



**ETAPA II: VALIDACIÓN DEL DIAGNOSTICO**  
**ESTUDIO MODIFICACIÓN PLAN REGULADOR DE TEMUCO**  
**Avance Proceso de Acercamiento Comunidades Indígenas**

## ÍNDICE

<b>I</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>3</b>
	1.1 Estudio Modificación al Plan Regulador de Temuco	4
	1.2 Normativa y Política Sobre Tierras Indígenas	6
<b>II</b>	<b>MARCO NORMATIVO DEL PROCESO DE CONSULTA INDÍGENA</b>	<b>8</b>
<b>III</b>	<b>METODOLOGÍA</b>	<b>13</b>
	3.1 Actividad 1. Análisis de Información Previa al Reconocimiento en Terreno	13
	3.2 Actividad 2. Elaboración de Mapa de Actores	14
	3.3 Actividad 3. Relacionamiento Comunitario Previo	15
<b>IV</b>	<b>RESULTADOS</b>	<b>16</b>
	4.1. Comunidades Indígenas presentes al Interior del Limite Urbano de Temuco	16
	4.2 Análisis de Entrevistas a Comunidades generadas en el Marco del Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC (2015)	17
	4.2.1 Síntesis General de Entrevistas	42
	4.2.3 Análisis Territorial Integrado	43
	4.3 Mapa de Actores	54
	4.4 Relacionamiento Comunitario Previo	59
	4.4.1 Análisis del Proceso de Entrevistas	63
<b>V</b>	<b>CONCLUSIONES</b>	<b>66</b>
	<b>Anexo N° 1. Mapa de Actores Indígenas del Área de Estudio PRC Temuco</b>	<b>69</b>

## I. INTRODUCCIÓN

La participación de los actores sociales es un elemento clave en la profundización de la democracia, determinante en el proceso de planificación para el logro de los objetivos porque legitima la acción pública, asegura la pertinencia de sus políticas, otorga transparencia a su gestión y, a partir de eso, fortalece la gobernabilidad<sup>1</sup>.

Se requieren canales que posibiliten los diferentes niveles o grados de participación, a saber; informativa, que es más bien un requisito básico que una forma de participar; consultiva, implica la posibilidad de expresar opinión; toma de decisiones sobre la gestión pública y; en el control social.

Los pueblos indígenas de Chile gozan de un estatuto jurídico especial, cuyo régimen legal se deriva tanto de las normas internas que tienen un carácter exclusivo y excluyente para estos y que, entre otros aspectos, regulan su patrimonio territorial y le otorgan un rango imprescriptible e innegociable, establecen un reconocimiento expreso de su cultura y su forma de vida, siendo la principal de ellas la Ley N°19.253; como también del derecho internacional, con instrumentos tales como la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, las disposiciones que establece el Pacto de Derechos Civiles y Políticos, el Pacto de Derechos Económicos y Sociales y Culturales, la Convención para la Eliminación de la Discriminación Racial y, en especial, el Convenio 169 de la OIT vigentes desde el año 2008 en Chile como norma de rango constitucional, y el Reglamento del proceso de Consulta Indígena contenido en el Decreto Supremo 66 del MIDESO publicado el 04 de marzo de 2014.

La Municipalidad de Temuco ha asumido el compromiso con las comunidades indígenas insertas en el límite urbano de aplicar la Consulta Indígena al generar la Modificación del Plan Regulador de Temuco, según se establece en el Artículo 6 números 1 y 2 del Convenio 169 y apegarse voluntariamente a lo establecido en el citado Decreto 66 que fija el Reglamento de dicho proceso, el que será asumido por la Secretaría Comunal de Planificación.

Previo a la Modificación de Plan Regulador de Temuco y a la aplicación del proceso de Consulta Indígena del mismo, el Municipio de Temuco encargó el “Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación al PRC de Temuco”, realizado durante los años 2014 – 2015 y ejecutado por el Centro de Estudios Territorio Mayor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Mayor, estudio en el cual se identificaron dentro del radio urbano 14 comunidades indígenas con Personalidad Jurídica vigente registrada ante CONADI. Como resultado de la caracterización realizada en terreno con participación de estas comunidades, se convino reconocer como área de estudio los Títulos de Merced de cada organización indígena vigente, tal como señala la normativa nacional e internacional, para luego de manera conjunta construir el Plan de Consulta Indígena, acorde con la cultura y organización local. Este proceso constituye una oportunidad para la comuna, región y país, por cuanto contribuye positivamente hacia la construcción de confianzas entre el Estado y los pueblos y comunidades indígenas, a través del reconocimiento de una nueva forma de relación, participativa e inclusiva, basada en el respeto, reconocimiento de la riqueza y valor de su aporte, pues se debe buscar proteger de manera especial los derechos de los pueblos a los recursos naturales existentes en sus tierras y a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos.

<sup>1</sup> [www.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/btca/.../aportedescent.snplan-gest.territorio.pdf](http://www.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/btca/.../aportedescent.snplan-gest.territorio.pdf)

La metodología del proceso de Consulta Indígena que a continuación se detalla, se encuentra establecida en el Reglamento contenido en el Decreto Supremo 66, en el cual se hace referencia fundamentalmente a las medidas administrativas que, como ocurriría en este caso, sean susceptibles de afectar a las comunidades indígenas.

### 1.1 Estudio Modificación al Plan Regulador de Temuco

La propuesta de Modificación del Plan Regulador (PR) de Temuco busca contar con un instrumento de planificación adecuado para el desarrollo urbano de Temuco y Labranza, acorde a las necesidades sociales, económicas, políticas, paisajísticas, espaciales, formales, ambientales y funcionales. Este proceso de modificación considera la presencia de grupos humanos indígenas pre-existentes a la actual comuna, los que en su totalidad son de origen Mapuche y que, como se ha señalado, de acuerdo al Derecho Internacional la Municipalidad de Temuco en tanto parte de la institucionalidad del Estado de Chile está obligada a consultar de buena fe sobre los alcances e impactos de dicha medida.

La aplicabilidad de la Consulta Indígena en el marco del vigente Convenio 169 OIT, regulada por el Decreto Supremo 66, emerge como un requerimiento fundamental de las comunidades Mapuche y otras organizaciones indígenas insertas en el radio urbano de la ciudad de Temuco, según el Plan Regulador vigente desde el año 2010, a objeto de identificar y evaluar los impactos que sobre sus derechos territoriales y como población indígena protegida tiene decisiones administrativas del gobierno comunal como es el caso del Plan Regulador. Los resultados del proceso de consulta a propósito de la participación comunitaria, se espera sean expresión legítima de la voluntad de las comunidades, a fin de que sus resultados incidan en las modificaciones que se efectúen respecto al instrumento de regulación.

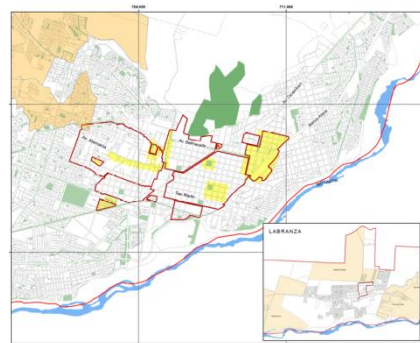
En este marco, la Municipalidad de Temuco ha requerido el levantamiento de una Caracterización Diagnóstica<sup>2</sup> desarrollada durante los años 2014-2015, por la Universidad Mayor y que involucró el trabajo con organizaciones territoriales indígenas insertas en el área de estudio. Acto seguido, y de acuerdo a lo señalado en el citado Decreto Supremo 66, ha solicitado a través de un oficio formal el pronunciamiento de la Subsecretaría del Ministerio de Desarrollo Social a través del Informe de Procedencia para la aplicación de la Consulta Indígena, según establece el Convenio 169 OIT, previo al inicio de Modificación de su Plan Regulador.

Las modificaciones consideradas en la Consulta, corresponde a:

---

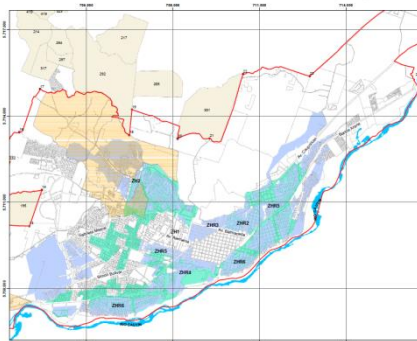
<sup>2</sup> Caracterización diagnóstica de comunidades indígenas ubicadas en el área de estudio del Plan Regulador Comunal de Temuco, levantado los años 2014-2015, por la Universidad Mayor.

**Modificación Zonas de Conservación Histórica (ZCH)**, esta considera reducción de los límites de la Zona de Conservación Histórica Av. Alemania, esta última, se retrotrae, sin embargo, actualmente afecta a la comunidad Juan Currin.



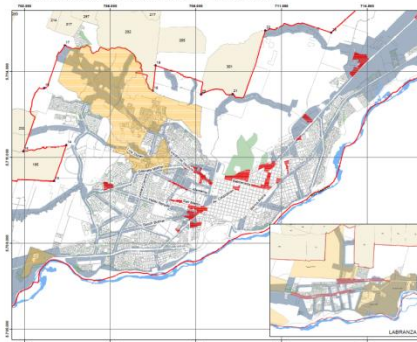
**Modificación de Zonas Residenciales de Renovación (ZHR)**. Considera analizar la definición de nuevas zonas de renovación que permitan, por una parte, la densificación de la población y contención de la extensión en el macro-sector Pedro de Valdivia, sector donde se agrupan varias comunidades indígenas, entre estas comunidad Calbul Llanquihuen, Calbul Llanquihuen I, Francisco Huirio Lienan, Cacique Huete Rucan Raluncoyan y Rucan.

UNIFICACIÓN DE ZONA RESIDENCIALES DE RENOVACIÓN (ZHR)



**Modificación de Zonas Mixtas**, esta considera la necesidad de replantearse la Zona Mixta 6 (ZM6) y transformarla en una zona de amortiguación (ZE6), con menor densidad y que permita el resguardo del encuentro de lo urbano con lo rural. Esta afecta las comunidades presentes en los macro-sectores Pedro de Valdivia, Botrolhue, Labranza y Salida Norte, involucrando a las comunidades: Calbul Llanquihuen, Calbul Llanquihuen I, Francisco Huirio Lienan, Cacique Huete Rucan Raluncoyan, Rucan, Hueche Cuminao, Venancio Huenulao, Hueche - Guenulaf Epu, Hueche Huenulaf, Antonio Huala, Antonio Huaiquilaf, Jose Cheuquian, Jose Cheuquian 2, Nahuelhuen, Ignacio Elgueta, Ignacio Elgueta 2 y Juan Colipe.

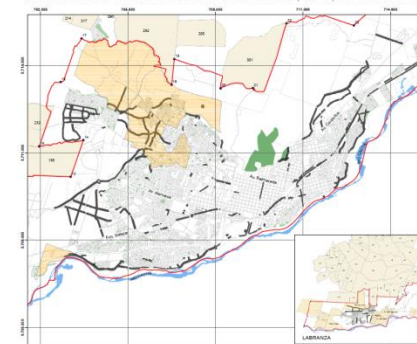
ZONA MIXTAS (ZM) EXISTENTES Y PROPUESTAS



**Áreas Afectas a Utilidad Pública Vial (AAUP)**. En base al estudio de Capacidad Vial se identifican un listado de vialidades que hoy se definen como indicativas en el PRC vigente que se deben declarar como normativa para asegurar la circulación y movilidad de la ciudad.

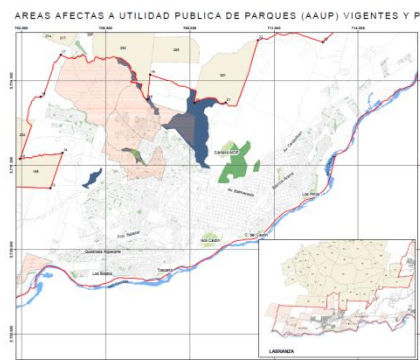
Estas vías estarían afectando a las comunidades Antonio Coline, Antonio Huala, Huete Rucan, Francisco Huirio Lienan y Calvun Llanquilen.

NUEVAS ÁREAS AFECTAS A UTILIDAD PÚBLICA (AAUP) PARA VIALIDAD



**Áreas Afectas a Utilidad Pública de Parque (AAUP):** Considerando la necesidad de resguardar áreas de valor natural (humedal) y de significancia para la comunidad se han identificado 3 grandes áreas como parques urbanos de condición asilvestrados, estos son claves para la recuperación de los servicios ecosistémicos de la ciudad.

Afecta las comunidades Juan Currin y Francisco Huirio Liennan.



## 1.2 Normativa y Política Sobre Tierras Indígenas

En el Reporte N°9, Aylwin, J., año 2012, realiza un análisis respecto al contexto nacional e internacional de la legislación relativa al derecho indígena sobre sus tierras, en el que destaca la vigente ley 19.253, al respecto señala que; “es deber ... del Estado ... proteger las tierras indígenas, velar por su adecuada explotación, por su equilibrio ecológico y propender a su ampliación (artículo 1). En ella, se identifica como tierras indígenas aquellas que las personas o comunidades indígenas ocupan en propiedad o posesión y que provienen de títulos emanados del estado, como las que a futuro les sean reconocidas por los tribunales o reciban a título gratuito”. Agrega además a “aquellas tierras que históricamente (ancestrales) han ocupado y poseen personas o comunidades indígenas, caso en que se requiere además que estas sean inscritas en el registro de tierras de la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI)”. Esta misma normativa establece que las tierras indígenas, de propiedad individual o colectiva, están exentas de contribuciones y que “por exigirlo el interés nacional” no podrán ser enajenadas, embargadas o gravadas, salvo entre indígenas de una misma etnia (Artículo 13).

En este contexto, surge la interrogante en cuanto a cómo aborda el Convenio 169 la relación de los pueblos originarios y sus comunidades con la tierra indígena. Es precisamente aquí donde los gobiernos deberán respetar la importancia especial que para las culturas y los valores espirituales de los pueblos reviste la relación de estos con sus tierras o territorios, o con ambos, según los casos, que ocupan o utilizan de alguna u otra manera, y en particular los aspectos colectivos de esa relación.

La Guía Legal sobre el Convenio 169 OIT resume el contenido principal del Convenio N° 169 de la OIT, que establece en su artículo 6 la consulta obligatoria a los pueblos originarios frente a medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles, cita en <http://www.bcn.cl/leyfacil/recurso/convenio-169-oit> que; “Deberá reconocerse a los pueblos, el derecho de propiedad y de posesión sobre las tierras que tradicionalmente ocupan. Además, en los casos apropiados, deberán tomarse medidas para salvaguardar el derecho de los pueblos interesados a utilizar tierras que no estén exclusivamente ocupadas por ellos, pero a las que hayan tenido tradicionalmente acceso para sus actividades tradicionales y de subsistencia”. Agrega, que “deberán instituirse procedimientos adecuados para solucionar las reivindicaciones de tierras formuladas por los pueblos interesados y que no deberán ser trasladados de las tierras que ocupan. Cuando excepcionalmente el traslado y la reubicación de esos pueblos se consideren necesarios, sólo deberán efectuarse con su consentimiento, dado libremente y con pleno conocimiento de causa. Siempre que sea posible, estos pueblos deberán tener el derecho de regresar a sus tierras tradicionales en cuanto dejen de existir las

causas que motivaron su traslado y reubicación”, si esto último no es posible, deberá indemnizarse a las personas trasladadas y reubicadas.

Respecto a los recursos naturales existentes en ellas, se deben proteger especialmente los derechos de los pueblos y comunidades a los recursos naturales existentes en sus tierras y a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos.

## II. MARCO NORMATIVO DEL PROCESO DE CONSULTA INDÍGENA

Los derechos a la participación, consulta indígena y consentimiento libre, previo e informado se encuentran establecidos en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes.

Sus bases fundamentales se encuentran definidas en los Artículos 6 y 7 del mencionado Convenio, así como en su Artículo 4, N° 2, 5, letra b), 15, 16, 17 y 28.

### 2.1 ¿Qué es la Consulta Indígena?

La Consulta Indígena es un mecanismo de participación que facilita el diálogo entre el Estado y los pueblos indígenas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente (<http://consultaindigena.gob.cl/>).

Esta consulta es una oportunidad para el país, región y comuna. Es un paso hacia la construcción de confianzas entre el Estado y los pueblos indígenas y de una nueva forma de relación, participativa e inclusiva, basada en el respeto y reconocimiento de la riqueza y valor de su aporte. Chile es un país pluricultural cuya herencia cultural se sustenta en la gran diversidad de la que está hecha (<http://consultaindigena.gob.cl/>).

### 2.2 ¿Qué dice el Convenio 169 acerca de la consulta a los pueblos originarios?

Señala que se deberá consultar a los pueblos originarios, mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente.

Este aspecto es central, puesto que obliga al Estado a establecer un mecanismo de consulta, que considere las instituciones representativas de los pueblos, para que puedan participar libremente en las decisiones que les afecten. Se establece que las consultas deberán ser llevadas a cabo de buena fe, con el objeto de lograr el consentimiento o llegar a un acuerdo sobre la medida propuesta. Además, busca reconocer y proteger los derechos de los pueblos indígenas a través de un proceso de diálogo para considerar su opinión sobre diferentes temáticas que los afecten de manera directa, lo que permitirá establecer un nuevo trato entre los pueblos indígenas y el Estado (<http://consultaindigena.gob.cl/>). En esta Consulta pueden participar todas las comunidades y asociaciones constituidas bajo el marco de la Ley Indígena N° 19.253, correspondientes a los nueve pueblos reconocidos por esta normativa: Aymara, Quechua, Atacameño, Colla, Diaguita, Rapa Nui, Mapuche, Yagán y Kawésqar. De igual forma se convoca a organizaciones tradicionales de dichos pueblos (<http://consultaindigena.gob.cl/>).

### 2.3 Reglamento que regula Procedimiento de Consulta.

Desde el 04 de marzo de 2004, se encuentra vigente el Decreto Supremo N° 66 que fija el Reglamento que regula el procedimiento de Consulta Indígena, en virtud del Artículo 6, N°1, letra a) y N°2, del Convenio 169 de la OIT, como resultado del proceso denominado “Consulta sobre institucionalidad indígena”, que comprendió entre las materias a consultar el establecimiento de un mecanismo de consulta acorde al Convenio ya indicado,



finalmente, a través de una “Mesa de Consenso”, se establece un acuerdo definido como; “Propuesta de nueva normativa de Consulta Indígena”.

Este Reglamento, en su Artículo 3°. Cumplimiento del deber de consulta, señala; “El órgano responsable deberá realizar los esfuerzos necesarios para alcanzar el acuerdo o el consentimiento de los pueblos afectados, dando cumplimiento a los principios de la consulta a través del procedimiento establecido en este., bajo los principios (Artículo 9°) de buena fe y procedimiento apropiado y de carácter previo”.

Del Procedimiento de Consulta, según el Artículo 12, “El órgano de la Administración del Estado que debe adoptar la medida objeto de consulta, será el encargado de coordinar y ejecutar el proceso.” y para ello (Artículo 13), podrá solicitar por oficio un Informe a la Subsecretaría de Servicios Sociales del Ministerio de Desarrollo Social, respecto a la procedencia de realizar un proceso de consulta, debiendo dejar constancia de su decisión en una resolución dictada específicamente para estos efectos.

Respecto a CONADI<sup>3</sup> (Artículo 14), le corresponde especialmente la coordinación y ejecución, en su caso, de la asistencia técnica que requieran los órganos responsables, consistente en:

- La identificación de las comunidades, asociaciones e instituciones representativas de los pueblos indígenas que sean susceptibles de ser afectadas directamente.
- Prestar asesoría mediante el apoyo para que dichos procesos resguarden las características y particularidades de los pueblos.
- Cualquier otra acción que pueda brindar la Corporación dentro del ámbito de su competencia.
- Importancia y valor de las tierras y territorios indígenas, según el Convenio 169 OIT.

## 2.4 ¿Qué obligación tiene el Estado respecto a los recursos naturales?

Se deben proteger especialmente los derechos de los pueblos a los recursos naturales existentes en sus tierras y a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos (por ejemplo, derechos de aguas).

Los pueblos originarios se caracterizan por promover permanentemente la protección del patrimonio arquitectónico, arqueológico, histórico y cultural en riesgo, así como por mejorar las condiciones de conservación y poner en valor su patrimonio, tanto material como inmaterial, pudiendo con ello contribuir a la promoción de la medicina ancestral indígena, encontrándose vigentes diversos instrumentos normativos e institucionales internacionales y nacionales para el efecto, tales como la Declaración de Naciones Unidas Sobre Los Derechos de Los Pueblos Indígenas, el Convenio 169 de la OIT y la Ley Indígena N°19.253, o como el Consejo de Monumentos Nacionales (CMN), organismo que tiene la tuición de los sitios arqueológicos y antropológicos ancestrales, según la ley 17.288, y la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM), que resguarda la propiedad intelectual, cuando se trata de libros y/o publicaciones, entidad que además norma las condiciones de los Archivos, como es el caso del Archivo General de Asuntos Indígenas.

---

<sup>3</sup> Corporación Nacional de Desarrollo Indígena.

Por otra parte, el Departamento de Antropología de la Universidad de Chile, como organismo miembro del Consejo de Monumentos Nacionales, es la entidad que autoriza la situación de cementerios antiguos de las comunidades indígenas.

## 2.5 Proceso de Consulta Indígena

Las etapas del proceso de Consulta del PRC de Temuco se desarrollarán luego de generar un acuerdo metodológico con las comunidades y/o asociaciones indígenas. Será una consulta a nivel comunal, específicamente en el área de estudio del PRC, se realizará con representantes de tales organizaciones jurídicas, ajustándose al procedimiento de consulta establecido en el Decreto Supremo 66, contando para todo momento que lo requieran con la orientación, apoyo y/o acompañamiento del organismo asesor (Territorio Mayor - Municipalidad de Temuco), en el domicilio de la propia organización.

### 2.5.1 ¿Quiénes pueden participar?

Podrán participar todos los miembros de las comunidades y otras organizaciones indígenas (Mapuche) de la comuna de Temuco, insertos en el área de estudio del Plan Regulador Comunal, estén o no inscritos en los registros de CONADI.

### 2.5.2 ¿Dónde y cómo participar del proceso de Consulta Indígena?

En el marco de los principios de la Consulta, esta debe ser realizada de “buena fe”, a través de un “procedimiento apropiado” y de “carácter previo”, entendiéndose que deberá aplicarse con flexibilidad, esto es, deberá ajustarse a las particularidades de las comunidades y otras organizaciones indígenas presentes en el área de influencia directa del proyecto de modificación del PRC Temuco, respetar su cultura y cosmovisión, reflejada en costumbres, aspectos lingüísticos, tradiciones, ritos o manifestaciones de sus creencias. Además, la Municipalidad de Temuco, en tanto órgano responsable y como lo indica el Artículo 4° del Reglamento, deberá considerar la naturaleza, contenido y complejidad de la medida a ser consultada.

El proceso se llevará a cabo en lugar a convenir entre las partes, considerando de preferencia el domicilio de la organización indígena, estableciéndose el mecanismo de participación, durante la Etapa 1. Planificación, en la Fase 3 (küla).

### 2.5.3 Objetivos de la Consulta.

#### a) Objetivo general.

Presentar, informar, consensuar las zonas y normas a modificar en el marco del Plan Regulador Comunal, a las comunidades y otras organizaciones indígenas que se encuentran dentro del límite urbano de Temuco, con la finalidad de llegar a consentimiento y/o consenso, a través de un proceso de trabajo conjunto hasta establecer acuerdos.

#### b) Objetivos específicos.

- Realizar un análisis organizacional y territorial de las comunidades indígenas emplazadas en el límite urbano de Temuco.
- Socializar y validar el diagnóstico preliminar funcional y orgánico de comunidades indígenas pre-existentes al PRC y área urbana de Temuco.
- Socializar y establecer acuerdos respecto al proceso y metodología a utilizar para la aplicación de la consulta indígena traducidos en un plan de consulta.
- Realizar un trabajo de campo y de gabinete previo, durante y posterior a las reuniones con las organizaciones indígenas representativas.
- Recoger, canalizar, sistematizar e incorporar las observaciones y propuestas hechas por las comunidades indígenas a las distintas zonas a modificar por el PRC.
- Suscribir un Acta o Protocolo de Acuerdo por los representantes de las comunidades y otras organizaciones indígenas, que recoja las observaciones y propuestas a la Modificación del Plan Regulador, comprometiéndose el organismo mandante mantener informados/as a los/as interesados/as acerca de los acuerdos y resoluciones.

### 2.5.4 Etapas

Para cumplimiento del procedimiento apropiado de la consulta (Artículo 10 y 16), esta deberá contemplar el cumplimiento de las siguientes etapas:

- Planificación del proceso de consulta.
- Entrega de información y difusión del proceso de consulta.
- Deliberación interna de los pueblos indígenas.
- Diálogo.
- Sistematización, comunicación de resultados y término del proceso.

<b>Etapas</b> <b>Fases</b>	<b>Planificación</b>	<b>Información y difusión</b>	<b>Deliberación interna</b>	<b>Diálogo</b>	<b>Sistematización y comunicación de resultados</b>
<b>1</b> <b>Kiñe</b>	Entregar la información preliminar sobre la medida a consultar.	Entregar todos los antecedentes a consultar.	Comunidades indígenas y otras organizaciones indígenas analizan, estudian y determinan sus posiciones mediante el debate y consenso interno.	Generación de acuerdos respecto de la medida consultada.	Elaborar una relación detallada del proceso, que inicia con la evaluación de la Procedencia.
<b>2</b> <b>Epu</b>	Determinar los intervinientes, roles y funciones.	Justificar los motivos, naturaleza de la medida, alcance e implicancia.	Preparación para intervenir y preparar la etapa de diálogo.	Intercambio de posiciones y contraste de argumentos.	Registra las distintas etapas y los acuerdos alcanzados.
<b>3</b> <b>Küla</b>	Determinar conjuntamente la metodología.	Entregar información oportunamente.		Deberán realizarse las reuniones que sean necesarias.	Así como, explicación fundada de los disensos producidos.
<b>4</b> <b>Meli</b>	Mecanismo de registro y medios de constancia del proceso.	Emplear métodos socioculturalment e adecuados y efectivos.		Respetar la cultura y métodos de toma de decisiones propias.	Informe final.

<p><b>5</b> <b>Kechü</b></p>	<p>Definir pertinencia de contar con observadores, mediadores y/o ministros de fe.</p>			<p>Levantar Acta que da cuenta de los acuerdos y desacuerdos, da cuenta de los mecanismos, acciones de seguimiento y monitoreo.</p>	
----------------------------------	--	--	--	---	--

Tabla N° 1. Procedimiento Consulta indígena PRC Temuco

Fuente: Equipo Consultor, 2017.

### III. METODOLOGÍA

Los órganos de control de la OIT han señalado que la forma y el contenido de los procedimientos y mecanismos de consulta tienen que permitir la plena expresión –con suficiente antelación y sobre la base del entendimiento pleno de las cuestiones planteadas– de las opiniones, en este caso, de las comunidades Mapuche interesadas, a fin de que puedan influir en los resultados y se pueda lograr un consenso y para que estas consultas se lleven a cabo de una manera que resulte aceptable para todas las partes<sup>4</sup>.

Respecto a las actividades previas al procedimiento de consulta indígena se detalla a continuación los trabajos realizados para vislumbrar las comunidades a consultar y su nivel de interacción con el área urbana:

#### 3.1 Actividad 1. Análisis de Información Previa al Reconocimiento en Terreno

Previo al trabajo de visitas en terreno se requirió del análisis de la información existente a nivel territorial, así como de la construcción del mapa de actores que habitan y conviven en comunidad, para ello se debió desarrollar los siguientes pasos:

##### Actividad 1.1. Definición de Comunidades Indígenas presentes al Interior del Limite Urbano de Temuco

Para esta actividad se tomó como base el registro de comunidades indígenas identificadas en el marco del *Estudio Diagnóstico Territorial para la Modificación del PRC de Temuco (2015)* el cual fue contrastado con la base KML de Comunidades Indígenas entregadas por el Sistema Integrado de Información CONADI, así como con la Base de Datos de comunidades actualizada al 25-01-2017 por este mismo sistema, todo lo anterior, teniendo como referencia el límite urbano vigente (2010).

##### Actividad 1.2. Análisis de Entrevistas a Comunidades generadas en el Marco del *Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC (2015)*

Para esta actividad se traspasó las entrevistas generadas en el marco del Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC de Temuco (2015) a las comunidades indígenas a Fichas de Sistematización de la información, posteriormente, se generó una matriz simple, para reconocer los problemas que se repiten en el territorio afectando a las comunidades, además, se contrastó esto con la disposición en el territorio urbano de las comunidades y su entorno, de manera, de identificar causas y efectos respecto al entorno urbano.

Para ello se genera una matriz de síntesis general, considerando el siguiente formato:

	Comunidad	Perros Vagos	Contaminación Fosa Séptica	Delincuencia	Olores y Contaminación Planta San Isidro	Basurales	Alta Velocidad Vehículos	Escasez Hídrica	Mantiene Practicas	Sin Agua Potable	Sin Alcantarillado	Problemas de Accesibilidad	Presencia Loteos Irregulares
1	Nombre Comunidad												
n	Nombre Comunidad												

4 OIT, Un Manual, 2007, pág. 16

### Actividad 1.3. Análisis Territorial Integrado

Considerando el resultado de la actividad 1.1 y 1.2 se genera la correlación con las problemáticas denunciadas por las comunidades durante el Diagnóstico y mediante oficios ingresados al municipio (2017) y se reconoce el espíritu de las normas generadas por el Plan Regulador del año 2010 (vigente), sus implicancias y se evalúa las condicionantes que genera retrotraer el límite urbano donde se emplazan hoy comunidades.

### 3.2 Actividad 2. Elaboración de Mapa de Actores

Con el objeto de construir el mapa de actores se agendó reuniones de trabajo con profesionales de la DIDECO, PDTI, PRODESAL, etc., los profesionales convocados correspondieron a aquellos que trabajan en terreno y se relacionan directamente con las comunidades indígenas, pudiendo aportar a la identificación de actores claves.

Sobre la base del conocimiento de los profesionales se identificó y valorizó el grado de poder e incidencia que tienen determinados líderes y/o dirigentes de cada una de las comunidades indígenas u otras organizaciones relevantes existentes al interior del límite urbano de Temuco.

Las reuniones programadas se realizaron en las siguientes fechas y horarios:

	Fecha / Hora	Lugar	Convocados
1	Jueves 27 octubre 2016 09:00 horas	Sala Reuniones Concejo Municipal (2 Piso)	PRDTI PRODESAL Asesores Comunitarios
2	Jueves 24 noviembre 2016 09:00 horas	Sala Reuniones SECPLAC	Director Desarrollo Comunitario Encargada Viviendas Encargado programa Regularización Loteos Irregulares

De igual manera, el Municipio de Temuco solicitó información oficial a la CONADI respecto a las Comunidades Indígenas vigentes en el espacio urbano de la comuna, la que a través del ORD N° 032/2016 remitió el Registro de Comunidades y Asociaciones Indígenas que mantiene dicha Corporación (CONADI), identificando 15 comunidades en dicho Registro.

Sobre la base de las fuentes de información anteriores, se construyó el mapa de actores sobre el cual se trabajará la Consulta Indígena, el cual será validado con las comunidades al momento de hacer la planificación del proceso, previa revisión con CONADI y el Municipio de Temuco.

La **matriz de poder jerárquico que se confiere a la organización** se construyó a través de los informantes claves señalados anteriormente, basado en los diferentes roles e importancia actual de la actividad que desempeñan los representantes de las organizaciones.

Se destacarán las siguientes fuentes de poder:

- **Poder de la información:** Es la capacidad de conocer tanto los sistemas organizativos y sus necesidades, así como, el acceso a fuentes de información.
- **Poder comunicativo:** Capacidad de entender, describir, y transmitir de forma comprensible las ideas y conceptos.
- **Poder negociador:** La capacidad de lograr resultados que satisfagan a todas las partes involucradas en la negociación.

- Poder de la experiencia: Es el poder de las habilidades adquiridas en la práctica.
- Poder de capacidad operativa: El poder que se ejerce en la parte operacional y estratégica de la organización.

Fuente de poder Organización	Poder de la información	Poder de la comunicación	Poder de la negociación	Poder de la experiencia	Poder de capacidad operativa
Municipio					
Ancestrales					
Productivas					
Deportivas					
Comunidades indígenas					
Iglesias					
Otras					

Tabla N° 2. Fuentes de poder en las comunidades indígenas de Temuco

Fuente: Equipo Consultor, 2017.

### 3.3 Actividad 3. Relacionamiento Comunitario Previo

Durante el mes de enero e inicios de febrero del año 2017, el Facilitador Intercultural del Proceso de Consulta Indígena desarrolló la fase de apresto previa al proceso de Consulta, correspondiente al relacionamiento comunitario, para ello desarrolló los siguientes pasos:

- Solicitud de cartografía donde apareciera la ubicación de las comunidades indígenas, Títulos de Merced y trama urbana actual para el reconocimiento previo.
- Planilla de contactos sobre la base del mapa de actores construido en las actividades anteriores.
- Diseño de circuito de visitas.
- Presentación semi – estructurada para el proceso llegada y dialogo inicial con las comunidades.

Considerando el proceso desarrollado por el Facilitar Intercultural y el proceso de acercamiento generado el año 2015 en el marco del Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC de Temuco (2015), se realizará una evaluación de los procesos para orientar la mejor estrategia de trabajo con las comunidades.

#### IV. RESULTADOS DEL PROCESO DE ACERCAMIENTO PREVIO

##### 4.1. Comunidades Indígenas presentes al Interior del Limite Urbano de Temuco

El Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC de Temuco reconoció 14 comunidades indígenas a las cuales hoy se suman 11 comunidades más, producto de la revisión del Sistema Integrado de Información CONADI (información actualizada al 25-01-2017) lo que da un total de 25 comunidades indígenas, las cuales se identifican en la siguiente tabla:

N°	Tipo De Agrupación	Pj	Nombre De Comunidad	Dirección-Sector	N° De Familias	Fecha de Constitución	N° de Socios	Comuna
1	Comunidad	1613	Antonio Coliné	Labranza Tromen	27	27-08-2003	53	Temuco
2	Comunidad	1943	Antonio Huaiquilaf	Rengolil	20	17-08-2011	25	Temuco
3	Comunidad	1775	Antonio Huala	Botrolhue Labranza	25	02-05-2007	29	Temuco
4	Comunidad	501	Cacique Huete Rucan Raluncoyan	Raluncoyan	64	30-12-1994	216	Temuco
5	Comunidad	1644	Calbul Llanquihuen	Coihueco	70	20-04-2004	66	Temuco
6	Comunidad	1836	Calbul Llanquihuen I	Pedro De Valdivia	21	18-12-2008	23	Temuco
7	Comunidad	2217	Calvull Llanquihuen	Coihueco	26	29-06-2016	30	Temuco
8	Comunidad	1609	Francisco Huirio Lienan	Huirio Lienan	21	11-09-2003	42	Temuco
9	Comunidad	2036	Hueche - Guenulaf Epu	Botrolhue	16	08-05-2013	15	Temuco
10	Comunidad	1756	Hueche Cuminao	El Pozon	6	08-11-2006	35	Temuco
11	Comunidad	1694	Hueche Huenulaf	Votronhue	44	22-08-2005	68	Temuco
12	Comunidad	1505	Jose Cheuquian	Rengalil	23	29-05-2002	50	Temuco
13	Comunidad	2115	Jose Cheuquian 2	Reñgalil	5	03-09-2014	22	Temuco
14	Comunidad	932	Juan Colipe	Pumalal	43	12-06-1997	67	Temuco
15	Comunidad	633	Juan Currin	Tromen	4	20-03-1995	33	Temuco
16	Comunidad	2237	Juan Currin 2	Coihueco	12	13-07-2016	22	Temuco
17	Comunidad	1656	Nahuelhuen	Rengalil	40	21-07-2004	90	Temuco
18	Comunidad	2042	Romopulli - Chico	Tromen Bajo	13	10-07-2013	20	Temuco
19	Comunidad	2147	Rucan	Amanecer	10	17-12-2015	12	Temuco
20	Comunidad	1759	Venancio Huenulao	Botrolhue	28	08-11-2006	56	Temuco
21	Comunidad	88	Ignacio Elgueta	Reñalil	62	20-08-1994	164	N. Imperial
22	Comunidad	2102	Ignacio Elgueta II	Rengalil	16	04-07-2014	34	N. Imperial
23	Comunidad	1813	Juan Lefiman	Repocura	14	12-06-2008	32	P. Las Casas
24	Comunidad		Juan Caniullan	Camino a Tromén,		Personalidad Jurídica vencida		Temuco
25	Comunidad		Juan Neculqueo	Camino a Tromén,		Personalidad Jurídica vencida		Temuco

Tabla N° 3. Comunidades Indígenas al Interior del Límite Urbano de Temuco.

Fuente: Sistema Integrado de Información CONADI, 2017.

Del análisis de la base adjunta, se destacan los siguientes elementos:

- Las comunidades Ignacio Elgueta e Ignacio Elgueta II se registran en la comuna de Nueva Imperial y no en la comuna de Temuco, lo anterior, según el Registro de CONADI. Sin embargo, espacialmente comparten territorio de ambas comunas lo que podría explicar que se registren en la comuna vecina a Temuco.



- b) La comunidad Juan Lefiman aparece espacialmente georreferenciada en la base KML de Google Earth de CONADI en Temuco, sin embargo, el registro la identifica en la comuna de Padre Las Casas, siendo necesario revisar en profundidad esta situación junto a CONADI para resolver si se le incorpora o no en el proceso de Consulta.
- c) Varias comunidades que comparten igual Título de Merced se han dividido, estas corresponden a: Calbul Llanquihuen (I y II), Jose Cheuquian (I y II), Juan Currin (I y II) e Ignacio Elgueta (I y II).
- d) Las comunidades Juan Caniullan y Juan Neculqueo ubicadas camino a Tromén poseen Personalidad Jurídica vencida por lo que no aparecen en la base de CONADI, sin embargo, son organizaciones funcionales que deben considerarse en el proceso de Consulta Indígena.

#### 4.2 Análisis de Entrevistas a Comunidades generadas en el Marco del Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC (2015)

A continuación se muestra cada una de las entrevistas generadas en el marco del Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC de Temuco (2015) sistematizada y analizada, lo anterior, con el objeto de reconocer la situación y requerimiento planteado por cada comunidad, previo al proceso de acercamiento a generarse como parte del proceso de Consulta Indígena por la Modificación del PRC de Temuco. Lo anterior, se muestra a continuación:

##### TRAWÜN 1

Sector	Rengalil
Comunidad Entrevistada	Nahuelhuen
Comunidad Entrevistada	José Cheuquián
Comunidad Entrevistada	Antonio Huaiquilaf
Lugar de la Entrevista	Sede Comunidad José Cheuquian
Ubicación de Referencia	Sector de Rengalil (Ruta Labranza – Imperial)
Participantes de la Comunidad	Gloria Nahuelan: Presidenta C.I José Cheuquian Nélida Hernández: Presidenta C.I Antonio Huaiquilaf. Marianela Relmuan: Presidenta C.I Nahuelhuen

Desarrollo Económico y Productivo	Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Comunidad Antonio Huaiquilaf</u> Aproximadamente un 80% vive de la agricultura de subsistencia. El resto vive de prestación de servicios a terceros pero igualmente hacen agricultura de autoconsumo. En muchos casos uno trabaja fuera de la casa para llevar un ingreso estable y el otro se dedica a trabajar la tierra, se suma como ingreso los subsidios desde el Estado.</li> <li>- <u>Comunidad José Cheuquian</u> Aproximadamente un 50% vive de la tierra y el resto trabaja fuera de la casa.</li> <li>- Es grave la presencia de perros vagos que atacan a los animales menores.</li> <li>- <u>Comunidad Nahuelhuen</u> Es la comunidad más grande. Un porcentaje importante de los jefes de hogar trabaja fuera, especialmente en el rubro de la construcción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Al interior de la comunidad hay villas en terrenos que fueron vendidos por sus padres.</li> <li>- En general, uno de los problemas generados por los Loteos Irregulares alledaños es el <b>mal olor y la contaminación de las napas subterráneas</b> producto de las fosas que no se han construido como corresponden.</li> <li>- También los Loteos Irregulares han <b>traído robos y presencia de droga</b>. Estas situaciones han obligado a organizar una <b>Junta de vigilancia</b>.</li> <li>- Es inevitable que la droga llegue a las comunidades dada la <b>cercanía e interacción que se tiene con las zonas urbanas</b>.</li> <li>- Especialmente la <b>comunidad Nahuelhuen</b>, que colinda con Labranza, <b>es víctima de robos de hortalizas</b> y lo peor es que no sólo se llevan</li> </ul>

<p>Las mujeres se han visto obligadas a trabajar como temporeras en la cosecha de berries en las cercanías de Labranza.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tienen problemas de agua potable con algunas familias y problemas de riego en todas.</li> </ul> <p>Las instituciones que se vinculan con el territorio son <b>Departamento de Desarrollo Rural, INDAP</b> y el <b>Municipio</b> por temas de caminos y problemas de agua.</p> <p><i>Se destaca que independientemente del trabajo que se realice fuera de la casa, siguen haciendo agricultura de autoconsumo y lo que sobra, se vende.</i></p>	<p>productos, <b>sino que destruyen lo que dejan.</b></p>
--	---

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Respecto del acceso a salud, muchos van a Labranza y el resto al consultorio Amanecer debido a que están inscritos ahí desde antes que se habilitara Labranza. Respecto de las urgencias, van todos a Imperial porque la atención es más rápida que en Temuco. También hay mucha gente que visita a las Machi del hospital intercultural de Imperial.</li> <li>- Los lugares de acceso a educación están repartidos entre Labranza, Nueva Imperial y Temuco.</li> <li>- Un <b>aspecto positivo de estar cerca del área urbana es el acceso a la locomoción colectiva</b>, lo que les permite llegar rápido a hacer trámites.</li> <li>- La comunidad Antonio Huaiquilaf <b>no posee sistema de agua potable.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En general el tamaño de la propiedad es de <b>1 a 1,5 ha</b>. El estero Botrolhue se ha llevado terrenos aledaños en las últimas crecidas.</li> <li>- Las comunidades Antonio Huaiquilaf y Nahuelhuen tienen <b>problemas con la Planta de Tratamiento de la empresa San Isidro</b> por los olores y la contaminación del estero Botrolhue.</li> <li>- Hace años hubo una inundación del estero Botrolhue y debido a eso se agrandó el cauce y se instalaron defensas fluviales.</li> <li>- Existe una <b>chancadora de la empresa COSAL</b> que genera mucho ruido y polvo a las viviendas cercanas.</li> <li>- La <b>velocidad con la que transitan los vehículos</b> en los caminos rurales también es una preocupación.</li> <li>- Existe el temor de que por el hecho de estar incluidos en el límite urbano del PRC, las <b>comunidades estén más expuestas a expropiaciones</b>. Por otro lado, por el hecho de “ser urbanos” ellos piensan que <b>no podrían acceder a subsidios rurales</b> (no especifican cuáles), y <b>tampoco pueden acceder a subsidios y beneficios urbanos</b> porque no están “urbanizados”. En sus mismas palabras, “están en el limbo”, por eso prefieren quedar fuera del límite urbano.</li> </ul>

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Entrevista
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las tres comunidades participan en el <b>Nguillatun de la comunidad Ignacio Elgueta</b>, debido a que ahí está el <b>Nguillatue tradicional</b>. También <b>practican entierro mapuche</b> (Eluwün).</li> <li>- Existe un vecino cercano que tiene un sitio con una ruka en donde además hay una <b>cancha de Palin</b>. Este lugar, a pesar de que no es de la comunidad, constituye un <b>sitio de encuentro para actividades culturales</b>: Palin, Wetripantü, Trawün.</li> <li>- En la comunidad <b>Nahuelhuen</b> existen <b>autoridades tradicionales</b>: Machi, Lonco y</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las dirigentes de las comunidades de este sector declaran que <b>desean seguir siendo rurales</b>, así lo expresaron explícitamente durante la entrevista, y están alineadas en eso.</li> <li>- La situación de los loteos irregulares no resulta un problema homogéneo para las tres comunidades, ya que para las comunidades Nahuelhuén y A. Huaiquilaf se encuentran sólo a la entrada de la comunidad y representan un espacio totalmente aparte del resto del sector. En cambio para la <b>comunidad José Cheuquán la situación es más compleja ya que las villas se</b></li> </ul>

<p>Lawentuchefe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Existe una pequeña <b>laguna natural</b> en la <b>comunidad José Cheuquian</b> que consideran un <b>sitio importante</b>.</li> <li>- Existe una <b>relación natural e histórica entre las tres comunidades</b> presentes en la reunión (Nahuelhuen - José Cheuquian - Antonio Huaquilaf).</li> </ul>	<p>encuentran al interior de las comunidades transitando diariamente por su espacio, generando mayor interacción y eventualmente más roces entre los actores.</p>
--	---

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente:

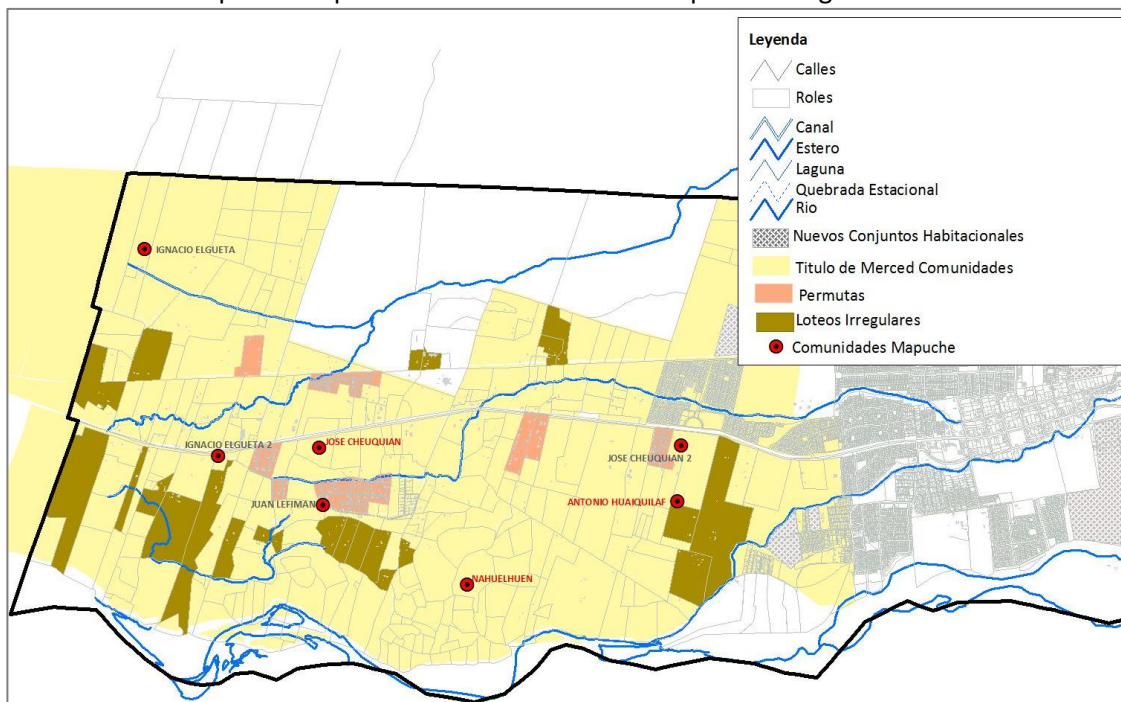


Figura N° 1. Comunidades Indígenas Entrevistadas (Nombre en color rojo).

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

Se reconoce que al interior de la comunidad hay villas en terrenos que fueron vendidos por sus padres, situación que podría explicar las permutas presentadas al interior de la comunidad, fragmentando la comunidad y generando con ello, la llegada de Loteos Irregulares. Estas urbanizaciones al margen de la ley han traído problemas para las comunidades asociados robos, droga y perros vagos, estos últimos, atacan a los animales de crianza menor, mermado con ello el desarrollo de las comunidades.

Otro problema, atribuible por las comunidades a los loteos irregulares corresponde al mal olor y la contaminación que estos generan en las napas freáticas producto de la inadecuada ubicación y mantención de las fosas sépticas.

Finalmente, existe el temor generalizado de que al estar incluidos en el límite urbano de Temuco, las comunidades estén más expuestas a expropiaciones y al no acceder a subsidios rurales como urbanos, estos últimos, dado que su configuración espacial y estructura de propiedad de la tierra no se condice con los requerimientos, por ejemplo, subsidios de vivienda urbana (Comités de vivienda), acceso a concesiones sanitarias, etc.

## TRAWÜN 2

<b>Sector</b>	<b>Pedro de Valdivia</b>
Comunidad Entrevistada	Francisco Huirio Liennan
Lugar de la Entrevista	Casa Familia Bolados – Elgueta
Ubicación de Referencia	Camino Chol Chol
Participantes de la Comunidad	María Angélica Bolados Pizarro (líder de opinión) Jorge Elgueta Licanqueo (Presidente Cementerio) Rosa Huaiqueo Elgueta Ana Elgueta Bolados

<b>Sobre desarrollo Económico y Productivo</b>	<b>Sobre los Loteos Irregulares</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se plantea que el <b>crecimiento urbano, incorporación de nuevas poblaciones</b> colindantes con los terrenos de la comunidad, han traído los siguientes problemas: <b>construcción de pozos negros, acumulación de basuras</b>, constituyendo esto problemas ambientales, como la <b>contaminación de las napas de aguas subterráneas</b> (impedimento para faenas agrícolas).</li> <li>- El crecimiento poblacional y la situación de pobreza de estos nuevos habitantes se manifiesta en el <b>robo de cercos</b> para ser utilizados como combustible (leña) de manera constante, lo cual impide desarrollar faenas agrícolas, como también la crianza de animales de mayor volumen.</li> <li>- Actualmente, el trabajo agrícola y de crianza de animales está orientado solamente al autoconsumo de las familias.</li> <li>- En cuanto a los ingresos económicos, además de la producción de autoconsumo, las áreas laborales formales de la construcción y servicios.</li> <li>- Las instituciones que más se han vinculado con la comunidad son la <b>Municipalidad de Temuco, DIDECO</b> con sus programas deportivos, <b>INDAP</b>, <b>Conadi</b> a través de los <b>PDTI</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sin registro.</li> </ul>

<b>Acceso a Servicios</b>	<b>Desarrollo Territorial y Temas Ambientales</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- En el ámbito de la educación, cada familia elige a que establecimiento envía a sus hijos, en cuanto a educación media un centro importante es el Liceo la Frontera, el traslado depende de cada familia.</li> <li>- En cuanto a salud, las familias se atienden en el CECOF de Villa Arquenco, cuando es algo más grave van al Hospital Regional.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En cuanto a la tenencia de la tierra, <b>cuentan con Título de Merced</b> que poseía unas 225 Hás. Aproximadamente, en la actualidad las familias de la <b>comunidad controlan unas 25 hectáreas</b>, repartidas en 30 socios, <b>1/2 hectárea por familia</b> aproximadamente.</li> <li>- Los entrevistados dan cuenta que efectivamente el <b>crecimiento de la ciudad ha tenido impacto en su comunidad</b>, manifestándose ésta en: <ul style="list-style-type: none"> <li>o Haber quedado <b>encerrados por poblaciones</b>, impidiendo éstas el desarrollo económico y producción agrícola.</li> <li>o Dificultades respecto al acceso de beneficios estatales, como subsidios habitacionales, servicios de alcantarillado y agua potable, dificultad que mantienen familias que viven en la Avenida Pedro de</li> </ul> </li> </ul>

	<p>Valdivia, ejemplo de esto es que a través de una conexión con un medidor se benefician 15 familias (Aguas Araucanía).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ El crecimiento urbano los ha <b>acercado a obras viales</b> (calle Pedro de Valdivia), reconociendo este como elemento positivo que les permite salir a trabajar utilizando bicicletas. También manifiestan <b>no tener movilización colectiva</b> y estar lejos de la calle Pedro de Valdivia, lo que dificulta la salida de los niños, niñas y adultos a sus actividades tanto educacionales como laborales y otras.</li> <li>○ El impacto más evidente del crecimiento y desarrollo urbano se manifiesta en su <b>disposición a vender sus tierras</b>.</li> </ul>
--	---

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La <b>comunidad Francisco Huirio Liennan</b> se relaciona con la <b>comunidad Huete Rucán</b> del sector de Ralunkoyán, participan en Nguillatún.</li> <li>- El Wetripantü se realiza a nivel familiar y no comunitario.</li> <li>- Las familias de la comunidad entierran a sus familiares en el cementerio del sector de Ralunkoyán. El cementerio de la comunidad (ancestral) se encontraba donde actualmente está el sector de Villa Andina, población Padre Hurtado, sector ya construido y los <b>restos removidos o destruidos</b>.</li> <li>- La comunidad también <b>contaba con Menoco</b>, el que actualmente se encuentra en el sector de Villa Andina en terrenos privados.</li> <li>- Actualmente, en la comunidad <b>4 personas mayores son las que hablan mapudungün</b>, manifiestan la pérdida de su cultura, especialmente la lengua, y la ritualidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Los entrevistados se <b>manifiestan ya asumidos en cuanto a estar dentro de la ciudad</b>, su realidad es muy evidente, donde la mayoría de las familias tienen como su principal sustento la venta de mano de obra en la ciudad.</li> <li>- Las <b>familias de la comunidad al parecer se encuentran atomizadas</b> en el sector reuniéndose sólo por temas muy puntuales, se podría decir que la vida comunitaria se relaciona más con el concepto de familia extendida que con la comunidad funcional actual, cada familia lleva a su propio criterio sus necesidades espirituales.</li> <li>- Los problemas explicitados por los entrevistados tienen que ver más con las <b>dinámicas de propias de una zona peri-urbana</b>, donde las familias comienzan a tener algunos beneficios de la urbe, pero también sus consecuencias negativas, por ejemplo la dificultad para tomar locomoción a esa altura de Pedro de Valdivia.</li> <li>-</li> </ul>

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente:



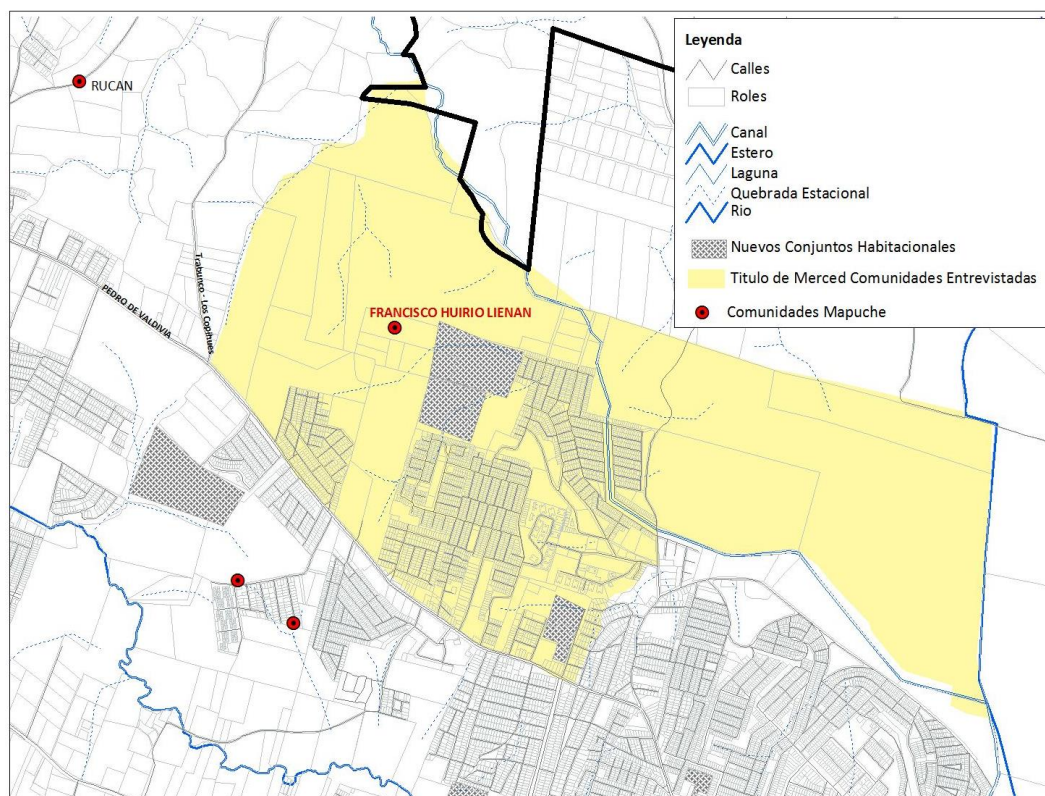


Figura N° 2. Comunidades Indígena Entrevistada (Nombre en color rojo).

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

Esta comunidad como muestra la imagen anterior, producto principalmente de las autorizaciones de Cambios de Uso de Suelo, se encuentra inserta en un área densamente poblada de Pedro de Valdivia, situación reconocida por la comunidad y asumida como una realidad. Lo anterior, ha implicado, que el crecimiento urbano en extensión hacia los terrenos de la comunidad ha generado la construcción de pozos negros, acumulación de basuras, contaminación de las napas freáticas por fosas sépticas mal emplazadas, además, del robo de cercos, etc. Todo lo anterior, impide o merma el desarrollo de faenas agrícolas por parte de la comunidad como la crianza de animales de mayor volumen.

Finalmente, al estar rodeados por la ciudad se ha mermado el estilo de vida asociado al cultivo de la tierra y crianza de los animales. Por otra parte, la configuración espacial y estructura de propiedad de la tierra de la comunidad no se condice con los requerimientos para subsidios urbanos, por ejemplo, para acceder a subsidios de vivienda (Comités de vivienda), acceso a concesiones sanitarias, etc. En este entendido, el mayor efecto de la cercanía de la ciudad a la comunidad se manifiesta en la disposición a vender sus tierras y abandonar sus Título de Merced para poder desarrollar las actividades propias de su cultura.

### TRAWÜN 3

Sector	Ralún Coyan
Comunidad Entrevistada	Huete Rucán
Lugar de la Entrevista	Sede Comunidad Huete Rucán
Ubicación de Referencia	Sector de Ralún Coyan (Pedro de Valdivia alto)
Participantes de la Comunidad	Magno Millapán: Presidente C.I Huete Rucán

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- El 85% aproximadamente, <b>vive del trabajo de la construcción en la ciudad</b>. El resto, tiene algunos animales menores y siembran algunos cereales.</li> <li>- La institución que más se relaciona con ellos es el <b>Municipio</b>. También el programa PDTI, pero el dirigente considera que de desarrollo no tiene nada porque solo fomenta el asistencialismo.</li> <li>- La <b>producción agrícola intensiva o medianamente intensiva es difícil de realizar</b> porque se requiere que, por ejemplo, se fumigue y otras prácticas agrícolas que podrían afectar a los vecinos de los loteos.</li> <li>- Otro problema son los <b>perros</b> que van a botar desde el pueblo porque les <b>comen los pollos, ovejas, animales menores</b> en general. Estos perros viven en grupos y en cuevas. Los vecinos se deben esforzar por cuidar sus animales.</li> <li>- Otro problema es la <b>basura</b>. Si bien existen contenedores, no hay hábitos de que se deposite en ellos. Los <b>escombros</b> también son un problema porque los vienen a botar desde sectores urbanos de Temuco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sin registro.</li> </ul>

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Agua potable rural no hay</b>. Alcantarillado tampoco, el dirigente declara que eso le <b>prometieron en algún momento y no ha pasado nada</b>.</li> <li>- Se le consulta sobre a qué servicios de salud tiene acceso, declara que al hospital si es urgente, sino, <b>CESFAM Arquenco y/o al de Villa Alegre</b>.</li> <li>- Sobre el Saneamiento básico, <b>fosa séptica</b> es lo que tienen todas las familias. Se está <b>pidiendo la ampliación de la factibilidad de alcantarillado</b>, para lo que <b>se han unido con la gente de los Loteos Irregulares</b>. Han conformado una mesa de trabajo donde están los loteos irregulares, el SERVIU, la comunidad, el Municipio y esperan sumar a CONADI.</li> <li>- En cuando al acceso a educación, van a Temuco y especialmente al Liceo La Frontera, donde asiste mucha gente del sector porque es técnico - profesional. Ese liceo, también tiene asociado un CFT e internado que le permite a los alumnos quedarse (beca de residencia).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad <b>corresponde a un título de Merced</b>.</li> <li>- Cuando asume Francisco Huenchumilla como Alcalde, estuvo en su sede y les dijo que tendrían múltiples beneficios por quedar dentro del límite urbano. De eso lo <b>único que se cumplió es que el precio de la hectárea de terreno subió considerablemente</b>.</li> <li>- En el año 2010 -2011, él fue al Concejo Municipal porque <b>habían formado un comité de vivienda rural para 20 a 25 familias, pero al ir al SERVIU a consultar, les dijeron que no podían postular al subsidio porque el certificado que le dieron en el municipio (Dirección de Obras) decía que eran urbanos</b>.</li> <li>- El año <b>2000 aproximadamente se instala el primer loteo irregular</b> en terrenos vendidos por no mapuche, pero que, por alguna razón, estaban dentro de los límites del título de Merced.</li> <li>- Posteriormente, a través de la <b>inmobiliaria Corredora de propiedades Andina</b>, se asesoró a algunas personas de la comunidad que estaban interesadas en vender a particulares. <b>La forma de venta, al parecer, no fue del todo legal</b>, pues incluso una de las personas de la comunidad que vendió, estuvo presa porque el trámite era ilegal.</li> </ul>

	<p>Lo que querían era que se les explicara cuáles podrían ser las desventajas de vender su terreno para casas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Algunos integrantes de la <b>comunidad están dispuestos a vender (permutar)</b> a empresas constructoras sus terrenos, pero la Zonificación del PRC indica que se debe mantener una <b>baja densidad</b>, y a las empresas no les conviene construir tan pocas viviendas. Por lo anterior, es que él encuentra que la Zonificación fue arbitraria y que beneficia sólo a algunas personas.</li> <li>- Una solución que él plantea es que la Municipalidad pueda conversar con la gente que es propietaria y preguntarles por la densificación de sus terrenos. De esa forma, se podría hacer algo más pertinente.</li> <li>- <b>No hay participación de la comunidad en la junta de vecinos</b> que hay en el sector y parece que ya está desactivada.</li> <li>- Cualquier comunicación escrita se le puede dejar a su nombre en el negocio Provisiones Crucero, frente al molino, en la ruta a Chol-Chol.</li> </ul>
--	--

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se <b>mantiene vigente el Nguillatun</b>. Como comunidad tienen Nguillatue propio. Realizan cada dos años un Nguillatun chico y cada cuatro, uno grande. También se hace Wetripantü y se practica Eluwün. <b>Hay Lonco y Machi</b>. La comunidad tiene su propio cementerio.</li> <li>- Cree que la presencia de la ciudad les ayudó un poco a reivindicar lo cultural, pues desde ese tiempo <b>cuentan con el terreno para el Nguillatue de manera legal a nombre de la comunidad. Lo mismo pasa con el cementerio</b>. La presencia de los dirigentes funcionales ha ayudado en eso.</li> <li>- Lo que se ha <b>perdido es la visión colectiva</b> de la comunidad y por eso mismo nadie se preocupa de si la venta de su terreno va a afectar o no al resto de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El entrevistado hizo un extenso relato sobre el surgimiento de las <b>primeras villas</b> (loteos irregulares) del sector, indicando nombre de los involucrados y los problemas que esto ha causado al interior de la comunidad, se reconoce el <b>manejo que el dirigente tiene sobre el tema</b>.</li> <li>- El dirigente trabaja en temas agrícolas, y se sustenta con eso, pero reconoce que la mayor parte de las familias de la comunidad tiene como principal ingreso la venta de mano de obra en la ciudad, principalmente en la construcción.</li> <li>- Según lo relatado por el dirigente, la comunidad Huete Rucán presenta una situación compleja, donde <b>existen familias que desean vender sus tierras</b> (algunas ya lo han hecho) por su alta plusvalía, pero <b>otras no quieren irse del sector</b> y obviamente no quieren que se les instalen nuevos loteos a su alrededor. Para las primeras, según el dirigente, lo mejor es que puedan vender sus tierras en las mejores condiciones posibles, para las segundas lo mejor es una buena regulación y planificación que considere a los actores locales.</li> </ul>

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente:



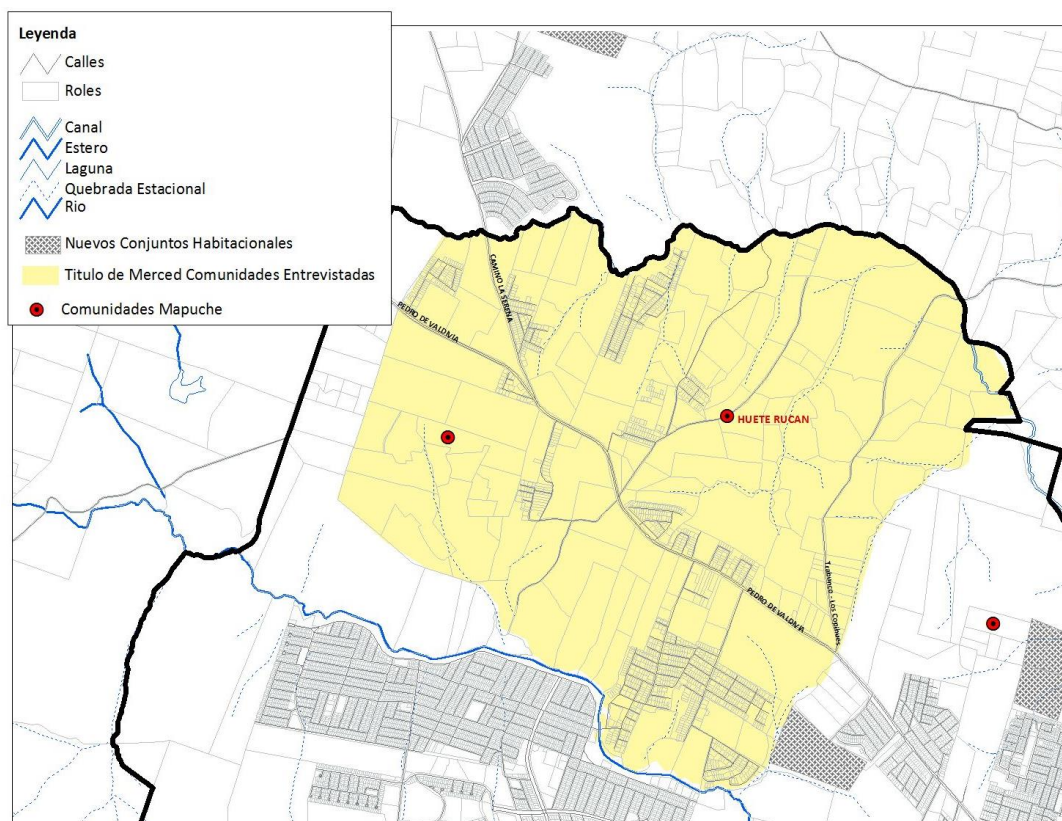


Figura N° 3. Comunidades Indígena Entrevistada (Nombre en color rojo).

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

La llegada de los loteos irregulares así como la cercanía de la ciudad hacia la comunidad ha traído elementos negativos como perros vagos que atacan a los animales de crianza menor, basura, entre otros.

Por otra parte, esta comunidad no dispone de agua potable ni de alcantarillado, actualmente lo único que tienen es saneamiento básico a través de fosa séptica. En este entendido están solicitando la ampliación de la factibilidad sanitaria de alcantarillado y agua, razón por la cual se han unido con la gente de los Loteos Irregulares para lograr dicho objetivo, lo anterior, dado que ya no pueden optar a soluciones como “sistemas de agua potable rural concentrado y/o semi-disperso” y al sumar a más personas se acerca más a los requerimientos necesarios para cumplir con los requerimientos de los programas urbanos.

Considerando lo anterior, la comunidad presenta una situación compleja, donde existen familias que desean vender sus tierras (algunas ya lo han hecho) por su alta plusvalía, pero otras no quieren irse del sector y obviamente no quieren que se les instalen nuevos loteos a su alrededor. Para las primeras, lo mejor es que puedan vender sus tierras en las mejores condiciones posibles, para las segundas, lo mejor es una buena regulación y planificación que considere a los actores locales.

### TRAWÜN 4

Sector	Pumalal
Comunidad Entrevistada	Juan Colipe
Lugar de la Entrevista	Casa de Silvia González Plaza
Ubicación de Referencia	Sector de Pumalal (Salida norte de Temuco)
Participantes de la Comunidad	Silvia González Plaza - Presidenta CI Juan Colipe y miembros de la comunidad

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad plantea <b>tener poca tierra</b>, actualmente aproximadamente <b>34 hectáreas</b>.</li> <li>- Los ingresos fundamentales de las familias corresponden a trabajo fuera de la comunidad en áreas de la construcción, servicio domésticos, otros, en menor medida corresponden a trabajo independientes. <b>La producción agrícola es a muy baja escala</b>, fundamentalmente de autoconsumo corresponde a la siembra de trigo, papas y hortalizas.</li> <li>- Tienen <b>dificultad para contratar maquinarias</b> que pueda apoyar el trabajo agrícola por que cuentan con muy poca tierra de siembra. También se manifiesta otra limitante relacionada con problemas de escases de agua, el Municipio resuelve esta situación a través de la entrega de agua –camiones aljibes.</li> <li>- Dentro de su desarrollo económico, plantean tener <b>dificultades con sus vecinos</b> (Familia Carmine) <b>producto del paso de animales a sus tierras</b>. Los comuneros refieren que el hijo de este propietario realiza amenazas constantemente (de noche) con armas automáticas.</li> <li>- Las instituciones que tienen presencia en la comunidad es <b>PRODER, INDAP, Municipalidad de Temuco</b>, además de <b>CONADI</b> a través de Chile Indígena.</li> <li>- Los jóvenes es el grupo etario que ha salido de la comunidad a búsqueda de trabajo a Santiago, Temuco, Cajón y otras localidades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se registran loteos irregulares.</li> </ul>

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- El mestizaje ha sido un impedimento para lograr el acceso al agua potable, se exige 60 familias para este beneficio y la <b>comunidad no está de acuerdo de integrar a familias de origen no mapuche</b>.</li> <li>- En cuanto a educación, los menores asisten a colegios en Cajón, enseñanza media al Pablo Neruda, Camilo Henríquez y otros en Temuco, la movilización es de responsabilidad de cada familia.</li> <li>- Una dificultada planteada por la comunidad tiene <b>relación con la conectividad</b>, están aislados por la carretera, y a la comunidad <b>no entran micros</b>, deben hacer varios kilómetros de caminata para salir a la vía principal.</li> <li>- En el plano de la salud, se atienden en la Posta de Cajón y el Hospital Regional de Temuco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad <b>cuenta con Título de Merced</b>, el número de hectáreas que aparecen en este corresponde a 192, actualmente cuentan con 34 hectáreas, y en <b>juicio con Familia Carmine por 4 hectáreas</b> que han sido tomadas de manera irregular (a opinión de los comuneros).</li> <li>- En cuanto a impacto del crecimiento urbano la comunidad plantea preocupación y <b>temor que el fundo de Carmine sea vendido y se instalen poblaciones</b>, como en la localidad de San Ramón.</li> <li>- La comunidad plantea la resolución de <b>seguir siendo comunidad rural</b>, están en proceso de recuperación de tierras, organizados en la búsqueda de identidad, su historia.</li> </ul>

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad ha <b>iniciado un proceso de recuperación cultural a través del Programa Chile Indígena</b>, y uno de los aspectos en conversación es la recuperación del cementerio. Actualmente, <b>no cuentan con autoridades</b> como Lonko o Machi, los espacios de rituales como cementerio, y tierra de Nguillatún están ubicados en tierras de privados, en particular de la familia Carmine.</li> <li>- En cuanto a la lengua Mapuzungün, manifiestan que <b>solo dos personas mayores lo hablan</b>, dan cuenta que la pérdida de la cultura se debe a la discriminación que han tenido los mapuche. De pequeños en el colegio, se sentía miedo, los mayores no transmitían la cultura por miedo a que sus niños sufrieran humillaciones.</li> <li>- <b>El crecimiento de la ciudad ha integrado a chilenos en la comunidad</b>, (casamientos mestizos).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las personas entrevistadas <b>no tenían el menor conocimiento de lo que es el Plan Regulador Comunal y sus consecuencias</b>, tampoco no sabían dónde se encontraban los límites del radio urbano.</li> <li>- La lógica de esta comunidad es <b>principalmente rural</b>, se encuentra rodeada de fundos y de algunas parcelas de agrado, por lo cual no existe temor de la ciudad como un problema o como algo inminente, pero si algo que les preocupa.</li> <li>- <b>La comunidad posee actualmente un conflicto de propiedad por 4 Hás.</b> con la familia Carmine, dueña del fundo de mayor extensión entre sus vecinos, donde actualmente está en desarrollo un juicio entre las partes, han existido algunas disputas esporádicas.</li> </ul>

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente:

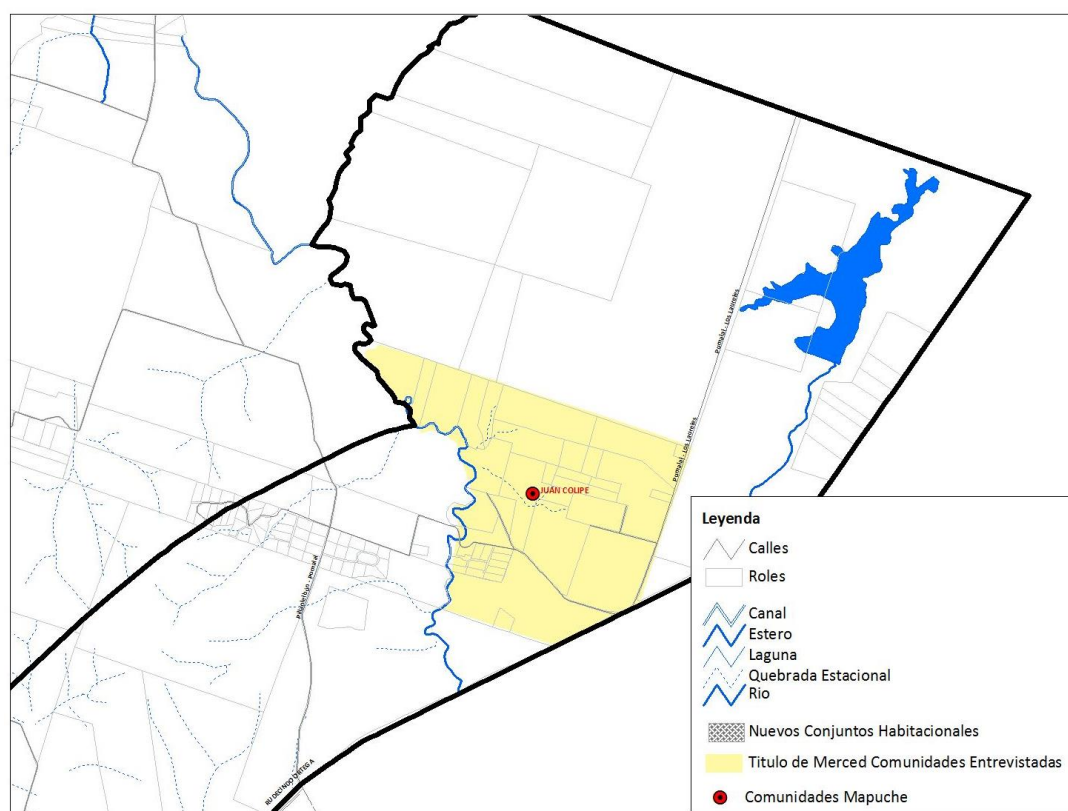


Figura N° 4. Comunidades Indígena Entrevistada (Nombre en color rojo).

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

La comunidad no ha sido alcanzada por la ciudad por lo que conserva su estado rural, sin embargo, le preocupa el avance urbano. Su condición rural ha generado que tengan problemas de accesibilidad dado que están distantes de la carretera, y no acceden a los

caminos interiores buses o micros que los acerquen a la carretera, debiendo caminar varios kilómetros para salir a la vía principal. Sin embargo, desean conservar la condición de rural y no de urbano.

#### TRAWÜN 4

Sector	
Comunidad Entrevistada	Antonio Coline
Lugar de la Entrevista	Casa de Presidente comunidad
Ubicación de Referencia	Labranza Noreste
Participantes de la Comunidad	Reinaldo Huaiquinao: Presidente C.I. Antonio Coline y miembros de la comunidad

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mayoría vive de las <b>hortalizas, huertas pequeñas</b>, en general, su dinámica productiva no alcanza para poder financiar o mantener invernaderos de un volumen necesario para alcanzar una producción con proyección de crecimiento.</li> <li>- Se <b>trabaja en la construcción, servicios en Temuco y como temporeros</b>, especialmente en invierno cuando no se puede hacer huerta. Los productores "más grandes" (1,5 ha), van a Temuco y los más pequeños venden en puestos "ilegales" de Labranza o puerta a puerta en el mismo pueblo.</li> <li>- <b>Se están secando los pozos</b>. Desde enero a abril, más o menos, hay falta de agua. Esto comenzó hace aproximadamente 5 años. El agua para riego en el verano dura como 10 minutos. Hay familias que tienen pozos pero sólo muy pocos están inscritos.</li> <li>- Necesitan inversión para poder hacer invernaderos y romper la estacionalidad de las hortalizas. Así la gente no se vería obligada a emigrar.</li> <li>- Hace tiempo trabajan con <b>INDAP</b>. Tuvieron proyectos de riego hace como 15 años, pero vino una sequía grande y no pudieron pagar los créditos. Principalmente por ese motivo, INDAP dejó de a poco a trabajar con ellos. Además, la subdivisión de la tierra es un problema porque los terrenos se achican y ya no aplican como usuarios de INDAP.</li> <li>- <b>PRODESAL</b> sí tiene un grupo trabajando como <b>PDTI</b>.</li> <li>-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se registran loteos irregulares en la comunidad.</li> </ul>

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un aspecto positivo es la <b>locomoción y la presencia de servicios</b> cercanos.</li> <li>- Se atienden en el CESFAM de Labranza, pero manifiestan que la atención es mala y que hay demora.</li> <li>- Tienen varios Establecimientos Educacionales, la mayoría de enseñanza media se va al liceo técnico en Temuco u otros. La enseñanza básica, la mayoría la hace en las escuelas del sector.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El <b>título de Merced</b> de la comunidad <b>era de 200 hectáreas</b>, actualmente los tamaños de las propiedades van desde 1,5 hasta 3 hás.</li> <li>- La <b>tierra se ha perdido</b>, porque en algunos casos, no mapuche arrendaron y al final se quedaron con los terrenos. En otros casos fueron ventas de buena fe.</li> <li>- Cuando recién se hizo Labranza la convivencia era buena. Luego se fue perdiendo porque</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>No tienen alcantarillado</b>, pero no les interesa conectarse al sistema porque es caro.</li> <li>- <b>Agua potable tienen porque están conectados a la red de San Isidro</b>. No tienen problema con eso.</li> </ul>	<p>según los entrevistados “<b>la gente que llegó no es de muy buena convivencia</b>”, les <b>roban y hacen daño a hortalizas, frutales</b>, sacan cosas que ven en los patios. Hay <b>problemas de basura y escombros</b>. Rompen los cercos alledaños. Pierden siembra porque en los deslindes no se puede utilizar el terreno por temor a que roben o destruyan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tienen problema con <i>basura y perros vagos</i>.</li> <li>- No hay conocimiento sobre qué es un PRC no cuál es su función.</li> <li>- No existen Loteos Irregulares alledaños a la comunidad.</li> <li>- Manifiestan su interés en participar en las futuras reuniones en donde se devolverá información sobre el proceso de diagnóstico del PRC.</li> </ul>
---	--

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hacen <b>Nguillatün entre 8 comunidades</b> en el Rewe de Bollilco, que es el tradicional.</li> <li>- <b>Wetripantü y Palin</b> también practican.</li> <li>- El cementerio como Rewe se encuentra en la comunidad Huaiquinao. También practican <b>Eluwün</b>.</li> <li>- Comunidades del Rewe: Antonio Coline, Juan Huaiquinao, Huenchulle, Calfunir, Bollilco, Juan Cayun (faltan 2 que no recuerdan).</li> <li>- En la comunidad Bollilco existe un Menoco a donde se va a hacer Llellipun para la lluvia.</li> <li>- La práctica de la <b>religión evangélica ha disminuido la participación</b> en cuestiones culturales mapuche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las personas entrevistadas <b>no tenían conocimiento de lo que es el Plano Regulador</b> y sus consecuencias, parte importante de la comunidad <b>vive ya al interior de Labranza</b> por el acercamiento de la ciudad, algo que es <b>naturalizado por parte de los presentes, sin juzgarlo como algo intrínsecamente negativo</b>.</li> <li>- No obstante lo anterior los presentes estaban muy expectantes de la construcción del Complejo Deportivo Labranza en terrenos cercanos a la comunidad debido al acceso que tendrían a él y al aumento de la plusvalía de sus propiedades.</li> <li>- Los presentes <b>valoran positivamente el acceso a servicios</b> (agua, luz, salud y educación) y a la <b>movilización que tienen</b>.</li> </ul>

El territorio comprendido por esta comunidad corresponde al siguiente mapa:



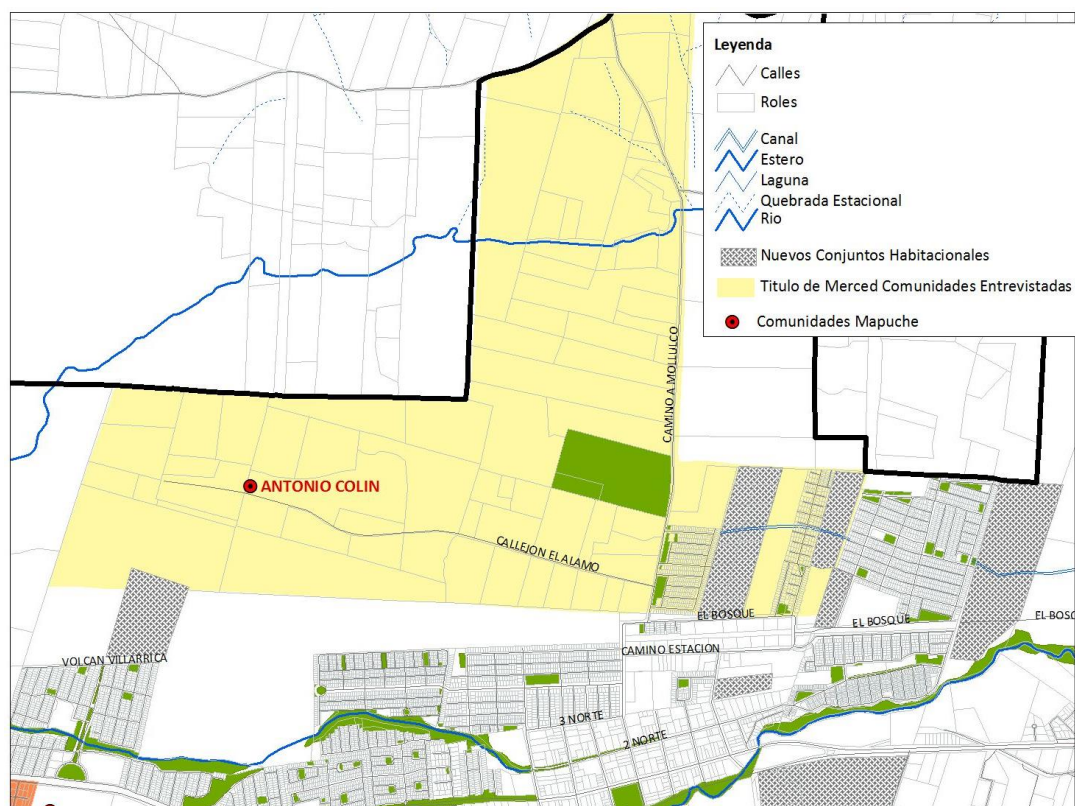


Figura N° 5. Comunidad Indígena Entrevistada Antonio Coline.  
Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

Esta comunidad no posee alcantarillado y no le interesa conectarse al sistema dado que lo encuentran caro, sin embargo, tienen agua potable producto que están conectados a la red de Agua de San Isidro. La situación anterior, se da porque la comunidad colinda con la Localidad de Labranza, en un comienzo tuvieron buenas relaciones, pero hoy la cercanía a Labranza se traduce en robos, daño a las hortalizas, frutales, problemas de basura así como de escombros, delincuencia y perros vagos, lo anterior, dificulta el desarrollo de sus labores cotidianas propias de su cultura, por ejemplo, agricultura, crianza de animales, etc.

No se reconocen loteos irregulares en esta comunidad.

## TRAWÜN 5

Sector	Camino a Tromén
Comunidad Entrevistada	Juan Caniullan
Comunidad Entrevistada	Juan Neculqueo
Lugar de la Entrevista	Casa de Vecino de la Comunidad Juan Caniullan
Ubicación de Referencia	Camino a Tromén, detrás de edificio central de INACAP Sede Temuco
Participantes de la Comunidad	María Trangolaf: Presidenta C.I. Juan Caniullan Juan Carlos Marinao miembro C.I. Juan Caniullan Irene Millanco miembro C.I. Juan Caniullan Victor Marinao miembro C.I. Juan Caniullan Gladys Rojas miembro C.I. Juan Neculqueo Patricio Marinao miembro C.I. Juan Neculqueo

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las comunidades desarrollan la <b>agricultura</b>, fundamentalmente las hortalizas, para autoconsumo y el excedente se vende en la vecindad, consultorio y escuelas cercanas. La venta de estos excedentes se realiza de manera clandestina, no tienen un espacio formal y autorizado para este efecto. Los entrevistados plantean la necesidad de contar con un espacio de manera legal.</li> <li>- Otra fuente de ingresos para los comuneros es el <b>trabajo dependiente en el sector de la construcción, los servicios y el comercio</b>.</li> <li>- Un problema que afecta a la producción agrícola y la crianza de animales es la <b>acumulación de basuras de la vecindad</b> (nuevos habitantes y otros que llegar en vehículos de otro sector a dejar desechos) como también los <b>perros abandonados</b> que se han constituido en jaurías, que cazan y matan a los animales de crianza. Se ha observado que los trabajadores de las construcciones aledañas a la comunidad generalmente crían perros que una vez que terminan estas faenas, los dejan abandonados.</li> <li>- Los miembros de la comunidad tienen relación con instituciones que abordan temáticas productivas y sociales entre ellas están: <b>INDAP, CONADI, Municipalidad de Temuco</b>.</li> <li>- Además, el <b>crecimiento y aumento de poblaciones y villas</b> alrededor de la comunidad han traído problemas graves relacionados con <b>delincuencia</b>, han sido afectados por el robo de maquinarias agrícolas. A esto también se agrega el robo de animales de trabajo como caballos.</li> <li>- En cuanto al funcionamiento organizacional, la Comunidad funciona a través del <b>Comité de Agricultores</b>, todos sus miembros son socios de este. En cuanto a la Comunidad tienen su <b>Personalidad Jurídica vencida</b>, pero no les importa mucho ya que no dan importancia al vínculo con la CONADI.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se registran Loteos Irregulares en la comunidad.</li> </ul>

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- En cuanto a los servicios básicos, la comunidad tiene <b>agua potable</b>, la comunidad Juan Caniullan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad Juan Caniullan <b>cuenta con Título de Merced</b> y contaba con un total de 82,5</li> </ul>

<p>son <b>clientes de Aguas Araucanía</b> y las familias de Juan Neculqueo son clientes de <b>Aguas San Isidro</b>. (dos familias)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En cuanto al acceso a salud, concurren al consultorio Villa Alegre, Cesfam Labranza, Cesfam Fundo el Carmen y Hospital Regional.</li> <li>- <b>No cuentan con acceso a luz eléctrica</b> en forma directa (servicio propio), se accede a través de un privado, el problema radica <b>que no cuentan con documentos oficiales de la tenencia de la tierra</b> (ésta no está subdividida) no han <b>logrado tener el derecho real de uso</b> de la tierra para resolver este y otros problemas. (acceso a subsidios)</li> <li>- En el sector <b>no pasa el camión de la basura</b>, lo cual complica a las personas del sector, ya que por camino en donde viven (<b>camino a Botrolhue</b>) <b>circulan muchos vehículos y botan basura</b> en sus orillas. Antes existía un trato informal con los vecinos de los condominios vecinos, para que la comunidad dejara su basura en los contenedores del condominio (que si tienen recolección de basura), pero las personas externas también ocupaban estos contenedores y se colmataban, los vecinos del condominio culparon a la comunidad y el trato se quebró.</li> <li>- En el <b>sector no existe locomoción pública</b> debido a que el camino no está pavimentado.</li> </ul>	<p>hectáreas, actualmente las familias de la comunidad cuentan con 23 hectáreas y Juan Neculqueo cuenta con 30 hectáreas, (dos familias), <b>también poseen Título de Merced</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El crecimiento y desarrollo urbano ha significado <b>problemas de seguridad, contaminación acústica</b>, por exceso de circulación de vehículos a alta velocidad por la calle principal, rípiada en malas condiciones además levanta polvareda de manera continua. <b>Denuncian que cuando se ha realizado mejoramiento del camino este ha sido ensanchado botando cercas produciéndose pérdida de tierra de manera ilegal</b>.</li> <li>- En el sector <b>no existe recolección de basuras</b>, no hay contenedores habiéndose solicitado al Municipio. También se presentan problemas <b>de contaminación (olores)</b> que provienen de la <b>Planta de Aguas Servidas San Isidro</b>.</li> </ul>
---	--

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- En cuanto a lo relacionado con la cosmovisión mapuche, las inquietudes dependen de cada familia participando en ceremonias en las <b>Comunidades de Lircay, Conoco Chico y Quirihue</b>, también en actividades oficiales con instituciones relacionadas con el pueblo mapuche (CONADI, entre otras).</li> <li>- Tienen información donde se <b>ubica el cementerio de la comunidad</b>, estaría en un terrero privado de propiedad del señor Osmin Rivera, el <b>cementario está abandonado y en desuso</b>, a la comunidad le interesa que este siga perteneciendo a ellos, pero <b>no han iniciado acciones legales para su recuperación</b>.</li> <li>- Tienen <b>mala opinión de la función de la CONADI</b>, no existe relación de apoyo, sólo de referencia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las situación de la comunidad es compleja, ya que <b>se encuentra rodeada de poblaciones y condominios y están muy al interior de la ciudad</b>, el valor del suelo es muy grande (se mencionó que bordea los 300 millones la hectárea), <b>pero ellos no cuentan con servicios adecuados de alcantarillado, recolección de basura y seguridad</b> (vial y policial), por lo que se sienten muy postergados.</li> <li>- No existe entre los comuneros un juicio negativo de pertenecer al radio urbano de la ciudad, sin embargo <b>quieren tener los mismos derechos que cualquier vecino y a su entender no los tienen</b>.</li> <li>- Uno de los temas que mencionan como importante es la <b>posibilidad de conservar y tener acceso al cementerio de la comunidad</b>, el cual en estos momentos se encuentra dentro de la propiedad de un privado y se deteriora cada vez más.</li> </ul>

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente mapa:



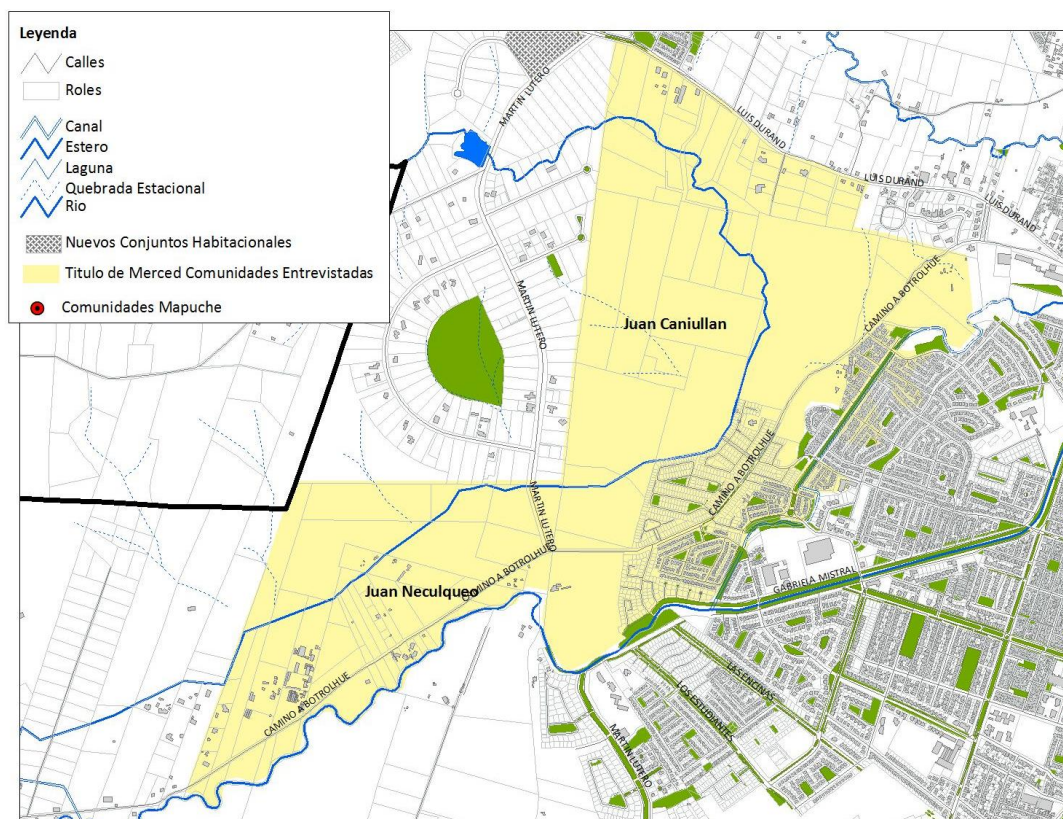


Figura N° 6. Comunidades Indígenas Entrevistada Juan Caniullan y Juan Neculqueo  
(Ambas con Directivas no Vigentes en la personalidad Jurídica)  
Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

## Breve Análisis

Actualmente la comunidad funciona a través de un Comité de Agricultores, todos sus miembros son socios de este, en este mismo entendido, la Comunidad tiene su Personalidad Jurídica vencida en el registro de CONADI y no le interesa su renovación producto que no tiene mayor vínculo con CONADI.

Respecto a servicios básicos, la comunidad Juan Caniullan tiene acceso a agua potable a través de Aguas Araucanía y las familias de Juan Neculqueo son clientes de Aguas San Isidro (dos familias). Por otro lado, no cuentan con acceso a electricidad en forma directa (servicio propio), acceden a través de un privado, el problema radica en que no cuentan con documentos oficiales de la tenencia de la tierra (ésta no está subdividida) razón por la que no han logrado tener el Derecho Real de Uso de la tierra para resolver este y otros problemas.

El crecimiento urbano ha generado problemas de seguridad, contaminación acústica (exceso de velocidad) y atmosférica (polvo), micro-basurales y problemas de olores debido a la Planta de Aguas de San Isidro.

Finalmente, estas comunidades se encuentran rodeadas de poblaciones y condominios, estando muy al interior de la ciudad, pero aun así no cuentan con servicios adecuados de alcantarillado, recolección de basura y seguridad (vial y policial).

## TRAWÜN 6

Sector	Trañi – Trañi
Comunidad Entrevistada	Hueche Huenulaf
Lugar de la Entrevista	Sede Agua Potable Rural comunidad Hueche Huenulaf
Ubicación de Referencia	Sector de Trañi – Trañi
Participantes de la Comunidad	César Burgos A: Presidente C.I Hueche Huenulaf Luis Obreque, miembro C.I Hueche Huenulaf Abner Díaz, miembro C.I Hueche Huenulaf Itiel Hidalgo, miembro C.I Hueche Huenulaf

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Han existido <b>varios cambios en términos productivos</b>, las familias se han adaptado a la fuerza, un <b>aumento en la delincuencia y sensación de inseguridad personal</b>, los dirigentes suponen que es por la <b>aparición de los Loteos Irregulares</b>.</li> <li>- La mayor parte de los <b>comuneros trabajan en la ciudad prestando servicios de todo tipo</b>, estas labores se complementan con producción agrícola a pequeña escala.</li> <li>- La desaparición de los fundos ha traído baja en el empleo, debiendo los comuneros buscar trabajo en otras partes, las empresas que han llegado al sector contratan pocas personas.</li> <li>- Antes, unos <b>40 años atrás, la gente trabajaba en los fundos cercanos</b> que poco a poco han ido desapareciendo por el acercamiento de la ciudad.</li> <li>- Las instituciones que más trabajan con la comunidad son <b>Desarrollo Social, la Dirección de Obras Municipales y la Oficina de Seguridad Ciudadana desde la Municipalidad</b>.</li> <li>- La comunidad tiene acceso al <b>agua potable</b>, y esto no ha sido problema para su producción.</li> <li>- Han existido problemas permanentes con los <b>perros vagos</b>, no permitiendo la tenencia de animales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El primer Loteo Irregular del sector fue la Villa <b>“El Maitén”</b>, <b>hace 15 años</b> luego los loteos <b>“El Manzano” y “Las Vertientes”</b>, posteriormente <b>“La Rinconada”</b>.</li> <li>- La relación con los Loteos Irregulares ha sido complicado, los habitantes de estos loteos <b>llegan a exigir sus derechos sobre el territorio y pasan a llevar a quienes viven en el lugar</b>, los comuneros.</li> <li>- Paradojalmente los <b>Loteos Irregulares han dado factibilidad económica al APR</b>, porque la comunidad tiene pocas familias y con las casas de los loteos hacen un volumen de venta que permite el funcionamiento del sistema.</li> </ul>

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acceso a Salud, la comunidad hace uso del <b>consultorio de Labranza</b>, en casos graves van a los hospitales de Temuco o Imperial.</li> <li>- Acceso a Educación, en educación básica principalmente van a Labranza y en la educación media van a Temuco, el lugar depende de cada familia.</li> <li>- Toda la comunidad tiene <b>acceso a la red eléctrica</b>.</li> <li>- La Municipalidad se ha <b>ocupado del tema de la basura</b>, pero hay sectores que todavía no tienen cobertura.</li> <li>- La comunidad tiene en administración un <b>sistema de Agua Potable Rural y da servicio a la propia comunidad y a los Loteos Irregulares</b> de las cercanías. Este sistema de APR es parte de las compensaciones que la comunidad recibió como parte del proceso de instalación de la planta de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad se enteró hace poco que estaba dentro del radio urbano, y <b>están interesados en conocer los derechos que como comunidad tienen al estar dentro de la ciudad</b>.</li> <li>- La comunidad tiene <b>50 familias</b> y cuenta con su <b>Título de Merced</b> a su nombre del año 1860 (aprox.) nº259, con un total de 200 Hás. Actualmente quedan unas <b>100 Hás en control de la comunidad</b>, con aproximadamente 0,5 Hás por familia.</li> <li>- La ciudad ha tenido con su crecimiento impacto para el trabajo agrícola, donde existen <b>cada vez menos terrenos para producción agrícola intensiva</b>.</li> <li>- Los <b>Loteos Irregulares han afectado las napas de aguas por contaminación</b> debido a la proliferación de los pozos negros como</li> </ul>

<p>tratamiento de aguas servidas de Temuco propiedad de Aguas Araucanía.</p>	<p>soluciones sanitarias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La instalación de la <b>Planta de Aguas Araucanía ha sido algo muy duro para la comunidad</b>, según los comuneros, en la práctica y también simbólicamente deben <b>“aguantar la caca de todo Temuco en tu patio”</b>.</li> <li>- Uno de los efectos de la instalación de la planta de tratamiento de aguas servidas, es que <b>antes las familias podían acceder al río recreativamente y para otras actividades, ahora es imposible</b>.</li> <li>- La planta de tratamiento todavía no termina las obras de descarga de aguas al río, por lo cual es un problema sobre todo en verano. <b>La empresa Aguas Araucanía interviene el cauce del río para poder evacuar su descarga y eso arrastra terrenos de los miembros de la comunidad</b>.</li> <li>- Actualmente hay un <b>proyecto de infraestructura deportiva de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA), que no ha sido consultada a la comunidad</b>, se sabe que su instalación va afectar en cuanto a tránsito de personas, horarios de funcionamiento, estacionamientos, basura, entre otros.</li> <li>- Es preocupación de la comunidad el <b>poco acceso a zonas de encuentro y esparcimiento social, equipamiento deportivo y familiar</b>.</li> </ul>
--	---

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad se ha ido <b>“chilenizando”</b> desde hace tiempo aunque han <b>existido esfuerzos de recuperación y mantención de usos y costumbres propias de la cultura Mapuche</b>.</li> <li>- En la comunidad ahora se celebra <b>WeTripantü</b>, y se realizan también talleres de <b>recuperación cultural</b>.</li> <li>- Todavía la comunidad no participa en ningún Nguillatún, no se ha logrado recuperar esa costumbre.</li> <li>- En la comunidad <b>existe un Lonko</b>, don José Hueche, y también una <b>Lawentuchefe</b> (agente médico tradicional mapuche, conocedora de plantas medicinales), la Sra. Herminia Painemal.</li> <li>- La comunidad todavía realiza la <b>práctica tradicional del entierro</b> mapuche (Eluwün) y Keyuwun (apoyo mutuo), aunque esto depende de cada familia.</li> <li>- <b>Tienen vínculos con otras comunidades</b>, por ejemplo, en el uso del cementerio, el cual está dentro de la comunidad y participan de él también las comunidades <b>Venancio Huenulao, Antonio Huala y Venancio Cuminao</b>.</li> <li>- La comunidad reflexiona que la pérdida cultural se debe porque la cultura Mapuche está <b>forzosamente vinculada al campo y la tierra</b>, cuando se pierde este vínculo, la cultura se debilita.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad es una de las que ha <b>recibido compensaciones por la instalación de la planta de tratamiento de aguas servidas de Aguas Araucanía</b>, recibiendo, con intermediación del Gobierno Regional (según mencionan los comuneros) un sistema de Agua Potable Rural, el cual administran.</li> <li>- Es interesante que los miembros de la comunidad <b>hayan incluido a los Loteos Irregulares dentro de la red de prestación de servicios del APR</b>, dado que estas familias dan con su densidad poblacional viabilidad financiera al sistema.</li> <li>- Se observa que la comunidad fruto de las negociaciones respecto a la instalación de la planta de tratamiento, ya <b>tiene cierta experiencia en el trato con el Estado y con las empresas</b>, están conscientes de sus derechos. En particular respecto a su realidad de comunidad dentro del radio urbano ellos están <b>decididos a exigir las garantías que esta realidad conlleva, en particular áreas verdes y lugares de esparcimiento para las familias</b>.</li> <li>- Otro tema que actualmente les preocupa es la eventual instalación de un complejo deportivo privado de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA) adyacente a la comunidad, esto según los comuneros traería una gran</li> </ul>

<p>- La <b>carretera Temuco – Labranza</b> ha <b>dividido la comunidad en dos en la práctica</b>, alejando a las familias y haciendo más difícil el contacto cotidiano, debilitando los vínculos familiares y comunitarios.</p>	<p>cantidad de vehículos al sector, se están organizando para poder conocer mejor el proyecto y poder exigir las medidas de compensación correspondientes.</p> <p>- Otro asunto que les preocupa es <b>una situación con la planta de tratamiento</b>, donde el ducto de desagüe de las aguas procesadas no tiene la suficiente longitud para poder llegar al cauce del río cautín en su época de estiaje (menor nivel de cauce), descargando su contenido en el cauce seco del mismo, lo que provoca una laguna con malos olores en el sector, sin embargo lo más preocupante es que como solución a esta situación la empresa Aguas Araucanía desvía el río esporádicamente con maquinaria para arrastrar sus descargas, y esta desviación está arrastrando suelo de los predios de los comuneros.</p>
---	--

El territorio comprendido por esta comunidad corresponde al siguiente:

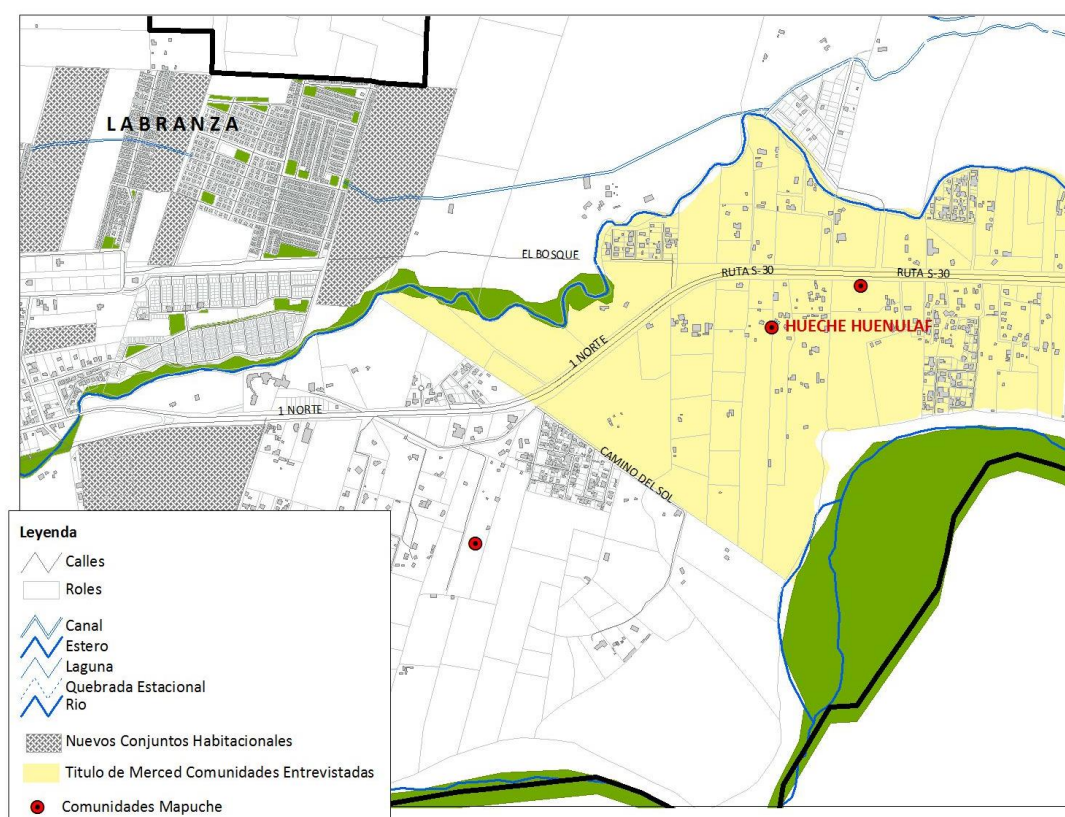


Figura N° 7. Comunidades Indígena Entrevistada Hueche Huenulaf.  
Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

La comunidad reconoce que hace 40 años atrás trabajaban en los fundos cercanos, los cuales poco a poco han ido desapareciendo producto de la transformación de usos por la cercanía de la ciudad.



De igual manera, se produce la llegada de los Loteos Irregulares a terrenos de la Comunidad, en este entendido, el primer loteo que llegó fue villa “El Maitén” hace unos 15 años aproximadamente, luego el loteo “El Manzano” y “Las Vertientes” y finalmente, “La Rinconada”. Estos loteos han contaminado las napas de aguas debido a la proliferación de pozos negros como soluciones sanitarias, muchas veces mal emplazados. De igual manera, se registran problemas asociados a perros vagos los cuales son abandonados en este sector impidiendo con ello la tenencia de animales menores.

Finalmente, se debe destacar que la comunidad tiene acceso a agua potable y sus preocupaciones se asocian al poco acceso a áreas de encuentro y esparcimiento social, equipamiento deportivo y familiar, así como a los problemas mencionados anteriormente.

## TRAWÜN 7

Sector	Pedro de Valdivia Bajo
Comunidad Entrevistada	Juan Currín
Lugar de la Entrevista	Casa de familia Caniuqueo
Ubicación de Referencia	Pedro de Valdivia Bajo
Participantes de la Comunidad	Margarita Caniuqueo: Presidenta C.I Juan Currín Carmen Caniuqueo: miembro C.I Juan Currín. María Caniuqueo: miembro C.I Juan Currín. Luisa Nahuelñir: miembro C.I Juan Currín.

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mayoría de los miembros de la comunidad <b>trabajan como vendedores ambulantes y/o venta de mano de obra en la ciudad.</b></li> <li>- <b>No hay espacios para el cultivo</b>, las familias no tienen espacio suficiente para su desarrollo integral.</li> <li>- Se relacionan frecuentemente con las siguientes instituciones: <b>CONADI, SERVIU, y Obispado de Temuco.</b></li> <li>- Prácticamente <b>no tiene relación con el Municipio</b>, declaran no haber tenido buenas experiencias en conversaciones con el actual gobierno comunal.</li> <li>- Mencionan que la emigración a Santiago se debe al desplazamiento y reducción de las comunidades de sus territorios.</li> </ul>	

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La familia menciona que por sus propios medios se <b>conectaron al alcantarillado (a la mala)</b>, actualmente cuentan con Agua potable, con un <b>medidor para 6 familias</b>, esto debido a problemas con la <b>regularización de los títulos de dominio</b>, trámite que al parecer no están dispuestos a realizar indicando que los papeles de propiedad existen y son comunitarios.</li> <li>- Respecto al acceso a salud, declaran atenderse en la posta de Villa Alegre, yendo en casos más urgentes al Hospital.</li> <li>- Las comuneras consideran que <b>existe buena locomoción para su sector</b> y esto no es un problema para las familias de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo económico: mencionan <b>estar constituidos como comunidad</b> a pesar de la reducción del territorio y la pobreza en que el Estado Chileno los mantiene.</li> <li>- Según las entrevistadas <b>cuentan con Título de Merced y posesión efectiva de tierras</b> donde viven y otras superficies del sector las cuales están reclamando, entre ellas donde se encuentra actualmente las canchas del sector de Campos Deportivos, menciona que ellas han regularizado los documentos hace 6 años atrás, fueron asistidos por funcionarios de la CONADI, disputa era con el “señor Jorquera”, en el tiempo de Alcalde de René Saffirio.</li> <li>- El <b>Título de Merced es de 1958</b>, con una</li> </ul>

	<p>superficie de 145, 96 Hectáreas. Actualmente la comunidad está compuesta por unas <b>40 familias</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>No ven beneficio</b> para la comunidad por el desarrollo – <b>progreso urbano de Temuco</b>, ya que no permite el desarrollo de las comunidades mapuche según su cultura, e imposibilita el cultivo de hortalizas, flores, etc.</li> <li>- Una de las <b>familias de la comunidad vendió el terreno donde ahora se ubica el Lider Express</b>. Esta venta es vista en forma negativa por la comunidad, <b>ya que no fue consultada al resto</b> e impacta en la reducción del territorio comunitario.</li> <li>- Se menciona la presencia de <b>delincuencia y traficantes</b> que han ingresado a la comunidad. Según ellas, a partir de las políticas de poblamiento.</li> <li>- Actualmente el mayor problema que presenta la comunidad es el <b>hacinamiento de las familias</b>, donde existe muchas personas en un espacio muy reducido.</li> <li>- Se mantiene una <b>disputa por terreno del sector de la multicancha, donde SERVIU Araucanía construiría viviendas para las familias de la comunidad</b>, proyecto detenido por discrepancias con actual SEREMI de vivienda, Romina Tuma, quien quiere construir edificios en ese espacio y quiere instalar a familias que no pertenecen a la comunidad, <b>algo con lo que ellos no están de acuerdo</b>.</li> </ul>
--	---

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Realizan prácticas culturales</b> Wetripantü y Nguillatün, la comunidad tiene un Rewe, al lado de la Villa El Bosque y tiene libre acceso a este espacio.</li> <li>- Existe/Existía un cementerio de la comunidad, <b>el cual se encontraba en calles Andes con Tromén</b>, la comunidad todavía practica el entierro tradicional mapuche (Eluwün), Al lado del cementerio está la iglesia de Campos Deportivos.</li> <li>- La comunidad <b>tiene un Lonko y un Lawentuchefe</b> el cual debe ir a <b>cerros lejanos a buscar las hierbas</b> que antes estaban más cerca, pero por la urbanización y crecimiento de la ciudad han desapareciendo los lugares donde aparecen.</li> <li>- Hay un <b>Menoco en Andes con Luis Durand</b>, el cual estuvo en disputa cuando se quería construir sobre él, después de varias gestiones declaran que se logró proteger el sitio.</li> <li>- La <b>ciudad ha afectado su forma de vida</b>, sin embargo ellos <b>resisten a partir de la continuidad de sus prácticas culturales</b>. Las entrevistadas declaran que como comunidad <b>tiene la intención de contar con una escuela intercultural</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad Juan Currín, representada en la familia entrevistada, es la que <b>mayor arraigo cultural ha demostrado</b>, asociando también cierta historia de resistencia sistémica y política, lo cual se puede relacionar también con ciertas disputas territoriales y legales.</li> <li>- La familia entrevistada <b>se encuentra en una situación de vulnerabilidad y hacinamiento</b>, donde como mencionamos anteriormente en el sitio de la mamá viven al menos 4 de los/as hijos/as, esto provoca que continuamente hagan referencia a esto, <b>proyectando el problema habitacional como una de sus situaciones complejas</b>.</li> <li>- Sobre lo anterior hacen referencia a un proyecto habitacional que ya estaría aprobado (en sitio de las canchas de campos deportivos) y que daría solución a las personas de la comunidad (Lof), pero que actualmente se encuentra paralizado porque la SEREMI de Vivienda quiere incorporar nuevas familias al proyecto, algo a que los comuneros no están dispuestos</li> </ul>

El territorio comprendido por esta comunidad corresponde al siguiente:

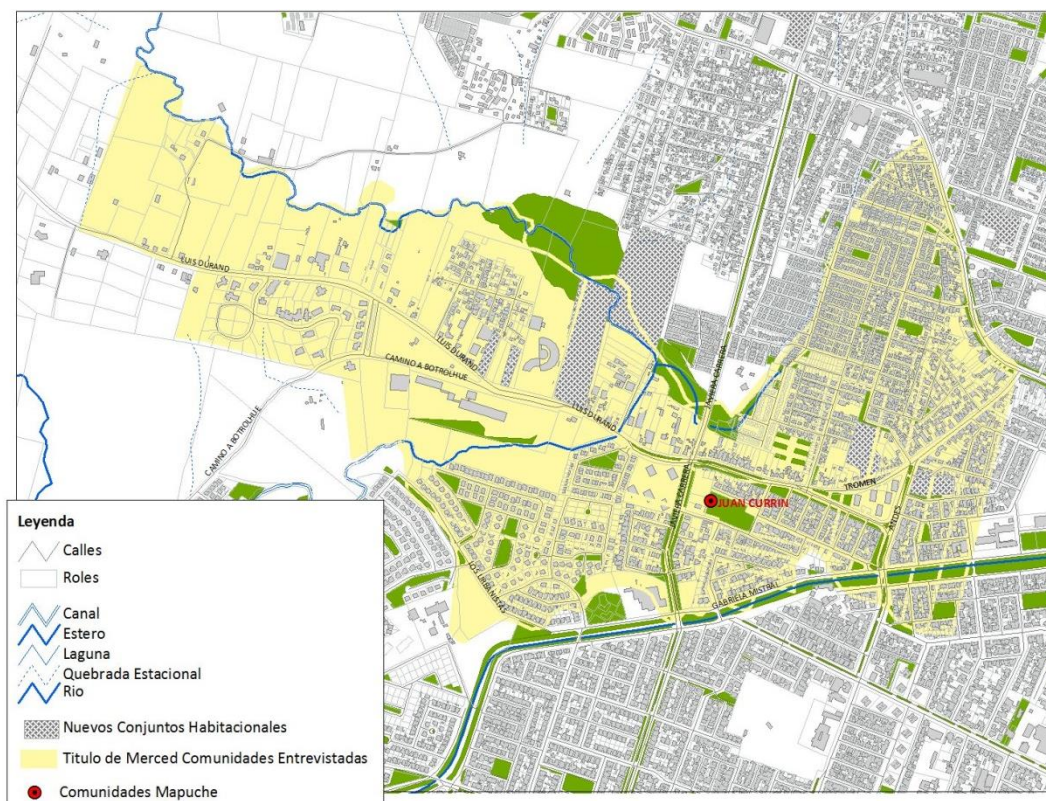


Figura N° 8. Comunidades Indígena Entrevistada (Nombre en color rojo).

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

En esta comunidad la mayoría de los miembros trabajan como vendedores ambulantes y/o venta de mano de obra dado que no disponen de espacios para cultivo ni para que las familias se desarrollen integralmente, lo anterior, producto de la poca superficie de terreno que disponen para el total de familias.

Respecto a los servicios básicos, si bien esta comunidad está inmersa en plena ciudad, las familias declaran que por sus propios medios debieron conectarse informalmente al alcantarillado, no así al Agua Potable, servicio del que disponen actualmente (medidor para 6 familias). Los problemas anteriores, se deben a que las exigencias de los programas urbanos (subsidios) no consideran la estructura y situación de las comunidades indígenas, donde las tierras no están regularizadas por su condición de propiedad comunitaria.

De igual manera, señalan que una de las familias de la comunidad vendió el terreno donde se ubica hoy el Lider Express, reduciendo con ello el territorio comunitario. El estar inmersos en la ciudad ha implicado la llegada de delincuencia y tráfico, así, como la pérdida de sitios de significación cultural. Si bien hoy conservan parte del Menoko asociado a la llanura del Coihueco, este se está relleno, efecto que repercutirá en la sección del Menoko que están tratando de resguardar, dañando con ello aún más el patrimonio de la comunidad.

## TRAWÜN 7

Sector	Trañi – Trañi
Comunidad Entrevistada	Hueche Cuminao
Lugar de la Entrevista	Casa secretaria comunidad Hueche Cuminao
Ubicación de Referencia	Sector de Trañi – Trañi
Participantes de la Comunidad	Alicia Cuminao: Secretaria C.I Hueche Cuminao Eulalia Cuminao: Miembro C.I Hueche Cuminao Lina Cuminao: Miembro C.I Hueche Cuminao

Sobre desarrollo Económico y Productivo	Sobre los Loteos Irregulares
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Las familias de la comunidad <b>trabajan principalmente en la ciudad</b>, en sectores económicos como el <b>comercio y área servicios</b>, las personas que no trabajan en la ciudad (principalmente adultos mayores) trabajan en el <b>cultivo y producción de forraje animal en fardos</b>.</li> <li>- Ya no se puede cultivar el trigo, las veces que cultivaron en el último tiempo <b>sufrieron pérdidas por quemas</b> y no pueden tener animales por el robo de éstos.</li> </ul>	

Acceso a Servicios	Desarrollo Territorial y Temas Ambientales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acceso al Agua: <b>están en trámites para conectar a la red de agua potable de Aguas Araucanía</b>, pero para esto <b>necesitarían apoyo de la Municipalidad</b>. Las familias por el momento utilizan pozos profundos y fosa sépticas para resolver su saneamiento básico.</li> <li>- <b>Todas las familias tienen acceso a la red de energía eléctrica</b>.</li> <li>- Acceso a la salud: la comunidad acude principalmente al consultorio de Labranza.</li> <li>- Acceso a Educación: los niños de la comunidad asisten a las escuelas en la ciudad de Temuco.</li> <li>- El mayor problema que mencionan es la <b>situación respecto al cruce de la carretera</b>, quieren que se les abra la barrera vehicular frente a sus casas para poder atravesar al paradero donde acceden a transporte público del otro lado que va hacia Temuco (Labranza – Temuco).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad viene de un <b>Título de Merced de unas 70 Hectáreas</b> a nombre de Hueche Cuminao y tiene actualmente 20 familias pertenecientes a ella.</li> <li>- El desarrollo urbano que ha tenido Temuco les ha beneficiado según los entrevistados, <b>mejorando el transporte a través de la nueva carretera Temuco – Labranza</b>.</li> <li>- La comunidad está <b>territorialmente dividida por los Loteos Irregulares</b> que existen en el sector, con los cuales no se tienen mayores contactos de vecindad.</li> <li>- Poco a poco familias de la comunidad <b>han ido vendiendo/permutando sus terrenos y han ido abandonando su comunidad</b>.</li> </ul>

Aspectos de Desarrollo Cultural	Conclusiones Evaluación
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad <b>no realiza prácticas culturales</b> de ningún tipo y por el momento no les interesa realizarlas, <b>se declaran lejanos a lo reconocido como “cultura Mapuche”</b>.</li> <li>- En la localidad <b>no hay figuras tradicionales</b> de la cultura Mapuche (Lonko o Machi)</li> <li>- <b>Comparten el cementerio con otras 4 comunidades</b>, y éste se ubica en el km. 10 de la ruta Temuco – Labranza aproximadamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La comunidad Hueche Cuminao es <b>una de las comunidades que mayor pérdida cultural demuestra</b>, porque aunque provienen de un Título de Merced, nos relatan que están constituidos como comunidad formal ante CONADI desde hace unos pocos años, y lo hicieron con la finalidad de poder acceder a proyectos (lo que se conoce institucionalmente como una <b>“comunidad funcional”</b>).</li> <li>- La comunidad <b>evalúa de buena forma el acercamiento de los servicios de la ciudad</b>, señalando la doble vía Temuco – Labranza como un avance importante para ellos, las familias de la comunidad adyacentes a la <b>ruta recibieron compensaciones por expropiación</b> de parte de los terrenos ocupados para el</li> </ul>



	<p>ensanche de la vía.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dos situaciones que querían que quedara explícito en el registro son dos necesidades que son importantes para ellos, la primera es poder anexarse a la red de agua potable de Aguas Araucanía que según los entrevistados pasa por la ciclovía Temuco – Labranza adyacente a la comunidad, y la otra es el poder hacer un paso de cebra al frente de sus casas donde existen paraderos de micros, con la finalidad de que las personas no tengan que caminar los 150 a 200 metros que los separan del paso sobre nivel del sector, cabe destacar que todas las personas entrevistadas eran mayores de edad con movilidad limitada.</li> </ul>
--	---

El territorio comprendido por estas comunidades corresponde al siguiente:

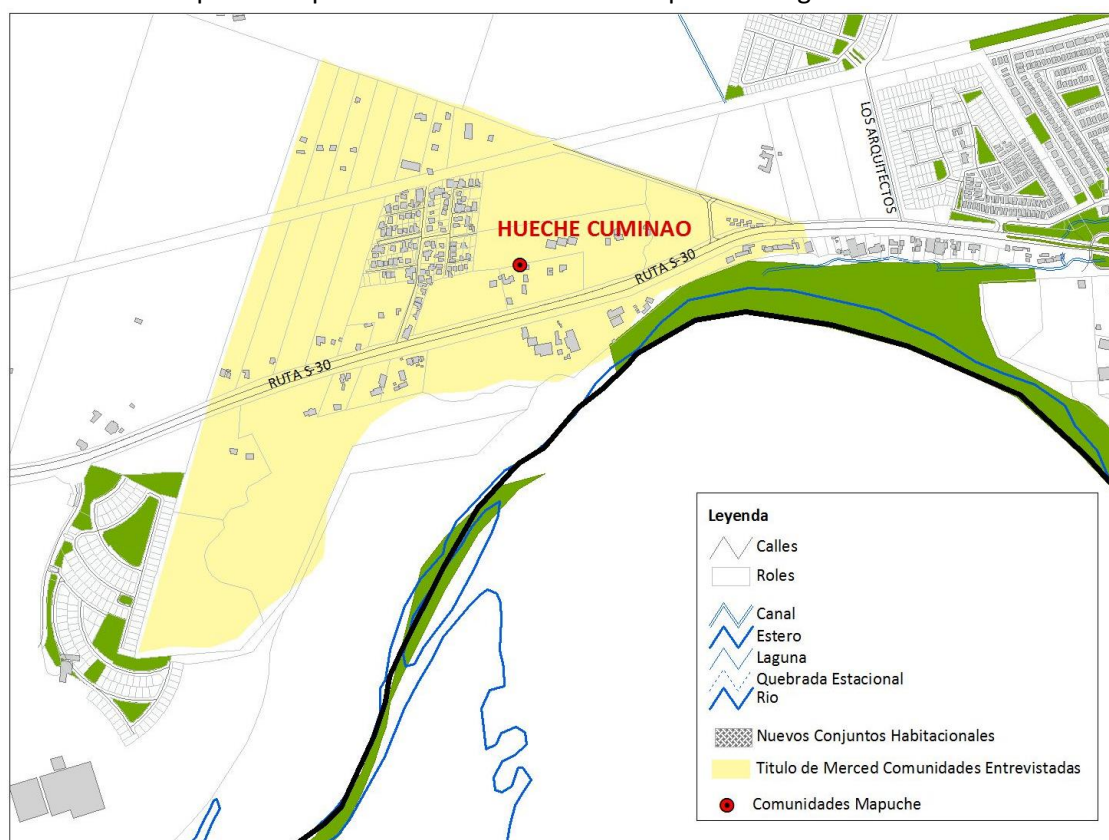


Figura N° 9. Comunidad Indígena Entrevistada Hueche Cuminao.

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

### Breve Análisis

Un elemento relevante a considerar es que la comunidad no realiza prácticas culturales de ningún tipo, siendo entre las comunidades entrevistadas la que mayor pérdida cultural demuestra.

En este entendido, el desarrollo urbano que ha tenido Temuco los ha beneficiado al mejorar el transporte a través de la nueva carretera Temuco – Labranza, sin embargo, es relevante considerar que la comunidad se encuentra territorialmente dividida por los

Loteos Irregulares presentes en el sector, con los cuales no tienen mayor contacto. Lo anterior podría explicar por qué poco a poco las familias de la comunidad han ido vendiendo y/o permutando sus terrenos y abandonando su comunidad.

#### 4.2.1 Síntesis General de Entrevistas

De las entrevistas documentadas anteriormente es factible vislumbrar las siguientes situaciones:

	Comunidad	Perros Vagos	Contaminación Fosa Séptica	Delincuencia	Olores y Contaminación Planta San Isidro	Basurales	Alta Velocidad Vehículos	Escasez Hídrica	Mantiene Prácticas	Sin Agua Potable	Sin Alcantarillado	Problemas de Accesibilidad	Presencia Loteos Irregulares
1	Nahuelhuen		X	X	X		X						X
2	José Cheuquián	X	X	X			X						X
3	Antonio Huaiquilaf		X	X	X		X						X
4	Francisco Huirio Liennan					X			X				
5	Huete Rucán	X				X			X	X	X		X
6	Juan Colipe								X			X	
7	Antonio Coline	X		X		X		X	X				
8	Juan Caniullan	X				X	X					X	
9	Juan Neculqueo	X		X		X	X					X	
10	Hueche Huenulaf	X	X						X				X
11	Juan Currín			X					X				
12	Hueche Cuminao			X									X

En el entendido anterior, la comunidad Juan Coline es la única que a pesar de estar contenida en el límite urbano de Temuco, producto de su distanciamiento respecto al centro urbano consolidado no se ve afectada por este, conservando prácticas y procesos asociados al desarrollo rural. En este entendido, la comunidad manifiesta el interés de poder mantenerse rural y no urbana.

Una situación totalmente distinta es la que se da en las comunidades que hoy conviven con los loteos irregulares, estas corresponden a las comunidades *Nahuelhuen*, *José Cheuquián*, *Antonio Huaiquilaf*, *Huete Rucán*, *Hueche Huenulaf* y *Hueche Cuminao*. En la mayoría de ellas la instalación de fosas sépticas asociada a los loteos ha generado problemas de contaminación en los acuíferos, mermando con ello el desarrollo de actividades agrícolas al estar contaminadas las aguas, a lo que se suman robos y delincuencia en general. Sin embargo, en algunos casos, la cercanía y alianza con los loteos irregulares ha permitido acceder a agua potable y/o alcantarillado desde las concesionarias San Isidro y Aguas Araucanía. En este entendido, uno de los efectos más perceptibles corresponde a que las familias de las comunidades no pueden “vivir de la tierra” producto de la llegada de los Loteos Irregulares, más que de la llegada de la ciudad en forma planificada (Normas Plan Regulador), transgrediendo con ello su cultura. En este entendido, es necesario plantearse como regular la proliferación de “loteos irregulares”, los cuales como su nombre lo indica no cumplen con las normas urbanas establecidas por el Plan Regulador; en este entendido, no es el instrumento Plan Regulador quien pueda normarlos, no obstante se trata de un fenómeno asociado a dinámicas urbanas por lo que se requiere de un mayor análisis de cómo se han logrado dar estos al interior del límite urbano y por qué se emplazan en tierras indígenas.

En este mismo contexto, la cercanía de la ciudad ha generado que en los predios de las comunidades indígenas, en su mayoría periféricos al área urbana consolidada, se depositen ilegalmente basuras, escombros y se produzca el abandono de perros vagos que atacan a los animales de crianza menor de las comunidades, las que a su vez terminan dedicándose cada vez en menor medida a la crianza de estos por las pérdidas que los perros ocasionan así como por las otras condicionantes mencionadas en párrafos anteriores.

Sobre la base de lo anterior, se entiende que las comunidades indígenas han dejado de vivir de la tierra, actividad propia de su cultura, debiendo dedicarse a actividades asociadas a la ciudad lo que merma su riqueza cultural y coarta el desarrollo de la comunidad, así como la pérdida de la tradición y conocimiento ancestral.

Por otra parte, la configuración espacial y estructura de la propiedad de la tierra de las comunidades no se condice con los requerimientos exigidos por los subsidios urbanos ya que, por ejemplo, para acceder a subsidios de vivienda se debe tener el título de propiedad y ser parte de un comité de vivienda o cumplir los requisitos para optar a la construcción en sitio propio, en circunstancias que la tierra es comunitaria en las comunidades y no les es posible acceder a mecanismos como el Derecho Real de Uso que en su definición en el Artículo 17 de la Ley 19.253 es restringido *“para los exclusivos efectos de permitir a éstos su acceso a los programas habitacionales destinados al sector rural”*.

#### 4.2.3 Análisis Territorial Integrado

Las comunidades indígenas al interior del Límite Urbano de Temuco corresponden a 25 comunidades asentadas en remanentes de los Títulos de Merced reconocidos por el Estado Chileno. Si bien el Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC de Temuco (2015) identificó y entrevistó a 14 comunidades indígenas, con lo que resulta posible tener una percepción de las comunidades frente a la ciudad, el proceso de Consulta Indígena en el marco de la actual Modificación del Plan Regulador deberá considerar a todas las comunidades que, para efectos gráficos, se muestran en la imagen adjunta:

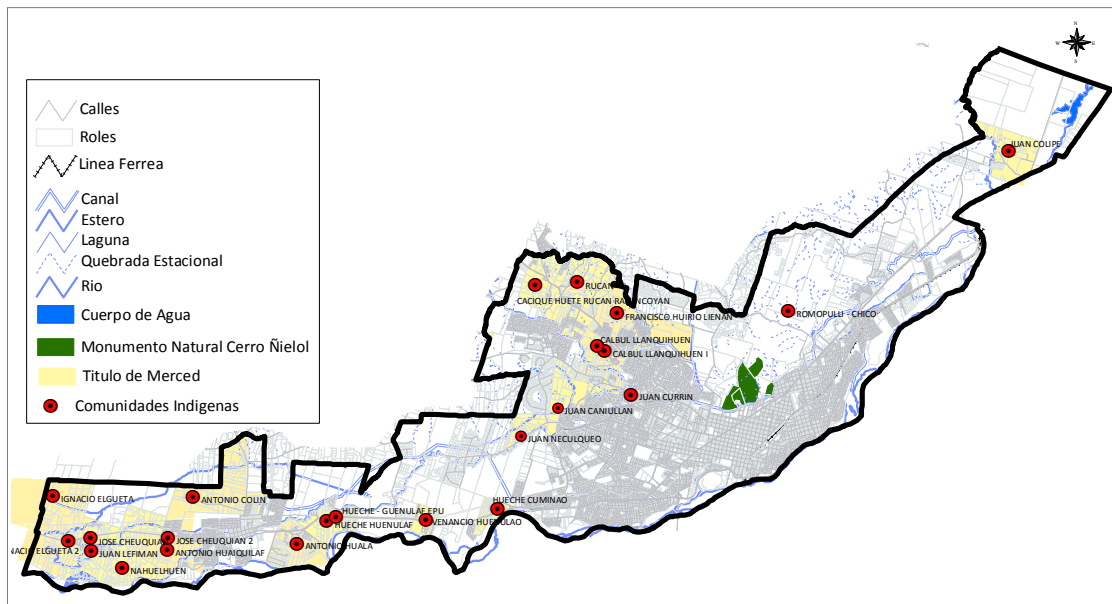


Figura N° 10. Comunidades indígenas al Interior del Límite Urbano de Temuco.

Fuente: Elaborado por Equipo Consultor, 2017.

Considerando el escenario anterior, es necesario entender que el espíritu que plantea el Plan Regulador Vigente (2010) buscó configurar una ciudad compacta, otorgándole una mayor densidad al centro de la ciudad y una menor densidad hacia los bordes de las áreas urbanas consolidadas, reconociendo luego un área de amortiguación urbano – rural que definió densidades medias y bajas, llegando a establecer un máximo de 4 viviendas por hectárea. Estas últimas se asociaron mayormente a comunidades indígenas y sitios de alto valor natural, en un intento explícito de protegerlas de la presión inmobiliaria canalizada básicamente a través de los Cambios de Uso de Suelo.

Conceptualmente, la imagen propuesta es atractiva y ofrecía una estrategia clara para resguardar la planificación urbana de la aplicación del Artículo 55 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones, es decir, la generación de núcleos urbanos al margen de la planificación. Sin embargo, esta figura no resulta suficiente para impedir la penetración de proyectos inmobiliarios impulsados por políticas públicas, ni logró impedir la proliferación de los denominados “Loteos Irregulares” que se han amparado en la Ley N° 20.234, que **Establece Procedimiento de Saneamiento y Regularización de Loteos**, cuyo plazo de vigencia original se ha extendido hasta el 30 de enero de 2020, encontrándose varios de estos inmersos en tierra indígena no necesariamente permutada.

Sobre este último punto, la Circular ORD. N° 0214, DDU 314 del Ministerio de Vivienda del 23 de mayo 2016 establece:

**Loteos irregulares emplazados en tierra indígena y cuyos ocupantes no corresponden a personas o comunidades indígenas propietarias de tales tierras en conformidad a los artículos 12 y siguientes de la ley N° 19.253.**

*En estos casos, tales loteos irregulares solo podrían acogerse al procedimiento simplificado de regularización y saneamiento contemplado en la ley N° 20.234 Y sus modificaciones posteriores, **si previamente dichas tierras son desafectadas de su condición de tierra indígena, mediante la correspondiente permuta** por tierras no indígenas, de similar valor comercial, conforme a lo establecido en el penúltimo inciso del artículo 13 de la ley N° 19.253.*

*De lo contrario, esto es, si se admitiera que tales ocupantes pueden acogerse al procedimiento especial de regularización sin desafectar previamente las tierras indígenas del régimen especial que las protege, se vulneraría tal protección, infringiendo con ello las prohibiciones contempladas en el artículo 13 de la misma ley.*

*Con todo, en aquellos loteos emplazados en tierra indígena, que ya cuentan con recepción provisoria, otorgada conforme a lo señalado en el Ord. 117 de fecha 11 de Marzo de 2013 de esta División de Desarrollo Urbano y, respecto de los cuales, en algunos casos ya se encuentran postulados sus proyectos de urbanización deben seguir su curso normal hasta la obtención la recepción definitiva. Lo anterior, por cuanto, esta División entiende que sobre la recepción provisoria existiría un derecho adquirido por los interesados, no pudiendo aplicarse la presente circular en forma retroactiva, toda vez que ello implicaría vulnerar tales derechos.*

En este entendido, los loteos irregulares para las comunidades indígenas de Temuco se han traducido en problemas de convivencia para la propia comunidad, contaminación de acuíferos por inadecuada instalación y mantención de fosas sépticas, así como malos olores, llegada de micro-basurales, delincuencia, perros vagos, robo y destrucción de huertas, entre otras problemáticas.

Sobre esta base, las comunidades Nahuelhuen, Jose Cheuquean y Antonio Huaiquilaf han manifestado por escrito al Municipio de Temuco su voluntad de ser excluidos del límite urbano actual. Si bien en este estudio de Modificación del Plan Regulador no está contemplada la modificación del Límite Urbano, es relevante analizar algunos puntos que permitan vislumbrar alguna alternativa de solución para aquellas comunidades que planteen la necesidad de ser excluidas de dicho límite, para ello se analiza la situación de las comunidades a nivel general:

1. **CONCESIONES SANITARIAS:** Los sistemas de agua potable rural (APR) son aquellos servicios que se prestan en áreas calificadas como rurales, conforme con los respectivos instrumentos de planificación territorial (Plan Regulador), y **no reúnen los requisitos de servicio público de distribución de agua potable que establece la Ley General de Servicios Sanitarios para estos efectos** (inciso 2ª, artículo 5º, D.F.L. MOP Nº382/88). Lo anterior significa que aquellas áreas que dispongan de concesión sanitaria deben ser urbanas.

Considerando la premisa anterior, algunas comunidades indígenas se emplazan total o parcialmente sobre concesiones sanitarias vigentes de Temuco, la falta de precisión en cuanto de la distribución de las comunidades obedece a que CONADI individualiza a la comunidad con un punto y no con un polígono asociado a un predio específico o a un conjunto de predios donde habitan los comuneros parte de la comunidad.

En el área de concesión sanitaria se encontraría la comunidad Juan Neculqueo, Juan Caniullan, Juan Currin, Calbun Llanquihuen, Calbun Llanquihuen I y Francisco Huirio Lienan.



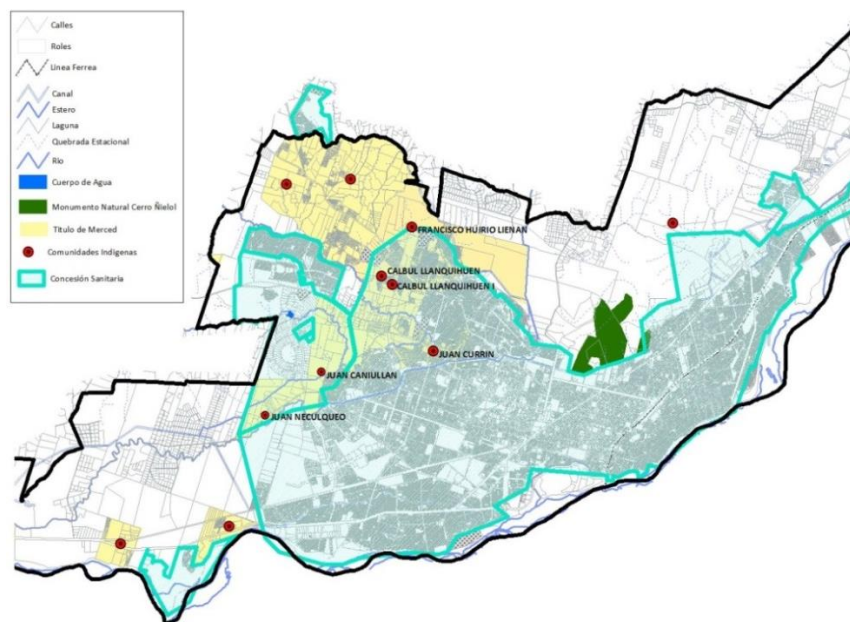


Figura N° 11. Concesión Sanitaria en Comunidades Indígenas.

Fuente: Base Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC, 2015.

Para Labranza, en el área de concesión sanitaria no habría comunidades indígenas directamente involucradas, salvo algunas familias de la comunidad Antonio Colín.

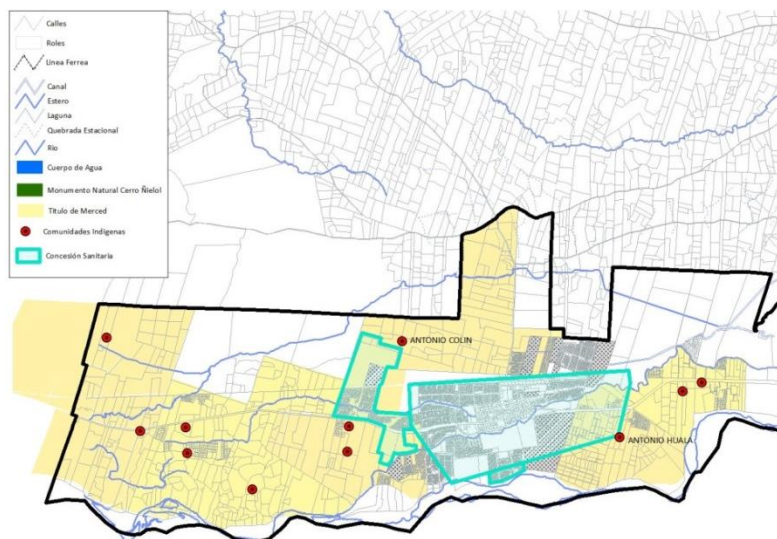


Figura N° 12. Concesión Sanitaria en Comunidades Indígenas.

Fuente: Base Estudio Diagnóstico Territorial Actualizado para la Modificación del PRC, 2015.

2. PERMUTAS DE TIERRAS INDÍGENAS: El Artículo 13 de la Ley Indígena 19.253 señala “... En todo caso, éstas con la autorización de la Corporación, se podrán permutar por tierras de no indígenas, de similar valor comercial debidamente acreditado, las que se considerarán tierras indígenas, desafectándose las primeras”. En el entendido anterior, solo se registran permutas entre el camino Labranza – Nueva Imperial (S-30), constituyéndose en 6 permutas de tierra debidamente tramitadas, las que se informan en la tabla y grafica adjunta:

N°	Comité de Vivienda	Comunidad Indígena
1	Comite de Vivienda Altos de Rengalil	Ignacio Elgueta
2	Lo Elgueta de Rengalil	Jose Cheuquean
3	Com Adelanto Lomas de Huilicura	Jose Cheuquean
4	Com Villa Carmen de las Rosas	Jose Cheuquean
5	Villa Los Alamos 1 -2	Antonio Huaquilaf
6	Villa Los Altos de Sol	Antonio Huaquilaf

Tabla N° 4. Tierras permutadas a comunidades indígenas.

Fuente: CONADI, 2015.

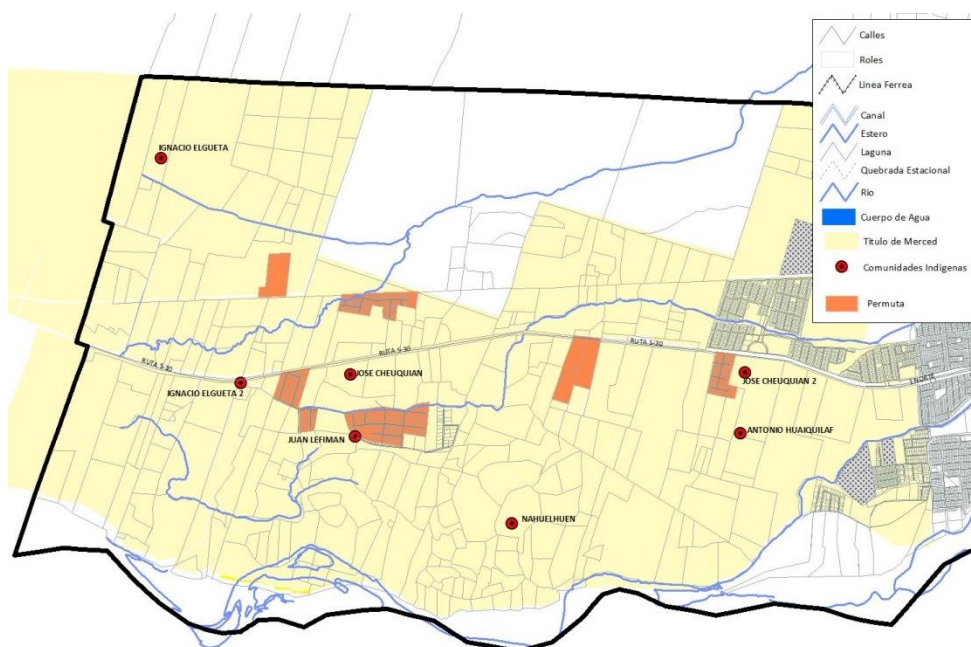


Figura N° 13. Tierras permutadas a comunidades indígenas.

Fuente: CONADI, 2015.

3. ZE5 VILLAS IRREGULARES: El Plan Regulador vigente reconoció en su zonificación villas irregulares por medio de la ZE5 “Zona Especial Residencial 1”, con el compromiso de regularizarlas y con ello controlar la aparición de nuevos loteos, con este objetivo se individualizó cada una de ellas en la Ordenanza del PRC de Temuco, como se muestra en la siguiente tabla:



	NOMBRE CONJUNTO	ROLES ASOCIADOS
1	Villa Los Castaños 1	3200-94
2	Villa Los Castaños 2	3200-96
3	Villa El Crucero	3200-134, 3200-52
4	Villa Afkintue	3200-47, 3200-48
5	Villa San Juan	3200-173
6	Villa Antu	3200-70, 3200-71
7	Villa El Manzano 2	3200-73
8	Villa Los Aromos	3200-82
9	Villa El Sol	3206-64
10	Villa Los Cipreses	3206-64
11	Villa Santa Luisa	3206-64
12	Villa Poblete	3250-21
13	Villa El Portal	3250-21
14	Villa Los Alerces	3250-21
15	Villa Las Araucarias	3250-21
16	Villa El Manzano	3251-178, 3251-177, 3251-179, 3251-176, 3251-175, 3251-171, 3251-180
17	Villa El Maitén	3250-205, 3250-206
18	Villa Rinconada de Labranza	3251-146
19	Villa Portal Del Sol	3251-22
20	Villa Los Robles	3251-20
21	Condominio Apumanque y Nueva Apumanque	3251-323
22	Villa Los Altos Del Sol	3251-354
23	Villa Los Alamos	3251-56
24	Villa Los Alamos "B"	3251-56
25	Villa Los Alamos "C"	3251-56
26	Condominio Carmen de las Rosas	3250-102, 3250-101, 3250-100, 3250-99
27	Villa Lo Elgueta de Rengalil	3250-094, 3250-097
28	Rengalil Sin nombre 2	3252-74

Tabla N° 5. Villas contenidas en la zona ZE5.  
Fuente: Ordenanza Plan regulador de Temuco, 2010.

Considerando la opción y compromiso de regularización de la Zona ZE5 y de acuerdo a la imagen adjunta, se aprecia que algunas villas individualizadas en la tabla anterior han realizado permutas para poder optar a la propiedad y con ello iniciar el proceso de regularización, estas corresponden a Villa Lo Elgueta de Rengalil, Condominio Carmen de las Rosas, Villa Los Álamos y Villa Los Altos del Sol.

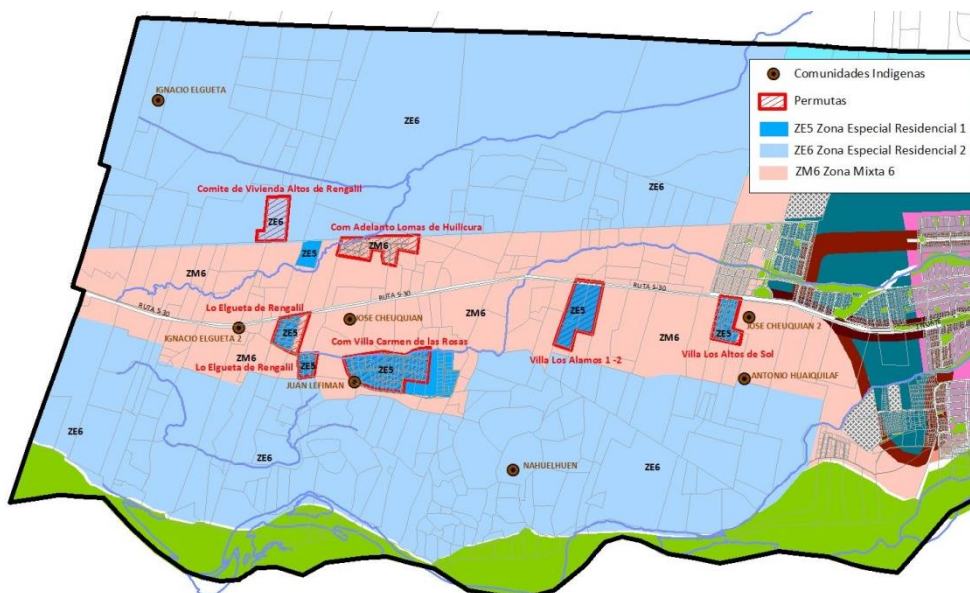


Figura N° 14. Zona ZE5 con Permutas  
Fuente: Base Plan Regulador (2010) y CONADI (2015).

Por otra parte, aparecen dos permutas, asociadas a zonas de amortiguación donde la densidad para uso residencial es muy baja dado que no está considerado el desarrollo de villas o loteos de estas características, estas permutas corresponden al Comité de Vivienda Altos de Rengalil (Emplazado en la ZE6) y al Comité de Adelanto Lomas de Huilicura (Emplazado en ZM6).

CONDICIONES DE SUBDIVISIÓN Y EDIFICACIÓN		ZONAS MIXTAS	ZONAS ESPECIAL
		Corredor Periférico	Áreas Periféricas
		<b>ZM6</b>	<b>ZE6</b>
Superficie Mínima Del Lote (m <sup>2</sup> )		1.000	2.500
Altura Máxima (m)		10,5	9,6
Sistema De Agrupamiento		A	A
Coeficiente Máximo de Ocupación del Suelo	Residencial	0,4	-
	Otros Usos	0,4	-
Coeficiente Máximo de Constructibilidad	Residencial	-	-
	Otros Usos	-	-
	Aislado	-	-
	Pareado/ Continuo	-	-
Densidad Bruta Máxima (hab/Há)(viv/Há)		40/10	16/4

Tabla N° 6. Villas contenidas en la zona ZE5.

Fuente: Ordenanza Plan regulador de Temuco, 2010.

Considerando la tabla anterior, la norma establece que en la Zona ZE6 donde se emplaza el “Comité de Vivienda Altos de Reigalil” no podrían construirse más de 4 viviendas por hectárea y en la ZM6 donde se emplaza el Comité de Adelanto Lomas de Huilicura no podrían construirse más de 10 viviendas por hectárea. Esta restricción establecida en la Normativa Urbana del PRC Temuco debe ser analizada, lo anterior, considerando que la Ley 20.234 permite el desarrollo de conjuntos por sobre la planificación establecida en el PRC atentando con ello con el modelo planteado por el instrumento de planificación vigente.

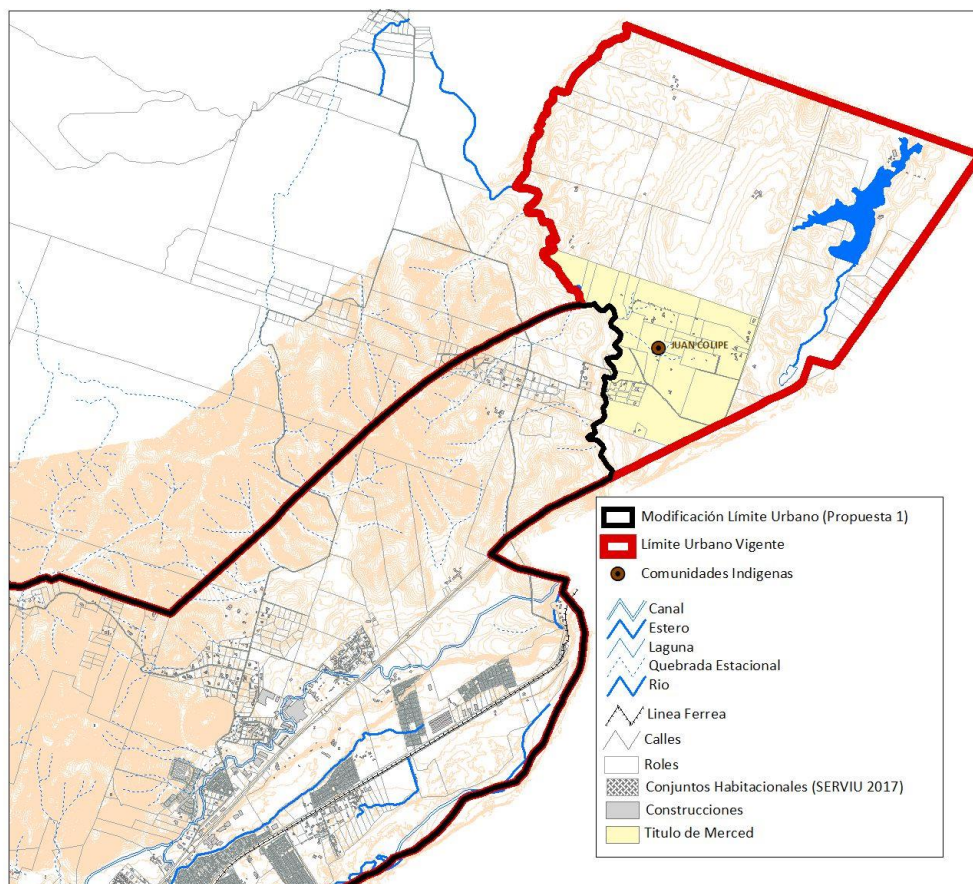
4. SUBSIDIOS. Otro antecedente relevante de considerar, más que los subsidios disponibles, es si las comunidades indígenas, considerando su estructura de agrupación y de propiedad, tierra comunitaria, logran cumplir o no con los requisitos asociados a los subsidios urbanos, los cuales en su gran mayoría requieren demostrar la propiedad individual de la tierra, de una organización funcional, por ejemplo, junta de vecinos o comité de vivienda, entre otros elementos, siendo difícil para las comunidades ajustarse a estos formatos, en circunstancias que el formato de los beneficios rurales se acerca más a sus necesidades y requerimientos.
5. DESAFECTACIONES JUDICIALES. Otro elemento a considerar son las desafectaciones o eliminaciones de las calidad indígena del predio, oficiadas a la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI) Registro Público de Tierras a objeto de cancelar las inscripciones que afectan a dichas tierras, siendo necesario el considerar la situación e individualización de estas.

6. Finalmente, para tomar cualquier decisión de modificación de límite urbano sin dañar la imagen de ciudad propuesta, así como los derechos de todos los involucrados, es necesario disponer de los siguientes antecedentes:

- Registro de regularización georreferenciado de tierras, en especial, en aquellos casos que involucran tierra indígena, así, como loteos irregulares.
- Carpetas de regularización de Loteos Irregulares georreferenciada.
- Registro de loteos irregulares a beneficiar con la ampliación de concesiones sanitarias, incluyendo trazado de la concesión, número de beneficiarios, servidumbres de paso en tramitación, etc. todo debidamente georreferenciado y con base de datos asociado.
- Individualización de los beneficiados de cada comunidad atendido por los programas de Agua Potable Rural (APR), Programa de Desarrollo Territorial Indígena (PDTI INDAP), Programa de Desarrollo Rural (PRODER), Beca Indígena, Subsidios SERCOTEC, Subsidios CORFO, etc. todo debidamente georreferenciado a nivel de propiedad y con base de datos asociada.
- Registro de goces de tierra indígenas georreferenciado y con base de datos asociada.
- Registro de permutas georreferenciado y con base de datos asociada.
- Registro histórico de comunidades que han sido beneficiadas con subsidio de vivienda (Rural y Urbano) todo georreferenciado y con base de datos asociada.
- Bases de datos de propiedad del Servicio de Impuestos Internos de la tierra indígena presente dentro del límite urbano vigente debidamente georreferenciada.
- Catastro de las personas que hoy residen en tierra indígena (son indígenas, ya vendieron, actividad productiva, etc.) georreferenciado a nivel de predio y con base de datos asociada.
- Catastro de los procesos judiciales de desafectación que están sucediendo en las tierras indígenas (dictámenes, sentencias, fecha, tipologías, etc.) asociado a base de datos y cobertura georreferenciada a nivel de predio.

Considerando lo anterior, preliminarmente, se recomienda que, a pesar que no esté solicitado en el Estudio Modificación del PRC de Temuco, se evalúen opciones de modificación del límite urbano, para ello se propone, a nivel preliminar de ejercicio y sólo a título de ejemplo, algunas alternativas a considerar:

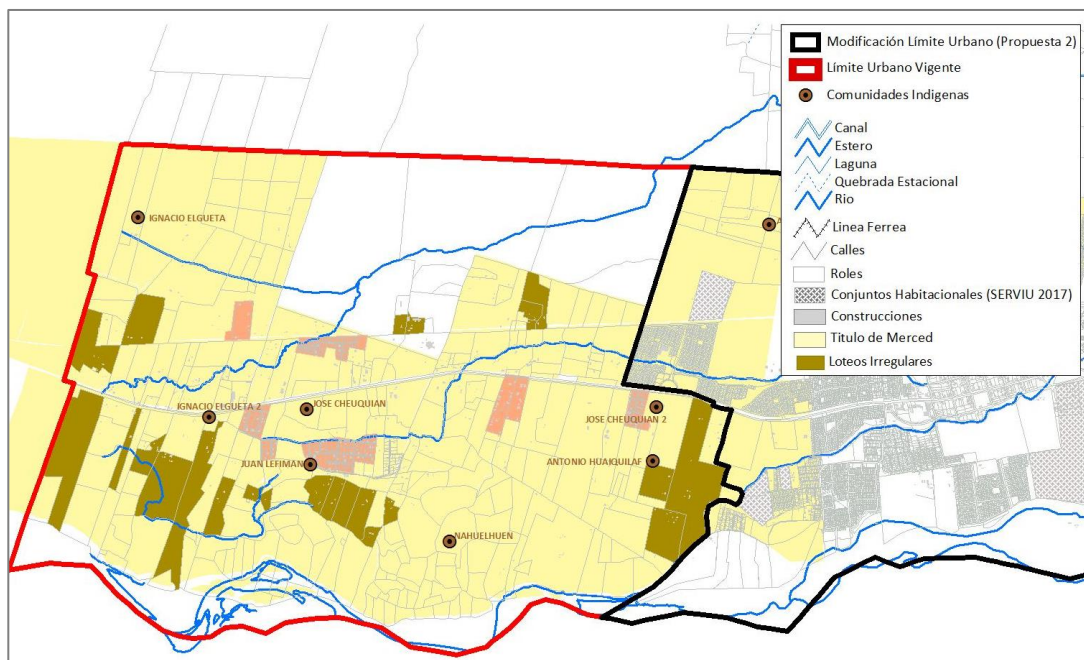
### Alternativa de Modificación N°1



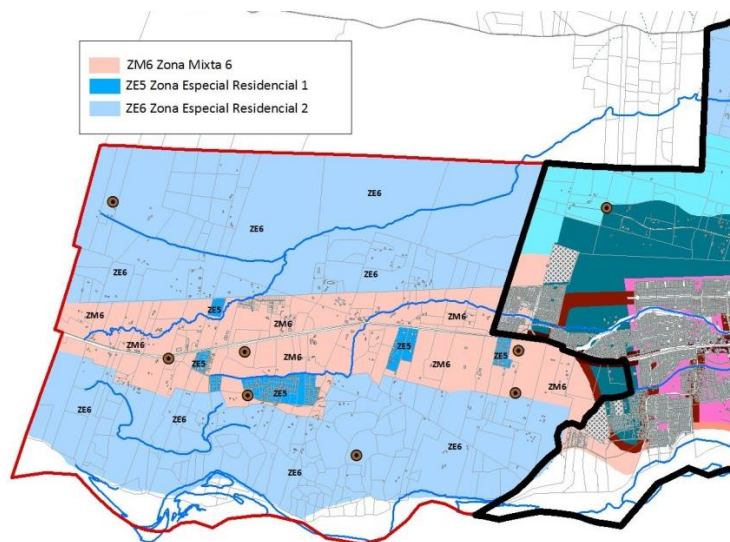
Hacia el norte para no afectar a la comunidad Juan Colipe, la cual manifiesta interés de seguir con prácticas asociadas a la tierra y, considerando que aún no presenta presiones asociadas a la urbanización de la tierra, se aconseja evaluar un nuevo trazado del límite por el eje del estero Pumalal, liberando a esta comunidad del radio urbano.



### Alternativa de Modificación N°2

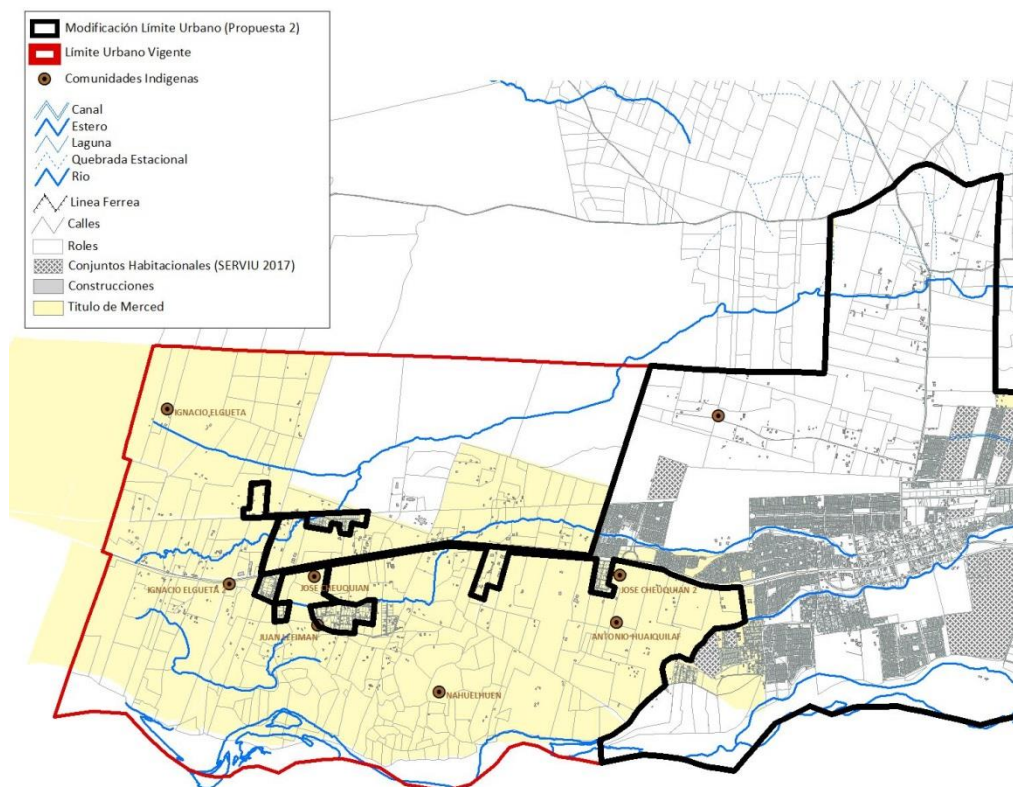


En el caso de las comunidades *Jose Cheuquian*, *Nahuelhuen*, *Antonio Huaquilaf* y *Juan Lefiman* se podría evaluar trazar el límite asociado a las áreas de concesiones sanitarias y de propiedad indígena, sin embargo, esto dejaría sin resguardo a las villas con permutas acogidas a la regularización de la Zona ZE5, razón por la cual debe ser estudiado en mayor profundidad.

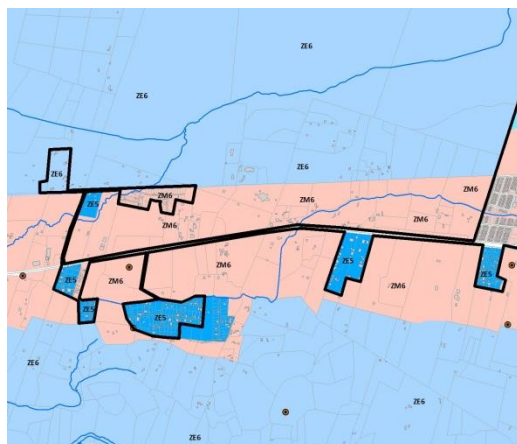


Lo anterior, debería considerar, tal vez, acoger las villas dispuestas en la ZE5 que han logrado acreditar la propiedad, en este caso, vía permutas y evaluar si aquellas que no lo han logrado no se reconozca y se excluyan del radio urbano junto a la comunidad, dado que esta última, en varios casos, es la dueña de la propiedad.

### Alternativa de Modificación N°3



De igual manera, en el caso de las comunidades *Jose Cheuquian*, *Nahuelhuen*, *Antonio Huaquilaf* y *Juan Lefiman*, otra opción a considerar sería evaluar mantener un trazado que permita a las villas definidas en la zona ZE5 y que cuentan con permuta poder seguir siendo urbanas, lo anterior, reconociendo la propiedad de la tierra indígena informada en las mismas carpetas de permuta. Si bien, esta es una opción que permite a las villas continuar con el proceso de regularización, la opción de límite, en estos términos, no contribuye a un desarrollo armónico de ciudad al reconocer elementos dispersos y alejados de las áreas consolidadas. Por otra parte, en las carpetas en proceso de regularización con permutas se reconocen villas que no están en la cartografía del Plan regulador vigente como ZE5.



Las villas en comentario corresponden a Comité de Vivienda Altos de Reigalil y al Comité de Adelanto Lomas de Huilicura, ambos no están reconocidos en el Plan Regulador, sin embargo, presentan permuta y proceso de regularización, avalando con ello la proliferación de loteos irregulares, al permitir regularizar a cualquier loteo que se emplace al interior del límite urbano y no solo aquellos con los que se hizo el compromiso cuando se aprobó el instrumento de planificación.

### 4.3 Mapa de Actores

Para la construcción del mapa de actores, se considera en una primera instancia el reconocimiento de las directivas asociadas a cada Comunidad Indígena. Las catastradas a la fecha corresponden a las siguientes:

#### 1. Ignacio Elgueta – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
10127934-0	AURORA DEL CARMEN	NAHUELÁN	GONZÁLEZ	PRESIDENTE
9594706-9	ORFELINA DEL CARMEN	LINCOQUEO	SILVA	VICEPRESIDENTE
17056801-K	LOIDA AMARALIS	QUINCHALEO	CALFIL	SECRETARIO
9594706-9	ORFELINA DEL CARMEN	LINCOQUEO	SILVA	TESORERO
4616406-7	MANUEL	ELGUETA	QUINTRIQUEO	CONSEJERO 1

#### 2. Ignacio Elgueta 2 – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
15503382-7	SUSANA ANDREA	CHEUQUIAN	ELGUETA	PRESIDENTE
10050242-9	ELENA DEL R.	MARINAO	LINCOQUEO	VICEPRESIDENTE
13962276-6	CARMEN GLORIA	ELGUETA	PAILLAMILLA	SECRETARIO
10050242-9	ELENA DEL R.	MARINAO	LINCOQUEO	TESORERO
7868906-4	JUAN DE DIOS	COLICHEO	PARRA	CONSEJERO 1

#### 3. José Cheuquian – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
12536618-k	GLORIA ISABEL	NAHUELÁN	ELGUETA	PRESIDENTE
11755620-4	PEDRO OMAR	NAHUELÁN	CAEPI	VICEPRESIDENTE
13315126-5	CARMEN JESSICA	CAEPI	CURILAF	SECRETARIO
11755620-4	PEDRO OMAR	NAHUELÁN	CAEPI	TESORERO
9724791-9	JOSÉ	NAHUELÁN	CHIHUAIHUE	CONSEJERO 1

#### 4. José Cheuquian 2 – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
10721697-9	JUANA MINERVA	NAHUELAN	CAEPI	PRESIDENTE
17916181-8	JORGE TREKAMAN	MARINAO	NAHUELAN	VICEPRESIDENTE
17738302-3	WLADIMIR ALEJANDRO	ROJAS	MANQUILEO	SECRETARIO
17916181-8	JORGE TREKAMAN	MARINAO	NAHUELAN	TESORERO
6607649-0	MANUEL EDMUNDO	TORRES	ANTIVIL	CONSEJERO 1

#### 5. Nahuelhuen – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
12194035-3	MARIANELA DEL CARMEN	RELMUAN	SANDOVAL	PRESIDENTE
9659022-9	JACINTA DEL CARMEN	NAHUELHUÁN	CHIGUAILLAN	VICEPRESIDENTE
14433638-0	NORMA	CHIHUAIHUE	HUENTO	SECRETARIO
9659022-9	JACINTA DEL CARMEN	NAHUELHUÁN	CHIGUAILLAN	TESORERO
9984018-8	SERGIO ANTONIO	RELMUAN	CHIHUAIHUE	CONSEJERO 1

#### 6. Antonio Huaquilaf – Rengalil

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
10252956-1	NÉLIDA	HERNÁNDEZ	CANIUHUAN	PRESIDENTE
12706999-9	ENALDO RAMIRO	ÁLVAREZ	CURÍN	VICEPRESIDENTE
11946545-1	MIRIAM ALEJANDRA	HUENUQUEO	SILVA	SECRETARIO
12706999-9	ENALDO RAMIRO	ÁLVAREZ	CURÍN	TESORERO
8220591-8	IRMA	MARINAO	QUINTREMIL	CONSEJERO 1



## 7. Antonio Huala – Botrolhue

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
13965027-1	JORGE ERNESTO	MARTIN	QUEUPUTRUR	PRESIDENTE
13518792-5	PATRICIO OCTAVIO	CONA	MARINAO	VICEPRESIDENTE
10584448-4	GUILLERMO ARON	MUÑOZ	PINEDA	SECRETARIO
13518792-5	PATRICIO OCTAVIO	CONA	MARINAO	TESORERO
4583961-3	FRANCISCO	MARTIN	HUALA	CONSEJERO 1

## 8. Hueche Huenulaf – Votronhue.

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
12537432-8	CÉSAR NELSON	BURGOS	ANTIVIL	PRESIDENTE
12533459-8	LUIS ELISEO	OBREQUE	TORO	VICEPRESIDENTE
7472244-K	SYLVIA DEL CARMEN	LINCONAO	MARÍN	SECRETARIO
12533459-8	LUIS ELISEO	OBREQUE	TORO	TESORERO
13516579-4	VALENTÍN EXEQUIEL	RAPIMÁN	HORMAZÁBAL	CONSEJERO 1

## 9. Venancio Huenulao – Botrolhue

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
12194087-6	MARIO ENRIQUE	MARTÍNEZ	POBLETE	PRESIDENTE
15845825-K	DELMIRA DEL CARMEN	MARTÍNEZ	ANTIMÁN	VICEPRESIDENTE
15259965-K	MARIA DE LOS ANGELES	PINO	POBLETE	SECRETARIO
15845825-K	DELMIRA DEL CARMEN	MARTÍNEZ	ANTIMÁN	TESORERO
11216431-6	JEANNETTE DEL CARMEN	BRIONES	POBLETE	CONSEJERO 1

## 10. Hueche Cuminao – El Pozón

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
6011947-3	FERNANDO	CUMINAO	CALFIÑIR	PRESIDENTE
10948825-9	PABLO ANDRÉS	WIGAND	CUMINAO	VICEPRESIDENTE
5118642-7	LINA	CUMINAO	CALFIÑIR	SECRETARIO
10948825-9	PABLO ANDRÉS	WIGAND	CUMINAO	TESORERO
6657191-2	ALICIA	CUMINAO	CALFIÑIR	CONSEJERO 1

## 11. Juan Currin – Tromen.

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
7374292-7	RAÚL DEL TRÁNSITO	CATRILEO	ESPAÑA	PRESIDENTE
9422050-5	LUCÍA	CHIGUAIHUAN	TRECAMÁN	VICEPRESIDENTE
11501435-8	ANA MARÍA	CATRILEO	ESPAÑA	SECRETARIO
9422050-5	LUCÍA	CHIGUAIHUAN	TRECAMÁN	TESORERO
12709765-8	LUIS ADOLFO	ALARCÓN	CHIGUAIHUAN	CONSEJERO 1

## 12. Francisco Huirio Lienan – Coliko

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
6542317-0	ARMANDO	CURIHUAL	NAHUEL	PRESIDENTE
16633680-5	JUAN ANTONIO	CURIHUAL	ZAMBRANO	VICEPRESIDENTE
14077573-8	ANA ANGELICA	ELGUETA	BOLADOS	SECRETARIO
16633680-5	JUAN ANTONIO	CURIHUAL	ZAMBRANO	TESORERO
13449732-7	CLARA MARISOL	CURIHUAL	ELGUETA	CONSEJERO 1

## 13. Cacique Huete Rucan – Raluncoyan

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
9764897-2	MAGNO ALBERTO	MILLAPÁN	PONCE	PRESIDENTE
12127908-8	DELIA DEL CARMEN	CANIO	CHIHUAIHUEN	VICEPRESIDENTE
12928743-8	YALDA ESTER	NAHUEL	MILLAPÁN	SECRETARIO
12127908-8	DELIA DEL CARMEN	CANIO	CHIHUAIHUEN	TESORERO
10980866-0	MARÍA LUISA	LONCONAO	EPUL	CONSEJERO 1

## 14. Calbul Llanquihuen – Coihueco

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
10076240-4	ANA RUTH	ÑANCULEO	CANIUMIL	PRESIDENTE
18196125-2	ANGELA YASMÍN	LEFIMIL	ÑANCULEO	VICEPRESIDENTE
9864071-1	JAIME LUIS	LEFIMIL	CANIUMIL	SECRETARIO
18196125-2	ANGELA YASMÍN	LEFIMIL	ÑANCULEO	TESORERO
3526782-4	ANGELA	CANIUMIL	MIRIPIL	CONSEJERO 1

## 15. Calbul Llanquihuen I – Pedro de Valdivia

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
11802253-k	MARÍA EUGENIA	TORRES	CARFULEN	PRESIDENTE
14512702-5	LAURA DEL CARMEN	SÁNCHEZ	CARFULEN	VICEPRESIDENTE
12702712-9	ORIANA CAROLINA	ALARCÓN	TOLEDO	SECRETARIO
14512702-5	LAURA DEL CARMEN	SÁNCHEZ	CARFULEN	TESORERO
13396797-4	HAMID GUSTAVO	COLÍN	BLANCO	CONSEJERO 1

## 16. Juan Colipe – Pumalal

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
11223929-4	SILVIA GABRIELA	GONZÁLEZ	PLAZA	PRESIDENTE
6809061-K	BERNARDO ESTEBAN	GARRIDO	BURGOS	VICEPRESIDENTE
16997180-3	VIVIANA MARGARITA	ANTINAO	GONZALEZ	SECRETARIO
6809061-K	BERNARDO ESTEBAN	GARRIDO	BURGOS	TESORERO
15984704-7	ANGELINA LUISA	SUAZO	MILLANAO	CONSEJERO 1

## 17. Antonio Coliné – Tromen

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
5801222-K	REINALDO	HUAIQUINAO	CURIQUEO	PRESIDENTE
12073664-7	CLAUDIO LEONEL	CONA	CHIHUAIHUEN	VICEPRESIDENTE
12284797-7	JOSÉ LUIS	LLANCAVIL	COLINE	SECRETARIO
12073664-7	CLAUDIO LEONEL	CONA	CHIHUAIHUEN	TESORERO
9738617-K	JUAN ALBERTO	QUEUPUTRUR	CANIU	CONSEJERO 1

## 18. Calvull Llanquihuen

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
8586980-9	MARIA VIRGINIA	SAEZ	CAYUPI	PRESIDENTE
10145003-1	SILVIA DEL ROSARIO	MONTOYA	MONTOYA	VICEPRESIDENTE
18435299-0	CAMILA ALEJANDRA	HUENTENAO	AVILEZ	SECRETARIO
10145003-1	SILVIA DEL ROSARIO	MONTOYA	MONTOYA	TESORERO
13515994-8	JOHANNA ANDREA	SEPULVEDA	VILCHES	CONSEJERO 1

## 19. Hueche - Guenulaf Epu

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
7722548-K	MARIA ISABEL	NAHUELHUAL	LINCONAO	PRESIDENTE
15259511-5	CARLOS	NAHUELHUAL	RETAMAL	VICEPRESIDENTE
15653051-4	ISABEL	URREA	NAHUELHUAL	SECRETARIO
15259511-5	CARLOS	NAHUELHUAL	RETAMAL	TESORERO
12194364-6	TERESA DEL CARMEN	RAÑILAO	ITURRA	CONSEJERO 1

## 20. Juan Currin 2

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
9324360-9	SONIA ANGELICA	MILLAPAN	CABRERA	PRESIDENTE
9534909-9	UBERLINDA CARMEN	CACERES	GAMINAO	VICEPRESIDENTE
15422002-K	JACQUELINE ANDREA	QUIJADA	CACERES	SECRETARIO
9534909-9	UBERLINDA CARMEN	CACERES	GAMINAO	TESORERO
11500302-K	HECTOR MIGUEL	MARTINES	CURRIN	CONSEJERO 1

## 21. Romopulli - Chico

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
14465919-8	MARIA VERONICA	CALLUN	LEFIO	PRESIDENTE
9995486-8	SILVIA YANETT	QUILAQUIR	JARA	VICEPRESIDENTE
12334328-K	YESSICA BETTY	RUPAYAN	CAYULEO	SECRETARIO
9995486-8	SILVIA YANETT	QUILAQUIR	JARA	TESORERO
15241663-6	JOVA INES	SILVA	CATRINAO	CONSEJERO 1

## 22. Rucan

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
6946943-4	BENIGNA ROSA	TRONCOSO	RUCAN	PRESIDENTE
14222355-4	JOCELYNNE TAMARA	CARES	TRONCOSO	VICEPRESIDENTE
15253199-0	MIGUEL ANGEL	ESPINOZA	CALFUÑIR	SECRETARIO
14222355-4	JOCELYNNE TAMARA	CARES	TRONCOSO	TESORERO
7482907-4	JUAN FRANCISCO	TRONCOSO	RUCAN	CONSEJERO 1

## 23. Juan Lefiman

RUT	Nombres	Apellido Paterno	Apellido Materno	Cargo
8973693-5	ANTONIO	CANIO	LOPEZ	PRESIDENTE
15245393-0	PATRICIO	MARILEO	TORO	VICEPRESIDENTE
10956572-5	VERONICA DEL CARMEN	EPUL	LONCOMIL	SECRETARIO
15245393-0	PATRICIO	MARILEO	TORO	TESORERO
11800484-1	DANIEL ELIS	LEFIMAN	FELIPE	CONSEJERO 1

De igual manera, con ayuda de profesionales de la DIDECO, programa PDTI, PRODER, Asesores Comunitarios y otros del Municipio de Temuco, se generó la identificación de actores relevantes asociados a las comunidades, estos últimos, se muestran en la siguiente planilla, el detalle completo se encuentra en el anexo.

NOMBRE ACTOR CLAVE	ORGANIZACIÓN	DESCRIPCIÓN	OBSERVACIÓN	CONTACTO
Dennis Searle, funcionaria Depto. D° Rural, Temuco.	Temuco	Informante clave antiguo	Funcionario	984480494
Jaime Carrillo Suarez, funcionario Encargado Programas D° Rural, Temuco.	Temuco		Conoce a todos los dirigentes	73980666
Patricia Neculpan, funcionaria A. Social rural.	Temuco		Emergencias	96306848
Jaime Salinas	Labranza	Representante en localidad	Concejal	2973520
Zenon Llanquiao	Lircay	Ex – profesor	Muy reconocido	
Escuela Intercultural Trañi Trañi	Trañi Trañi	Roberto Mansilla, FUNDECAM.	Validado en comunidades	
Manolo Millapan		APR	Dirigente	
Magno Millapan, dirigente, reside saliendo por P. Valdivia (hay machi).	Comunidad Huete Rukan y Cabun Quitrellan. Sector Ralunkoyan	Convenios con Aguas Araucanía y San Isidro. Documento firmado. Inquietud ante subsidios de vivienda (rural-urbano).	Líder positivo para la comunidad / es preparado. Red a San Fco pasa por su comunidad, inconsulta.	Jaime Carrillo, funcionario cercano.
Mario Martínez, Presidente comunidad.	Venancio Huenulao	Opositor a loteos. Hay rivalidad por ello, ayuda agilizar beneficios. Maneja herramientas de negociación	Vecina de Soledad Gallardo, loteos irregulares.	995881545
Aurora Nahuelan González, Presidenta comunidad.	Ignacio Elgueta		Interesa ser de N. Imperial.	
	Francisco Huirio Lienan	Pedro Valdivia, frente Línea 3.		Marcela Curihual, contacto.
Silvia González Pdta. Pequeña Agricultores.	Juan Colipe (Pumalal)	APR Juan Colipe (	En conflicto con Fundo Carmine por restitución de tierras.	Silvia González, 97218123

	Jian Currin	Pequeña (Javier carrera, vecina Calbul Llanquihuen)	Comunidad dividida	Viviana Muñoz, rural
	Calbul Llanquihuen	Dividida por un canal (hay residentes en la Juan Currin).	Buena relación con comunidades.	
Reinaldo Huaiquiao, Presidente comunidad. Lonko Antonio Huaiquiao. Machi:	CI Antonio Coline	Proyecto alumbrado público (Osvaldo Llanquiao (88154222).	Asistencia Técnica Joselyn Siles. Contactar Diego Luengo.	Jaime Carrillo, funcionario PRODER cercano.
¿	CINahuelhuen	Presidenta:	Comunidad pequeña	
Gloria Nahuelan (92782828)	CI José Cheuquean, Rengalil.	Ingresó carta a municipio x no aplicar consulta.	Redactó funcionaria PDTI	Patricia Fuentealba, 973095
Nélida Hernández, Presidente.	CI Antonio Huaiquilaf.	Instruida, empoderadas.	Cercanía con Gobierno, concejales.	Patricia Fuentealba, 93493916
	CI Hueche Huenulaf	APR (frente cancha microbuseros).	Experiencia en conflicto con Aguas Araucanía.	Patricia Figueroa
Carmen Millanao	Juan Caniullan	Estero Lircay (humedal construido)	Accesible	
	Hueche Cuminao	Comunidad pequeña.		
	Antonio Huaiquilaf	Límite	Comunidad con postura dividida	
Jhony Valverde (DOH)			APR sector Trañi Trañi, Botrolhue. Comunidad con postura dividida	Ver con Aguas Araucanía
Til Dawbe Crichna (conocido como Jorge o gringo loco). Trabajan chacra desde hace años en el sector.	Canal de riego Botrolhue		Conoce a comunidades. Empresario y dirigente.	84446954
Loreto Gaete	Directora Turismo Municipal		Trabajó con artesanos del sector	96254450
	Inmobiliarias	Mantienen estrategia que parte con la compra de tierras junto a las comunidades	Integrante Comando. No Permanente.	82344505

En la siguiente fase del estudio se deberá aunar consensos respecto al mapa de actores con equipos tanto de la CONADI como del Municipio de Temuco, aun cuando este mapa debe mantenerse abierto en tanto la convocatoria al Proceso de Consulta debe hacerse a través de publicaciones masivas que eventualmente pueden redundar en que determinados actores no identificados previamente puedan interesarse en participar.

#### 4.4 Relacionamento Comunitario Previo

Del proceso de acercamiento iniciado durante el mes de enero del año en curso por el facilitador intercultural Lincoyal Collipan, es posible extraer los siguientes resultados por entrevista:

Jueves, 15 de enero año 2017				
HORA	ORGANIZACIÓN	CONTACTO	ACTIVIDAD	RESULTADOS / ACUERDOS
18:00	C.I. Ignacio Elgueta, UAT Rengalil.	Presidenta, Aurora Nahuelan.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> a ser parte del PRC y de la comuna de Temuco. Realiza gestiones en organismos de Derechos Humanos y SUBDERE para mantener a su comunidad en Nueva Imperial, pues nunca han sido parte de Temuco, Hito límite así lo establece.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Realizar una Presentación y entrega de información respecto al proceso de consulta indígena a asamblea de la comunidad, quedando programa para el día sábado, 21/01/17, 16:00 hrs. (reunión no realizada).</p>
19:00	C.I. Ignacio Elgueta 2, UAT Rengalil.	Presidenta, Susana Cheuquian.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> a ser parte del PRC de Temuco, por pérdidas de beneficios y subsidios como asesoría PDTI, habitacional rural, etc.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Participar y presentar y entrega de información del proceso de consulta indígena a asamblea de la comunidad, reunión a realizar día Jueves, 18/01/17, 15:00 hrs.</p>
20:00	C.I. José Cheuquian, UTA Rengalil.	Mauricio Nahuelan, padre de Presidenta Gloria Nahuelan.	Consulta	<p>Presidenta no se encuentra en domicilio. Se entrega información general a contacto, quien comparte número celular.</p> <p>En contacto telefónico señala <b>OPOSICIÓN</b> total a PRC Temuco, si su voluntad de conversar en fecha a convenir más adelante.</p>
20:30	C.I. Nahuelhuen	Presidenta Marianela Relmuan.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> total y absoluta a PRC Temuco. Si manifiesta interés de conversar al respecto, en fecha posterior (fines de febrero), pues responsabilidades campesinas y visitas se lo impiden.</p>
21:00	C.I. Antonio Huaiquilaf	Presidenta Nélida Hernández Caniuguan	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> total y absoluta a PRC Temuco. Si la voluntad de sostener una nueva conversación en fecha posterior. Previamente requieren reunirse con otras dirigentes del territorio, sostener reunión con Alcalde, etc.</p>
Jueves, 18 de enero 2017.				
15:00	C.I. Ignacio Elgueta 2, Rengalil.	Presidenta, Susana Cheuquian.	Reunión con asamblea	<p>Reunión organizada por PRODER del municipio de Nueva Imperial, por tanto, participo en calidad de observador.</p> <p>Presidenta sede la palabra una vez cerrado el primer punto de la tabla, se hace un saludo protocolar e introduce en la temática, presenta la cronología del proceso de consulta indígena y propone establecer acuerdos preliminares.</p> <p>Señalar, que la audiencia es baja (7 personas), quienes manifiestan su preocupación y desventaja frente a la condición de urbano, en especial por la pérdida y/o</p>

				<p>dificultad para obtener beneficios.</p> <p>En resumen, manifiestan su <b>OPOSICIÓN</b> a ser parte del PRC de Temuco, pero si en favor de participar del proceso de consulta.</p> <p><b>ACUERDO:</b> Reunión Etapa 1. Planificación de la Consulta Indígena, día sábado 18/03/2017, 18:00 hrs., casa Consejero Juan Colicheo.</p>
<b>Sábado, 21 de enero año 2017</b>				
16:00	C.I. Ignacio Elgueta, Rengalil	Presidenta	Reunión con asamblea	Suspendida por la dirigente.
<b>Sábado, 28 de enero año 2017</b>				
14:30	C.I. José Cheuquian	Presidenta	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> total a ser parte del PRC Temuco y a la consulta, por cuanto invade y desarticula el territorio ancestral que les heredaron sus antepasados. Además, por los problemas socio-ambientales que generan las villas semiurbanas instaladas sin consentimiento del territorio.</p> <p>Han realizado diversas acciones opositoras que incluye al municipio, solicitado audiencias con Alcalde sin resultados favorables hasta ahora.</p> <p>Cabe destacar, que la postura de la comunidad, es la misma que plantean como Unidad Territorial Rengalil, agrupadas para enfrentar y oponerse a la calidad de urbano.</p> <p>Respecto al proceso de Consulta Indígena, lo manifestaron el año 2010, sin ser escuchados, siendo violentados en sus derechos, imponiendo la autoridad un Plan Regulador que sólo les trae perjuicios.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Presidenta confirmará telefónicamente fecha y lugar reunión con las directivas del territorio Rengalil, a objeto de presentar la propuesta de consulta indígena y resolver allí si participarán o determinar otra estrategia.</p>
16:00	C.I. Ignacio Elgueta	Presidenta	Reunión con asamblea	<p>Facilitador, posterior al saludo protocolar Mapuche, introduce en la temática, presenta los alcances, responde consultas diversas y la cronología del proceso de consulta indígena propuesto. Concluye proponiendo establecer acuerdos preliminares.</p> <p><b>OPOSICIÓN</b>, es la postura total de la asamblea que en número supera las 60 personas presentes, entre otros, por cuanto no se consideran parte de la comuna de Temuco, menos de un PRC que intentaron aplicarles en forma engañosa por el sr. Bruno Berner el año 2010 quien habló de este Plan, sacó firmas indicando que aprobábamos, siendo que jamás fue así. Agregan, hoy Contraloría nos da la razón.</p> <p>Señalan que, “hace un par de años vinieron de nuevo a preguntar cosas para un diagnóstico, exigimos por su intermedio copia de ese documento...”.</p> <p>Los socios manifiestan que las villas son sus enemigas, argumentado socioculturalmente por el Lonko Domingo</p>

				<p>Nahuelan, tras un largo y sustentado análisis socio-territorial e histórico que realiza durante su intervención.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Finalmente, a pesar de no ser vinculante, en consideración a que esperan salirse del Plan Regulador y de la condición de urbano, así como de la comuna de Temuco, aceptan participar de la Consulta, programándose una reunión para la Etapa 1. Planificación, día <b>sábado 18 de marzo próximo, a las 15:00 hrs., en sede comunidad.</b></p>
<b>Jueves, 02 de febrero año 2017</b>				
18:00	C.I. Antonio Huala, UAT Botrolhue.	Presidente, Jorge Martín Queuputur.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b>, al PRC de Temuco, si favorable a la Consulta Indígena del mismo.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Reunión informativa y coordinación, sábado 11 de febrero de 2017, 10:00 hrs., casa Presidente, Unidad de Análisis Territorial Botrolhue. Suspendida por dirigente.</p>
18:30	C.I. Hueche Huenulaf, UAT Botrolhue.	Presidente, César Burgos.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b>, al PRC de Temuco, si favorable a la Consulta Indígena sobre el mismo, pero terminó período de su mandato. Próximas semanas realizarán cambio de directiva.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Telefónicamente confirmará reunión informativa y coordinación con nuevos dirigentes de la comunidad.</p>
19:00	C.I. Venancio Huenulao, UAT Botrolhue.	Madre Sra. Sara Poblete del Presidente Mario Enrique Martínez.	Consulta	<p><b>OPOSICIÓN</b> Al Plan Regulador y a Consulta Indígena.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Presidente coordinará telefónicamente con Facilitador entrevista y/o pasos a seguir respecto al proceso de Consulta.</p>
19:30	C.I. Hueche Cuminao, UAT Botrolhue.	Hermana de Presidente Fernando Cuminao, la sra. Irene Cuminao.	Consulta	<p><b>OPOSICIÓN</b> al plan regulador, si favorable a consulta.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Sr. Fernando Cuminao próximamente llamará telefónicamente respecto al tema.</p>
<b>Viernes, 03 de febrero año 2017</b>				
14:30	C.I. Francisco Huirio Lienan, UAT Coliko.	Presidente Armando Curihual Nahuel.	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b>, salvo si se resguardan las prácticas ancestrales de la comunidad y territorio, para convivir en armonía con la ciudad, agrega; "más perdemos que lo que logramos..."</p> <p><b>ACUERDO</b>, postura respecto al proceso de Consulta Indígena es favorable.</p> <p>Reunión informativa y de coordinación con asamblea se establece realizar con fecha, sábado, <b>04 de marzo próximo, 19:00 hrs., en casa del Presidente.</b></p>
15:30	C.I. Cacique Huete Rukan, salida Pedro de Valdivia.	Presidente, Magno Millapan	Entrevista	<p><b>OPOSICIÓN</b> total y absoluta al PR de Temuco y su proceso previo, incluye un enorme malestar que tiene con el municipio, la Universidad en su condición de consultor, por cuanto mienten permanentemente, ejemplo de ello es no considerar las observaciones planteadas al instrumento en instancias pasadas. Además, esta condición de urbanos les restringe en el acceso a los beneficios, peor aún, al no ser vinculantes los resultados de la Consulta, por tanto, él y su comunidad no participarán del proceso.</p> <p>Solicita por favor, no ser más molestado frente a este particular.</p>



15:45	C.I. Juan Currin, sector Fundo El Carmen.	Socia comunidad sra. Marcela Chihuaihuen y Presidenta Ana Catrileo.	Contacto y entrevista	<p>Socia comunidad indígena con residencia frente a INACAP Temuco, nos acompaña a casa Presidenta comunidad, Sra. Ana Catrileo, quien nos recibe en su domicilio, manifestando su total <b>OPOSICIÓN</b> al PR y la Consulta Indígena, por cuanto vulnera el derecho, al no tratarse de instrumentos favorables a los intereses de las comunidades indígenas, más bien, se trata de una burla su ejercicio, por cuanto sus resultados no son vinculantes.</p> <p>Agrega, que la comunidad no está dividida, al contrario, mantienen una postura en común, salvo un pequeño grupo de familias que nunca han participado de la figura jurídica que ella dirige.</p>
<b>Domingo, 05 de febrero año 2017</b>				
10:00	C.I. Venancio Huenulao, Botrolhue.	Presidente	Contacto telefónico	<p>Presidente comunidad manifiesta su total y absoluta <b>OPOSICIÓN</b> al PRC Temuco y a participar del proceso de Consulta, argumentando que él conoce en profundidad el Convenio 169 y la propia Consulta, la cual en todas sus formas y acciones constituye un fraude para el Mapuche, situación que incluye a algunos líderes y profesionales indígenas que se prestan para vender a su pueblo. Así ha quedado de manifiesto durante las últimas consultas aplicadas, el mismo ciclo vía en proceso y la Planta de tratamiento aguas servidas impuesta por la autoridad de turno.</p> <p><b>ACUERDO.</b> Una vez se encuentre en Temuco (se encuentra en ciudad de Santiago), coordinará junto a Presidente comunidad Hueche Cuminao una conversación al respecto.</p>
12:00	C.I. Hueche Cuminao, Botrolhue.	Presidente	Contacto teléfono.	Se coordina una entrevista en su domicilio (frente a Ferias Araucanía), lunes 13 de febrero, 18:00 hrs.
<b>Miércoles, 08 de febrero año 2017</b>				
10:00	C.I. José Cheuquian, Rengalil.	Presidenta	Contacto	<p>Presidenta confirma reunión con directivas del territorio Rengalil, a realizar día sábado, 11 de febrero próximo, 16:30 hrs., sede comunidad José Cheuquian.</p> <p>Instancia en la cual se informará respecto al proceso de Consulta y analizará los pasos a seguir.</p>
16:30	Rengalil	Directivas de comunidades del territorio	Reunión	<p>De reunión participaron las comunidades José Cheuquian, Nahuelhuen y Antonio Huaiquilaf.</p> <p>Se realiza una presentación individual y describe brevemente la fase en que se encuentra el Estudio de Modificación del Plan Regulador de Temuco, así como las implicancias del proceso de consulta, principalmente por lo participativo que busca ser esta instancia.</p> <p>Rápidamente fui fustigado y emplazado, respecto a si esta consulta permitiría pronunciarse respecto al radio urbano, argumentando que ese es el espíritu del Convenio 169 de la OIT y otros instrumentos vigentes en el marco del derecho.</p>

Finalmente, es necesario explicitar que en el transcurso del proceso de acercamiento previo a las comunidades, el Facilitador Intercultural Lincoyán Collipal presentó su renuncia al proyecto, quedando pendiente el contacto con las otras comunidades que a la fecha de entrega del informe no fue posible incluir dado que se requieren nuevas definiciones Municipales a la luz del informe entregado. Además se deberá definir con la CONADI la nómina definitiva de las comunidades con las que se tomará contacto, ya que, como se señaló en su oportunidad, hay al menos una (Juan Lefiman) cuya ubicación territorial dentro de la comuna de Temuco está en duda. El rol de encargado del Proceso de Consulta fue asumido por el profesional Asistente Social Patricio Vidal Merino, quien asumirá la responsabilidad de las siguientes etapas desde el estado en que quedó la intervención desarrollada hasta la fecha.

#### 4.4.1 Análisis del Proceso de Entrevistas

En el proceso de acercamiento inicial a las comunidades se alcanzó a entrevistar a 13 comunidades, las cuales se identifican a continuación:

1. Antonio Huaquilaf
2. Antonio Huala
3. Cacique Huete Rucan Raluncoyan
4. Francisco Huirio Lienan
5. Hueche Cuminao
6. Hueche Huenulaf
7. Jose Cheuquian
8. Jose Cheuquian 2
9. Juan Currin
10. Nahuelhuen
11. Venancio Huenulao
12. Ignacio Elgueta
13. Ignacio Elgueta II

Las comunidades con las cuales se debe continuar el proceso de acercamiento corresponden a las 12 individualizadas a continuación:

1. Antonio Coliné
2. Calbul Llanquihuen
3. Calbul Llanquihuen I
4. Calvull Llanquihuen
5. Hueche - Guenulaf Epu
6. Juan Colipe
7. Juan Currin 2
8. Romopulli - Chico
9. Rucan
10. Juan Lefiman
11. Juan Caniullan
12. Juan Neculqueo

De igual manera, antes de evaluar los resultados obtenidos luego del proceso inicial de acercamiento, es necesario evaluar la metodología de trabajo, así como el proceso de acercamiento desarrollado, en esta oportunidad, por el facilitador intercultural Lincoyan Collipan, en contraste con el proceso metodológico desarrollado durante el Estudio Diagnóstico Territorial para la Modificación del PRC de Temuco (2015) y comprender a qué se debe que el Facilitador no lograra un mejor entendimiento con las comunidades respecto a la modificación del PRC, más, cuando en sus propias palabras, este señaló que las comunidades no lo dejaban hablar ni explicar a qué venía.

Primero, se debe tener claro que el estudio anterior era de Diagnóstico y el objetivo del acercamiento a las comunidades era identificar las problemáticas y oportunidades que la ciudad les había traído, no requiriendo para ello conocimiento ni lenguaje especializado de ninguna de las contrapartes. En contraposición, el estudio actual corresponde a una Modificación al Plan Regulador, es decir, requiere de la comprensión de la normativa urbana para dimensionar el alcance de las modificaciones que podrían afectar a las comunidades, así como para poder explicar los alcances de esta.

Lamentablemente, las comunidades que tuvieron audiencia con los equipos municipales manifestaron descontento por la forma en la que el facilitador llegó a los territorios, aludiendo que no se presentó correctamente, no explicó el marco del proceso en el cual se estructuraba su trabajo y hablaba con los comuneros presentes sin coordinar primero un acercamiento previo con el dirigente, situación que generó resquemores en algunas comunidades, lo que informó verbalmente al municipio por algunas comunidades indígenas.

De igual manera, es posible entender que la transferencia de información a las comunidades no permitió que éstas se hicieran una idea clara de los alcances efectivos del actual proceso de modificación del PRC y tampoco permitió dar un tratamiento adecuado al interés planteado por las comunidades en cuanto a ser retiradas del límite urbano de la comuna, generándose con esta última situación una posición abiertamente negativa hacia el proceso completo.

La imagen siguiente da cuenta de la percepción de las comunidades entrevistadas en el proceso de acercamiento:

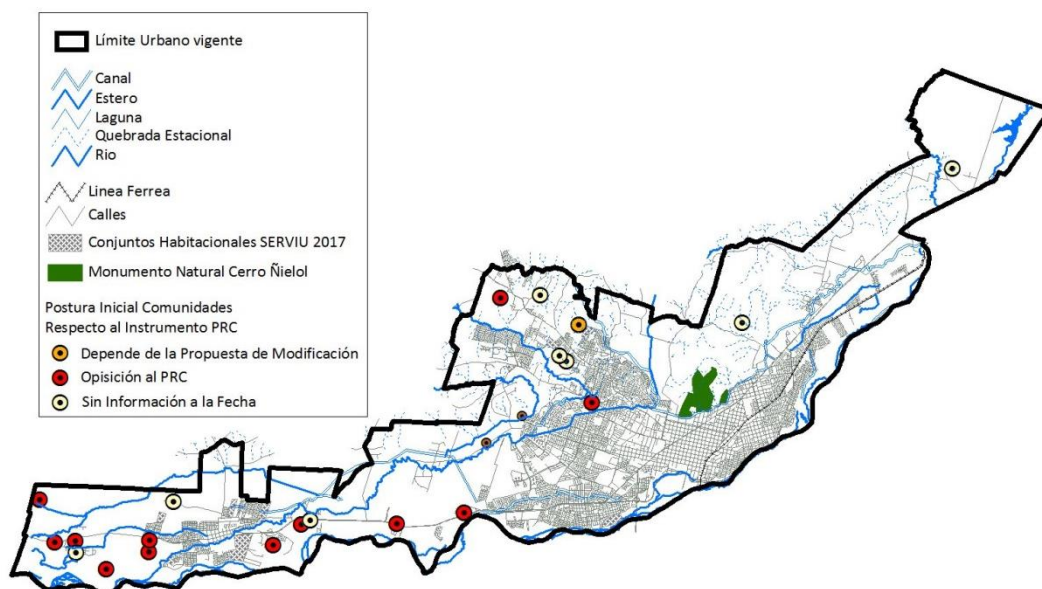


Figura N° 15. Percepción ante el instrumento de Planificación manifestados por las Comunidades en entrevista.

Fuente: Equipo Consultor, 2017.

Un elemento importante a rescatar, es que a pesar de las dificultades expresadas en los párrafos anteriores, las comunidades manifestaron, en su gran mayoría, la voluntad de participar en el proceso de Consulta Indígena. La única comunidad que fue taxativa en señalar que no deseaba participar y que no se insistiera con el tema fue la comunidad Cacique Huete Rucan Raluncoyan.

En este entendido y, conocida preliminarmente la posición de las comunidades, es necesario prever que se deberá generar un importante esfuerzo para incorporar a la mayor cantidad posible de actores representativos de las comunidades en el proceso de Consulta Indígena. Parte de este esfuerzo deberá traducirse en una aproximación con estrategias múltiples a los actores con mayor grado de resistencia a participar, tanto desde el Centro de Estudios TerritorioMayor como de la Municipalidad de Temuco.

Considerando lo señalado en párrafos anteriores, será necesario retrasar el inicio formal del proceso de Consulta, de manera que resulte posible cerrar dos procesos previos que no fue posible resolver adecuadamente en la fase que se informa, así, como agendar nuevamente la reunión acordada con la comunidad Francisco Huirio Lienan para el 04/03/19:00 Horas. Con todo, la principal motivación de esta propuesta de retrasar el inicio del proceso de Consulta, radica en la necesidad de que el municipio defina técnica y políticamente los términos y alcances de dicho proceso, de manera que el equipo consultor pueda retomar el proceso de acercamiento con información consolidada a este respecto.

Finalmente, es necesario señalar que el equipo Municipal ha sostenido reuniones con algunos dirigentes mapuches que han solicitado audiencia con motivo de la Modificación del PRC de Temuco, llegando al acuerdo de desarrollar una reunión en marzo donde se convoque a todos los dirigentes y se entregue información sobre el proceso de Modificación del Plan Regulador, así, como del proceso de consulta.

## 5. CONCLUSIONES

Este informe de avance da cuenta del resultado del trabajo registrado en la instancia denominada Actividades Previas, desarrolladas como preparación del proceso propiamente tal de Consulta Indígena a realizar por la Municipalidad de Temuco con las comunidades y organizaciones indígenas insertas en el área urbana objeto del Estudio Modificación del Plan Regulador de Temuco, adecuándose desde el punto de vista de los procedimientos a lo establecido en el Decreto Supremo Nº 66 que fija el Reglamento del Proceso de Consulta en virtud del Artículo 6 Nº1 letras a y b del Convenio 169 de la OIT, proceso que será asumido por la Municipalidad de Temuco a través de la Secretaría Comunal de Planificación.

Habiendo visitado y sostenido contacto con el 50% de las comunidades Mapuche jurídicamente constituidas y registradas ante CONADI al 25 de enero de 2017, además de entrevistas y reuniones realizadas con representantes de un preparado, informado y validado grupo de interés territorial, se puede concluir lo siguiente:

- a. La Caracterización Diagnóstica levantada el año 2014 y 2015 en el área de estudio arrojó la existencia de 14 comunidades indígenas reconocidas por CONADI, respecto de las cuales se levantó una serie de datos que en el punto 4.1.2 de este informe. Sin embargo, como resultado de las fases de observación y apresto, el total oficial de organizaciones jurídicas sube a 25 organizaciones dado que la última revisión del Registro de Comunidades de la CONADI al 25 de enero de 2017 arrojaba la existencia de 23 Comunidades Mapuches vigentes, una de las cuales podría estar mal localizada, cuestión que exigirá un mayor afinamiento de la totalidad de la información relativa a actores otorgada por la CONADI, con el objeto de definir de manera más precisa el universo de comunidades y organizaciones mapuches que deberá convocarse al proceso.
- b. Según la caracterización diagnóstica, en el 100% de los casos las comunidades identificadas con ocasión de dicho estudio manifiestan tener conocimiento respecto del Plan Regulador vigente desde el año 2010 y tener resquemores respecto a las implicancias de ser incorporadas al territorio urbano de la comuna.
- c. El 100% de las comunidades con las cuales se tuvo contacto en estas fases previas, manifiesta preocupación frente a la nueva figura administrativa que se busca aplicar en sus territorios ancestrales, como es la Modificación del Plan Regulador de Temuco, más porque muchas expresan verbalmente y por oficio, al Municipio, no querer estar insertas en este instrumento de planificación urbana.
- d. El 90% de las comunidades indígenas con las cuales se tuvo contacto en estas fases previas, a través de sus directivos se manifiesta en OPOSICIÓN a ser parte del Plan Regulador de Temuco, la mayoría espera que sus territorios se excluyan del espacio urbano recuperando su condición rural previa, viendo el proceso de Consulta Indígena a aplicar como una oportunidad para iniciar tal propósito, pues consideran que este instrumento oficializado el año 2010, es una figura administrativa municipal impositiva, inconsulta, que atenta contra la figura de protección que tienen sus territorios y tierras<sup>5</sup> Mapuche.

<sup>5</sup> El ordenamiento jurídico chileno protege la propiedad de carácter individual, sobre la propiedad comunal, figura propia de los pueblos indígenas y comunidades locales. Esta protección se establecida en la Constitución Política de 1980, que establece derecho de todas las personas a la "propiedad en sus diversas especies sobre toda clase de bienes corporales e incorporeales" (Artículo 19 Nº 24). A su vez, la propiedad de los indígenas sobre sus tierras y recursos naturales está regida por la Ley 19.253 del año 1993, sobre Protección Fomento

- e. La aplicación de la Consulta Indígena es una oportunidad para la comuna, en tanto sus resultados permitan resolver, a través de acuerdos básicos, los problemas y preocupaciones que las organizaciones mapuches declaran en su evaluación del impacto que para ellas y sus territorios ha significado ser parte del espacio urbano de la comuna. Esto contribuiría positivamente hacia la construcción de confianzas entre el Estado, los pueblos originarios y sus organizaciones, a través del reconocimiento de una nueva forma de relación, participativa e inclusiva, basada en el respeto y reconocimiento de la riqueza y valor de su aporte, pues se debe buscar proteger de manera especial sus derechos, los recursos naturales existentes en sus territorios y tierras, en especial a participar en la utilización, administración y conservación de dichos recursos.
- f. Conocida preliminarmente la posición de un porcentaje importante de las comunidades tanto respecto al Plan Regulador Comunal como instrumento de planificación urbana y sus procesos previos de modificación, así como respecto al proceso de consulta como espacio legítimo y útil de canalización de las opiniones y demandas de las organizaciones mapuches, es posible prever que se deberá generar un esfuerzo importante desde el municipio y del Centro de Estudios TerritorioMayor para incorporar a la mayor cantidad posible de actores representativos de las comunidades. Parte de este esfuerzo deberá traducirse en una aproximación con estrategias múltiples a los actores con mayor grado de resistencia a participar, en algunos casos a través del equipo TerritorioMayor con sus profesionales y facilitadores, en otros a través de la concurrencia conjunta de los equipos municipales y de TerritorioMayor a las acciones de convocatoria y/o reuniones previas al inicio formal del proceso de Consulta y en algunos casos a través de la intervención de actores políticos y/o técnicos municipales que en el uso de sus espacios de relación con las comunidades puedan colaborar en la apertura de actitudes de disposición a la participación.
- g. De acuerdo a lo informado hasta la fecha y a las actitudes y posiciones de algunos de los dirigentes consultados, se sugiere retrasar el inicio formal del proceso de Consulta, de manera que resulte posible cerrar dos procesos previos que no fue posible resolver adecuadamente en la fase que se informa: primero, terminar de definir el Mapa de Actores a través de las gestiones con la CONADI y algunas instancias internas del municipio con vínculos con organizaciones indígenas y, segundo, terminar la ronda de conversaciones y/o trawun con las organizaciones pendientes, proceso que a juicio del equipo consultor y en particular del nuevo profesional encargado del proceso de consulta, debe retomarse sólo a partir de las nuevas definiciones que el municipio debe tomar respecto a los alcances de dicho proceso. A este respecto es importante señalar que el Decreto Supremo 66 obliga a que el proceso de Consulta propiamente tal sea acordado en sus metodologías y plazos con las organizaciones que asistan a la primera actividad, planteando como criterio general que *“Tratándose de medidas administrativas, cada una de las etapas deberá ser ejecutada en un plazo no superior a 20 días hábiles”* (Artículo 17 letra b), pero abre al mismo tiempo la posibilidad de que *“...previo diálogo con las instituciones representativas de los pueblos indígenas susceptibles de ser afectados*

---

y Desarrollo de los Indígenas. Esta normativa establece el deber del Estado de proteger las tierras indígenas, velar por su adecuada explotación, equilibrio ecológico y propender a su ampliación (Artículo 1°), identificando como tales, las tierras indígenas que personas o comunidades originarias ocupan en propiedad o posesión y que provienen de títulos emanados del Estado, así como, las que a futuro les sean reconocidas por tribunales o reciban a título gratuito. La Ley también identificó como tales las tierras que ancestralmente han ocupado y poseen personas o comunidades indígenas, caso en que se requiere además que estas sean inscritas en el registro de tierras de la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena(CONADI), órgano coordinador de política indígena en Chile (Artículo 12°).



*directamente, podrá, en la etapa de planificación, modificar los plazos señalados por motivos justificados, considerando la necesidad de establecer procedimientos flexibles que se adecuen a las circunstancias propias de cada consulta en particular” (artículo 17 inciso final).*

- h. Considerando la situación expuesta por las comunidades indígenas del territorio de Rengalil que solicitan la exclusión de las comunidades del límite urbano, a pesar de no estar considerada esta modificación en el estudio, se recomienda que la municipalidad de Temuco, en el entendido que desarrolla de buena fe el proceso de Consulta, debiera generar una estrategia de revisión jurídico administrativa de los alcances que, particularmente para las comunidades ubicadas en los márgenes del radio urbano, podría tener una medida como esta, en especial atendiendo a eventuales derechos adquiridos por otros actores en dichos espacios. Del mismo modo, se debe revisar los mecanismos a través de los cuales se podría llegar a este fin. Se sugiere, a este respecto, generar una revisión adicional de la jurisprudencia jurídico administrativa relativa a la superposición de las disposiciones de la Ley 19.253 y su especial estatuto jurídico para las Tierras Indígenas, con otros cuerpos legales como la Ley General de Urbanismo y Construcciones o las normas urbanas que constituyen la esencia de los Planes Reguladores Comunales. Lo anterior, tiene por objeto operar dentro del principio de la buena fe, esto es, teniendo la capacidad y disposición de transmitir de manera transparente a los actores involucrados la totalidad de la información que el órgano responsable del proceso maneja respecto a los alcances y contenidos de la medida administrativa que somete a Consulta.

## Anexo N° 1

## Mapa de Actores Indígenas del Área de Estudio PRC Temuco

NOMBRE ACTOR CLAVE	ORGANIZACIÓN	DESCRIPCIÓN	POSTURA (Oposición - Indiferente - Apoya)	OBSERVACIÓN	Poder (1 a 5)	Interés (1 a 5)	Influencia (1 a 5)	ACERCA MIENTO	EXPECTA- TIVA	VÍNCU- LOS	CONTACTO
Dennis Searle, funcionario Depto. D° Rural, Temuco.	Temuco	Informante clave antiguo		Funcionario				No			984480494
Jaime Carrillo Suarez, funcionario Encargado Programas D° Rural, Temuco.	Temuco			Conoce a todos los dirigentes				No			73980666
Patricia Neculpan, funcionaria A. Social rural.	Temuco			Emergencias				No			96306848
Jaime Salinas	Labranza	Representante en localidad		Concejal							2973520
Zenon Llanquino	Lircay	Ex - profesor		Muy reconocido	3	5	5	No	Alta	Varios	
Escuela Intercultural Trañi Trañi	Trañi Trañi	Roberto Mansilla, FUNDECAM.	Indiferente	Validado en comunidades	5	5	5	Sí	Alta		
Manolo Millapan		APR		Dirigente							
Magno Millapan, dirigente, reside saliendo por P. Valdivia (hay machi).	Comunidad Huete Rukan y Cabun Quitrellan. Sector Ralunkoyan	Convenios con Aguas Araucanía y San Isidro. Documento firmado. Inquietud ante subsidios de vivienda (rural-urbano).	Oposición	Líder positivo para la comunidad / es preparado. Red a San Fco pasa por su comunidad, inconsulto.	5	5	5	Activo	Incumplidas / tiempo..? / quienes..?		Jaime Carrillo, funcionario cercano.
Mario Martínez, Presidente comunidad.	Venancio Huenulao	Opositor a loteos. Hay rivalidad por ello, ayuda agilizar beneficios. Maneja herramientas de negociación	Oposición	Vecina de Soledad Gallardo, loteos irregulares.		5		Parcial			995881545
Aurora Nahuelan González, Presidenta comunidad.	Ignacio Elgueta		Oposición	Interesa ser de N. Imperial.							
	Francisco Huirio Lienan	Pedro Valdivia, frente Línea 3.									Marcela Curihual, contacto.
Silvia González Pdta. Pequeña Agricultores.	Juan Colipe (Pumalal)	APR Juan Colipe (		En conflicto con Fundo Carmine por restitución de tierras.				PRODER			Silvia González, 97218123
	Jian Currin	Pequeña (Javiera carrera, vecina Calbul Llanquihuen)		Comunidad dividida							Viviana Muñoz, rural
	Calbul Llanquihuen	Dividida por un canal (hay residentes en la Juan Currin).		Buena relación con comunidades.							
Reinaldo Huaiquino, Presidente comunidad. Lonko Antonio Huaiquino. Machi:	CI Antonio Coline	Proyecto alumbrado público (Osvaldo Llanquino (88154222).		Asistencia Técnica Joselyn Siles. Contactar Diego Luengo.							Jaime Carrillo, funcionario PRODER cercano.
?	CINahuelhuen	Presidenta:	Oposición	Comunidad pequeña							
Gloria Nahuelan (92782828)	CI José Cheuquean, Rengalil.	Ingresó carta a municipio x no aplicar consulta.	Oposición	Redactó funcionaria PDTI	5						Patricia Fuentealba, 973095
Nélida Hernández, Presidente.	CI Antonio Huaiquilaf.	Instruida, empoderadas.	Oposición	Cercanía con Gobierno, concejales.	5	5	5	PDTI Mawida mapu	No		Patricia Fuentealba, 93493916
	CI Hueche Huenulaf	APR (frente cancha microbuseros).		Experiencia en conflicto con Aguas Araucanía.							Patricia Figueroa

Carmen Millanao	Juan Caniullan	Estero Lircay (humedal construido)		Accesible				PRODER y PDTI			
	Hueche Cuminao	Comunidad pequeña.						PDTI			
	Antonio Huaiquilaf	Límite		Comunidad con postura dividida							
Jhony Valverde (DOH)				APR sector Trañi Trañi, Botrolhue. Comunidad con postura dividida							Ver con Aguas Araucanía
Mario ..?				Ganó recursos de protección con Aguas Araucanía x muerte abejas.							
Til Dawbe Crichna (conocido como Jorge o gringo loco). Trabajan chacra desde hace años en el sector.	Canal de riego Botrolhue			Conoce a comunidades. Empresario y dirigente.							84446954
?	Liceo Frontera			(técnico profesional)							62436209 ex presidente
Loreto Gaete	Directora Turismo Municipal			Trabajó con artesanos del sector							96254450
	Inmobiliarias	Mantienen estrategia que parte con la compra de tierras junto a las comunidades		Integrante Comando. No Permanente.							82344505

Fuente: Elaboración propia. Diciembre 2016.